



Enquête canadienne sur les mesures de la santé

Parce que votre santé compte!

Enquête canadienne sur les mesures de la santé – cycle 4

2014 à 2015

Questionnaire auprès des ménages

À TITRE D'INFORMATION SEULEMENT





Enquête canadienne sur les mesures de la santé

Parce que votre santé compte!

À TITRE D'INFORMATION SEULEMENT



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Table de matières

Contact (CN)	6
Introduction de l'intervieweur (II)	6
Contact Initial (IC)	6
Langue préférée (LP)	7
Introduction de l'enquête (INT)	8
Confirmez l'adresse de listage (personnel) (LA)	9
Vérifiez l'adresse de postage (CHM)	11
Adresse (AD)	12
Confirmer Téléphone (TELC)	16
Téléphone Amérique du Nord (NATP)	17
Logement (DW)	18
Logement collectif (COLL)	19
Logement minimal (DMB)	19
Nombre de pièces v.2 (DWE2)	21
Introduction aux listes de personnes (RS)	21
Liste de personnes	22
Liste de personnes	22
Liste de personnes	23
Introduction démographique (DM)	23
Âge avec confirmation (AWC)	23
Sexe (SEX)	25
État matrimonial avec confirmation (De-facto) (MSWC)	25
Plus haut niveau de scolarité (EHG2)	26
Forces canadiennes (CAF)	27
Lien de parenté avec confirmation (RWC)	28
Personne qui a fourni l'information démographique (PPD)	31
Vidéo (VID)	32

Personne fournissant l'information (PPI)	32
État de santé général (GEN)	34
Grossesse (PRS)	38
Problèmes de santé chroniques (CCC)	39
Antécédents médicaux familiaux (FMH)	51
Phlegme (PLM)	55
Hépatite (HEP)	56
Utilisation de médicaments (MEU)	57
Information d'un nouveau produit (NPI)	61
Information d'un nouveau produit - bloc d'appel (NPC) (NPC)	69
Taille et poids (HWT)	71
Détail concernant le poids (WTD)	72
Consommation de viande (MFC)	73
Détail de fréquence pour la nourriture (FFD)	76
Consommation de lait et de produits laitiers (MDC)	77
Consommation de céréales, de fruits et de légumes (GFV)	81
Consommation de matières grasses alimentaires (DFC)	85
Consommation d'eau et de boissons gazeuses (WSD)	87
Consommation de sel (SLT)	94
Activités physiques des enfants (CPA)	112
Temps passé dehors (TSO)	116
Activités sédentaires (SAC)	126
Passe-temps (HOB)	128
Détail concernant les passe-temps (HDB)	130
Détail concernant la fréquence (FQD)	131
Sommeil (SLP)	132
Demande au parent de quitter la pièce (RPL)	134
Usage du tabac (SMK)	136

Consommation d'alcool (ALC)	143
Consommation de drogues illicites (IDU)	147
Comportement sexuel (SXB)	149
Demande au parent de revenir (RPR)	151
Exposition à la fumée des autres (ETS)	153
Demande à l'enfant de quitter la pièce (RCL)	159
Information sur la grossesse (PRG)	162
Information sur l'accouchement (BIR)	164
Information sur l'allaitement (BRI)	167
Points forts et difficultés© Robert Goodman (SDQ)	168
Demande à l'enfant de revenir (RCR)	174
Population active (LAF)	176
Bloc minimal activité sur le marché du travail (LMAM)	178
Situation vis-à-vis de l'activité (LMA2)	181
Bloc population active année (LFY)	183
Catégorie de travailleurs (LMA3)	184
Industrie (LMA4)	185
Professions (LMA5)	186
Nombre habituel d'heures travaillées (LFH)	188
Renseignements sociodémographiques (SDC)	189
Bloc minimal immigration (IMM)	191
Autochtone minimal (AMB)	193
Groupe de population (PG)	195
Langue élargi (LAE)	196
Éducation (EDU)	199
Bloc minimal éducation avec concept (EDM)	199
Éducation - Fréquentation scolaire v.1 (ESC1)	201
Revenu (INC)	202

Revenu personnel total (TPI)	204
Revenu total du ménage (THI)	205
Prélèvement de l'eau du robinet (TWC)	208
Eau du robinet pour l'analyse des COV (TWV)	218
Eau du robinet pour l'analyse du fluorure (TWF)	220
Renseignements administratifs (ADM)	221

À TITRE D'INFORMATION SEULEMENT

Notes explicatives pour ce document

1. Les questions qui sont écrites en caractères **gras** sont lues au répondant, tandis que le texte en caractères ordinaires n'est pas lu au répondant. Les directives à l'intention de la personne qui pose les questions sont précédées du mot « Intervieweur » et ne sont pas lues à voix haute.
2. Le texte des questions qui est écrit en caractère **gras** et qui est inséré entre parenthèses () est lu au répondant à la discrétion de la personne qui pose les questions.
3. Pour alléger le texte, le genre masculin est employé la plupart du temps pour désigner à la fois les hommes et les femmes. Veuillez prendre note que lors de l'interview à domicile, les questions étaient adaptées au sexe de la personne interviewée.
4. Le texte des questions qui est écrit entre crochets [] est dynamique et en général changera selon les circonstances particulières. Le symbole ^ indique que le remplacement dynamique aura lieu.
5. Dans ce document, le déroulement des questions après une réponse donnée n'est pas fourni lorsqu'il mène immédiatement à la prochaine question.
6. Pour des renseignements plus détaillés concernant les protocoles des mesures physiques, veuillez svp contacter le centre de contact national de Statistique Canada (sans-frais 1-800-263-1136; 613-951-8116; infostats@statcan.gc.ca).

Entrée

Contact (CN)

CN_BEG

CN_N02

INTERVIEWEUR : Avez-vous établi le contact?

1 Oui

2 Non

(NSP, RF ne sont pas permis)

(Passez à CN_END)

CN_END

Introduction de l'intervieweur (II)

II_BEG

II_R01

Bonjour, je travaille à Statistique Canada. Mon nom est...

INTERVIEWEUR : Présentez-vous en disant votre prénom et votre nom.
Appuyez sur <ENTER> pour continuer.

II_END

Contact Initial (IC)

IC_BEG

IC_R01

Je vous contacte au nom de Statistique Canada au sujet de l'Enquête canadienne sur les mesures de la santé.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

IC_END

Langue préférée (LP)

LP_BEG

LP_Q01

Préférez-vous que je parle en français ou en anglais?

INTERVIEWEUR : [Dernière réponse était « Anglais » / Dernière réponse était « Français » / Dernière réponse était « Autre » / EMPTY]

- | | | |
|---|----------|-------------------|
| 1 | Anglais | (Passez à LP_END) |
| 2 | Français | (Passez à LP_END) |
| 3 | Autre | |
- (NSP, RF ne sont pas permis)

LP_N02

INTERVIEWEUR : Choisissez la langue non officielle préférée du répondant.

Si nécessaire, demandez : **(Quelle langue préférez-vous?)**

- | | | |
|----|------------------|-------------------|
| 03 | Chinois | (Passez à LP_END) |
| 04 | Italien | (Passez à LP_END) |
| 05 | Pendjabi | (Passez à LP_END) |
| 06 | Espagnol | (Passez à LP_END) |
| 07 | Portugais | (Passez à LP_END) |
| 08 | Polonais | (Passez à LP_END) |
| 09 | Allemand | (Passez à LP_END) |
| 10 | Vietnamien | (Passez à LP_END) |
| 11 | Arabe | (Passez à LP_END) |
| 12 | Tagalog | (Passez à LP_END) |
| 13 | Grec | (Passez à LP_END) |
| 14 | Tamoul | (Passez à LP_END) |
| 15 | Cri | (Passez à LP_END) |
| 16 | Afghan | (Passez à LP_END) |
| 17 | Cantonais | (Passez à LP_END) |
| 18 | Hindi | (Passez à LP_END) |
| 19 | Mandarin | (Passez à LP_END) |
| 20 | Persan (Farsi) | (Passez à LP_END) |
| 21 | Russe | (Passez à LP_END) |
| 22 | Ukrainien | (Passez à LP_END) |
| 23 | Ourdou | (Passez à LP_END) |
| 24 | Inuktitut | (Passez à LP_END) |
| 25 | Hongrois | (Passez à LP_END) |
| 26 | Coréen | (Passez à LP_END) |
| 27 | Serbo-croate | (Passez à LP_END) |
| 28 | Gujarati | (Passez à LP_END) |
| 29 | Dari | (Passez à LP_END) |
| 90 | Autre - Précisez | |
- (NSP, RF ne sont pas permis)

LP_S02

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

(NSP, RF ne sont pas permis)

LP_END

Introduction de l'enquête (INT)

INT_BEG

INT_R01

Un des buts de l'enquête est d'obtenir des renseignements qui aideront à améliorer les programmes et les services de santé au Canada. Les renseignements que vous fournissez pourraient être utilisés par Statistique Canada à d'autres fins statistiques ou de recherche.

Cette enquête vise à recueillir de l'information sur la santé et les habitudes de vie des Canadiens et des Canadiennes. La première partie de l'enquête est cette interview, qui inclut des questions sur des sujets reliés à la santé. La deuxième partie de l'enquête est un rendez-vous à une clinique mobile pour recueillir des mesures physiques directes comme la tension artérielle, la taille et le poids, et des tests auditifs.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

INT_R02

Vos réponses sont recueillies en vertu de la *Loi sur la statistique* et resteront strictement confidentielles. Bien que votre participation à cette enquête soit volontaire, votre coopération est importante afin que les renseignements recueillis puissent être les plus exacts et les plus complets possible. (Numéro d'enregistrement : SQC/SAN-084-75364)

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

INT_END

Confirmer l'adresse de listage (personnel) (LA)

LA_BEG

LA_N01_NUM

INTERVIEWEUR : Confirmez l'adresse de listage.

INTERVIEWEUR : Inscrivez le numéro civique.
Si nécessaire, demandez : **(Quel est le numéro civique?)**

(5 espaces)

NSP, RF

LA_N01_STRT

INTERVIEWEUR : Confirmez l'adresse de listage.

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nom de la rue.
Si nécessaire, demandez : **(Quel est le nom de la rue?)**

(50 espaces)

(NSP, RF ne sont pas permis)

LA_N01_APT

INTERVIEWEUR : Confirmez l'adresse de listage.

INTERVIEWEUR : Inscrivez le numéro de l'appartement.
Si nécessaire, demandez : **(Quel est le numéro de l'appartement?)**

(5 espaces)

NSP, RF

LA_N01_CITY

INTERVIEWEUR : Confirmez l'adresse de listage.

INTERVIEWEUR : Inscrivez la ville, le village ou la municipalité.
Si nécessaire, demandez : **(Quelle est la ville, le village ou la municipalité?)**

(30 espaces)

(NSP, RF ne sont pas permis)

LA_N01_PC

INTERVIEWEUR : Confirmez l'adresse de listage.

INTERVIEWEUR : Inscrivez le code postal.

Si nécessaire, demandez : **(Quel est le code postal?)**

(6 espaces)

NSP, RF

(Passez à LA_N01_PRN)

Passez à LA_E01A

Programmeur :

Si EMPTY passez à LA_N01_PRN.

LA_N01_CONF

INTERVIEWEUR : Confirmez l'adresse de listage.

INTERVIEWEUR : Confirmez que ^Prov1F est ^Prov2F.

Si nécessaire, demandez : **(Donc ^Prov1F est ^Prov2F?)**

1 Oui

(Passez à LA_END)

2 Non

(NSP, RF ne sont pas permis)

Programmeur :

Prov1F :

Si le premier caractère du code postal = «X» ou «Y» alors Prov1F = «**le territoire**»

Autrement Prov1F = «**la province**»

Prov2F :

Si le premier caractère du code postal = «A» alors Prov2F = «**Terre-Neuve et Labrador**»

Si le premier caractère du code postal = «B» alors Prov2F = «**Nouvelle-Écosse**»

Si le premier caractère du code postal = «C» alors Prov2F = «**Île-du-Prince-Édouard**»

Si le premier caractère du code postal = «E» alors Prov2F = «**Nouveau-Brunswick**»

Si le premier caractère du code postal est dans «G, H, J» alors Prov2F = «**Québec**»

Si le premier caractère du code postal est dans «K, L, M, N, P» alors Prov2F = «**Ontario**»

Si le premier caractère du code postal = «R» alors Prov2F = «**Manitoba**»

Si le premier caractère du code postal = «S» alors Prov2F = «**Saskatchewan**»

Si le premier caractère du code postal = «T» alors Prov2F = «**Alberta**»

Si le premier caractère du code postal = «V» alors Prov2F = «**Colombie-Britannique**»

Si le premier caractère du code postal = «X» alors Prov2F = «**les Territoires du Nord-Ouest**»

Si le premier caractère du code postal = «Y» alors Prov2F = «**Yukon**»

LA_N01_PRN

INTERVIEWEUR : Confirmez l'adresse de listage.

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la province ou le territoire.

Si nécessaire, demandez : **(Quel(le) est la province ou le territoire?)**

- 10 Terre-Neuve-et-Labrador
 - 11 Île-du-Prince Édouard
 - 12 Nouvelle-Écosse
 - 13 Nouveau-Brunswick
 - 24 Québec
 - 35 Ontario
 - 46 Manitoba
 - 47 Saskatchewan
 - 48 Alberta
 - 59 Colombie-Britannique
 - 60 Yukon
 - 61 Territoires du Nord-Ouest
 - 62 Nunavut
- (NSP, RF ne sont pas permis)

LA_END

Vérifier l'adresse de postage (CHM)

CHM_BEG

Variables externes requises :

CHMAddress : des données du bloc Confirmez l'adresse de listage (personnel) (LA)

CHM_Q01

Est-ce que c'est aussi votre adresse postale?

^CHMAddress

1 Oui (Passez à CHM_END)

2 Non

NSP, RF (Passez à CHM_END)

CHM_B02

Quelle est votre adresse postale exacte?

Appelez le bloc Adresse (AD).

CHM_END

Adresse (AD)

AD_BEG

AD_Q01

Quelle est votre adresse postale exacte?

INTERVIEWEUR : Inscrivez le numéro civique.

Si nécessaire, demandez : **(Quel est le numéro civique?)**

(5 espaces)

NSP, RF

AD_C01

Si NSP ou RF est inscrit, passez à AD_N01.

Sinon, passez à AD_Q02.

AD_N01

(Quelle est votre adresse postale exacte?)

INTERVIEWEUR : Voulez-vous sauter les autres questions d'adresse?

1 Oui

(Passez à AD_END)

2 Non

(NSP, RF ne sont pas permis)

Programmeur :

Si AD_N01 = 1 « Oui » est sélectionné, mettez NSP ou RF (selon la réponse de AD_Q01) pour toutes les questions d'adresse et passez à AD_END.

AD_Q02

(Quelle est votre adresse postale exacte?)

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nom de la rue.

Si nécessaire, demandez : **(Quel est le nom de la rue?)**

(50 espaces)

NSP, RF

AD_Q03

(Quelle est votre adresse postale exacte?)

INTERVIEWEUR : Inscrivez le numéro de l'appartement.

Si nécessaire, demandez : **(Quel est le numéro de l'appartement?)**

(5 espaces)

NSP, RF

AD_Q04

(Quelle est votre adresse postale exacte?)

INTERVIEWEUR : Inscrivez la ville, le village ou la municipalité.
Si nécessaire, demandez : **(Quel(le) est la ville, le village ou la municipalité?)**

(30 espaces)

(NSP, RF ne sont pas permis)

AD_Q05

(Quelle est votre adresse postale exacte?)

INTERVIEWEUR : Inscrivez le code postal. Si l'adresse est à l'extérieur du Canada, appuyez sur <ENTER>. Si nécessaire, demandez : **(Quel est le code postal?)**

(6 espaces)

NSP, RF (Passez à AD_Q07)

Programmeur :

Si VIDE passez à AD_N01_Q07.

Si le premier caractère du code postal est «X» passez à AD_Q07 (Prov) (ne PAS demander AD_Q06 (Confprov))

AD_Q06

(Quelle est votre adresse postale exacte?)

INTERVIEWEUR : Confirmez que ^DT_PROV_TERR_F est ^DT_AD06TEXTF ^DT_PROV_F.
Si nécessaire, demandez : **(Donc ^DT_PROV_TERR_F est ^DT_PROV_F?)**

1 Oui (Passez à AD_END)

2 Non

(NSP, RF ne sont pas permis)

Programmeur :

DT_PROV_TERR_F:

Si le premier caractère du code postal = «X» alors DT_PROV_TERR_F = «le territoire»
Autrement DT_PROV_TERR_F = «la province»

DT_PROV_F :

Si le premier caractère du code postal = «A» alors DT_PROV_F = «Terre-Neuve et Labrador»

Si le premier caractère du code postal = «B» alors DT_PROV_F = «Nouvelle-Écosse»

Si le premier caractère du code postal = «C» alors DT_PROV_F = «Île-du-Prince-Édouard»

Si le premier caractère du code postal = «E» alors DT_PROV_F = «Nouveau-Brunswick»

Si le premier caractère du code postal est dans «G, H, J» alors DT_PROV_F = «Québec»

Si le premier caractère du code postal est dans «K, L, M, N, P» alors DT_PROV_F = «Ontario»

Si le premier caractère du code postal = «R» alors DT_PROV_F = «Manitoba»

Si le premier caractère du code postal = «S» alors DT_PROV_F = «Saskatchewan»

Si le premier caractère du code postal = «T» alors DT_PROV_F = «Alberta»

Si le premier caractère du code postal = «V» alors DT_PROV_F = «Colombie-Britannique»

Si le premier caractère du code postal = «Y» alors DT_PROV_F = «Yukon»

Si le premier caractère du code postal est dans (B, S, V), DT_AD06TEXTF = «**la**».
Si le premier caractère du code postal est dans (C, K, L, M, N, P, T), DT_AD06TEXTF = «**d'**».
Si le premier caractère du code postal est dans (E, G, H, J, R, Y), DT_AD06TEXTF = «**le**».
Sinon, DT_AD06TEXTF = EMPTY.

AD_Q07

(Quelle est votre adresse postale exacte?)

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la province ou le territoire.
Si nécessaire, demandez : **(Quel(le) est la province ou le territoire?)**

- 10 Terre-Neuve-et-Labrador
- 11 Île-du-Prince Édouard
- 12 Nouvelle-Écosse
- 13 Nouveau-Brunswick
- 24 Québec
- 35 Ontario
- 46 Manitoba
- 47 Saskatchewan
- 48 Alberta
- 59 Colombie-Britannique
- 60 Yukon
- 61 Territoires du Nord-Ouest
- 62 Nunavut
- 76 États-Unis
- 77 Hors du Canada et des É.U.
(NSP, RF ne sont pas permis)

AD_C08

Si 76 « É.-U. » est inscrit, passez à AD_Q08.
Sinon, passez à AD_END.

AD_Q08

(Quelle est votre adresse postale exacte?)

INTERVIEWEUR : Sélectionnez l'état.
Si nécessaire, demandez : **(Quel est l'état?)**

- 01 Alabama
- 02 Alaska
- 03 Arizona
- 04 Arkansas
- 05 Californie
- 06 Colorado
- 07 Connecticut
- 08 Delaware
- 09 District de Columbia
- 10 Floride
- 11 Géorgie
- 12 Hawaï
- 13 Idaho
- 14 Illinois
- 15 Indiana
- 16 Iowa
- 17 Kansas
- 18 Kentucky

- 19 Louisiane
- 20 Maine
- 21 Maryland
- 22 Massachusetts
- 23 Michigan
- 24 Minnesota
- 25 Mississippi
- 26 Missouri
- 27 Montana
- 28 Nebraska
- 29 Nevada
- 30 New Hampshire
- 31 New Jersey
- 32 Nouveau Mexique
- 33 New York
- 34 Caroline du Nord
- 35 Dakota du Nord
- 36 Ohio
- 37 Oklahoma
- 38 Oregon
- 39 Pennsylvanie
- 40 Rhode Island
- 41 Caroline du Sud
- 42 Dakota du Sud
- 43 Tennessee
- 44 Texas
- 45 Utah
- 46 Vermont
- 47 Virginie
- 48 Washington
- 49 Virginie de l'Ouest
- 50 Wisconsin
- 51 Wyoming
- (NSP, RF ne sont pas permis)

AD_Q09

(Quelle est votre adress postale exacte?)

INTERVIEWEUR : Inscrivez seulement un code zip des É.U.
Si nécessaire, demandez : **(Quel est le code zip?)**

(12 espaces)

NSP, RF

(Passez à AD_END)

AD_END

Confirmer téléphone (TELC)

TELC_BEG	Variables externes requises : Variables du fichier de l'échantillon : TEL : numéro de téléphone
TELC_C01B	Si TEL = EMPTY, passez à TELC_B02. Sinon, passez à TELC_D01B.
TELC_D01B	
Programmeur :	<i>DT_TELEPHONENUMBER1 = TEL du fichier de l'échantillon. Affichez en utilisant le format "(XXX) XXX-XXXX".</i>
TELC_Q01	J'aimerais confirmer votre numéro de téléphone. Est-ce le ^DT_TelephoneNumber1 ? 1 Oui 2 Non (Passez à TELC_B02) NSP, RF Passez à TELC_C02
TELC_C02	Si TELC_Q01 = 1 (Oui), copiez les valeurs de DT_TelephoneNumber1 dans les champs appropriés de TEL_B02, passez à TELC_END. Sinon, passez à TELC_B02.
TELC_B02	Appelez le bloc Téléphone de l'amérique du nord (NATP).
Programmeur :	<i>Passez les paramètres suivants : DY_QTEXT_F = « Quel est votre numéro de téléphone, avec l'indicatif régional? » Si TELC_B02.NATP_Q01 = RESPONSE et TELC_B02.NATP_Q01 <> 0 et TELC_B02.NATP_Q02 = RESPONSE et TELC_B02.NATP_Q02 <> 0, fixez DT_TelephoneNumber1 = TELC_B02.NAT_TEL Mettez le numéro de téléphone affiché sur l'écran « Sélectionner cas » à jour avec DT_TelephoneNumber1</i>
TELC_END	

Logement (DW)

DW_BEG

DW_N02

INTERVIEWEUR : Choisissez le type de logement.

- 01 Maison individuelle
- 02 Maison double
- 03 Maison en rangée
- 04 Duplex
- 05 Immeuble d'appartements
de moins de 5 étages
- 06 Immeuble d'appartements
de 5 étages ou plus
- 07 Institution
- 08 Hôtel; maison de chambres
/ pension; camp
- 09 Maison mobile
- 10 Autres - Précisez
NSP, RF

Passez à DW_END

Texte d'aide :

Définition:

- **Maison individuelle** : une structure avec un seul logement, séparée de toute autre structure par un espace ouvert (à l'exception de son propre garage ou remise)
- **Maison double** : un logement joint à un seul autre logement, séparé de cet autre logement par un mur qui va du sol au toit
- **Maison en rangée** : une unité de logement faisant partie d'une rangée de trois logements ou plus qui partagent des murs communs qui vont du sol au toit et au-dessus ou en dessous desquels il n'y a pas d'autres logements
- **Duplex** : deux logements, situés un au-dessus de l'autre, qui ne touchent à aucune autre structure et entourés de tous les côtés par un espace ouvert
- **Immeuble d'appartements de moins de 5 étages** : un logement dans un triplex, un quadriplex ou un immeuble de moins de 5 étages, séparé des autres logements par des divisions horizontales et verticales
- **Immeuble d'appartements de 5 étages ou plus** : un logement dans une structure résidentielle de 5 étages ou plus
- **Institution** : un logement collectif dont le but principal est d'offrir des soins de garde ou des soins médicaux de courte ou de longue durée (p. ex., les pénitenciers, les orphelinats, les maisons de soins infirmiers, les hôpitaux, les maisons d'ordres religieux)
- **Hôtel, maison de chambres/pension, camp** : des logements collectifs non en institution
- **Maison mobile** : un logement mobile conçu et construit en vue d'être transporté (sur la route) sur son propre châssis à un emplacement, et d'être placé sur des fondations temporaires telles que des blocs ou un emplacement préparé
- **Autre** : comprend les logements (autres que des maisons mobiles) utilisés comme résidences permanentes et pouvant être déménagés dans un court délai, tels que les autocaravanes, les tentes, les voitures de chemin de fer, les caravanes flottantes, etc.

DW_S02

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

(NSP, RF ne sont pas permis)

DW_END

Logement collectif (COLL)

Aperçu : COLL est appelé si DW_N02 = 08.

COLL_BEG

COLL_N01

INTERVIEWEUR : Précisez le type de logement collectif (p.ex., maison de chambre, hôtel, motel, maison de chambre pour touristes, maison de repos, hôpital, résidence de personnel, camp de chantier, etc.)

Si nécessaire, demandez : **(S.V.P. précisez le type de logement.)**

(80 espaces)

(NSP, RF ne sont pas permis)

COLL_Q02

Quel est le nombre total de personnes qui habitent ici?

|_|_|_| Nombre de personnes
(MIN : 1)
(MAX : 995)

NSP, RF

COLL_END

Logement minimal (DMB)

DMB_BEG

DMB_Q01

Êtes-vous ou un membre de votre ménage est-il... ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.
Si le ménage du répondant comprend des propriétaires et des locataires, par exemple, un pensionnaire, le logement doit être considéré comme une propriété.

- 1 **Propriétaire de ce logement
ou en train de le payer**
- 2 **Locataire, même si aucun
loyer en argent n'est versé**

NSP, RF

Texte d'aide :

Tag : Propriétaire ou locataire

Choisissez « propriétaire » si le répondant ou un autre membre du ménage possède le logement dans lequel ils vivent, même si ce logement est situé sur un terrain loué ou s'il fait partie d'un condominium, ou si le répondant ou un autre membre du ménage sont encore en train de payer le logement.

Choisissez « locataire » dans tous les autres cas, même si le logement occupé par le répondant est fourni sans loyer ou à un loyer réduit (par exemple le presbytère d'un curé ou le logement d'un concierge dans un immeuble d'appartements), ou encore si le logement fait partie d'une coopérative.

DMB_B01B

Appelez le bloc Nombre de pièces (DWE2).

DMB_Q02

Ce logement nécessite-t-il des réparations?

Ne considérez pas les rénovations ou rajouts.

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Non, seulement un entretien régulier est requis (peinture, nettoyage du système de chauffage, etc.)**
- 2 **Oui, des réparations mineures sont requises (carreaux de plancher détachés ou manquants, briques descellées, bardeaux arrachés, marches, rampes ou revêtement extérieur défectueux, etc.)**
- 3 **Oui, des réparations majeures sont requises (plomberie ou installation électrique défectueuse, réparations à la charpente des murs, planchers ou plafonds, etc.)**

NSP, RF

Texte d'aide :

Tag : Entretien du logement

L'entretien régulier ne comprend que les activités qui doivent être faites régulièrement pour empêcher la maison de se détériorer, comme l'huilage des charnières et le remplacement d'un fusible électrique.

Si certaines parties du logement du répondant sont endommagées ou défectueuses, il devrait choisir soit « réparations mineures », soit « réparations majeures ». Le répondant devrait choisir « réparations majeures » si ces réparations sont essentielles et touchent les installations électriques, le système de chauffage, le réseau d'alimentation en eau, ou si elles touchent la charpente des murs, des planchers ou des plafonds, ou encore s'il faut procéder à des remplacements majeurs, comme une nouvelle toiture et un nouveau revêtement extérieur.

Si le logement a besoin à la fois de réparations mineures et de réparations majeures, le répondant devrait choisir « réparations majeures ».

DMB_END

Nombre de pièces (DWE2)

DWE2_BEG

DWE2_Q01

Combien y a-t-il de chambres à coucher dans ce logement?

INTERVIEWEUR : Comptez toutes les pièces considérées comme des chambres à coucher même si elles sont désormais utilisées à d'autres fins, par exemple comme chambre d'amis ou salle de télévision. Ne comptez pas les pièces qui ne servent qu'à des activités professionnelles.

Comptez toutes les pièces maintenant utilisées comme chambres à coucher, même si à l'origine, elles n'étaient pas prévues à cette fin comme les chambres à coucher au sous-sol.

Pour les logements d'une seule pièce ou les studios, inscrivez zéro.

|_|_| Nombre de chambres à coucher
(MIN : 0)
(MAX : 95)

NSP, RF

DWE2_END

Introduction aux listes de personnes (RS)

RS_BEG

RS_R01

Les questions suivantes permettent de recueillir d'importants renseignements de base sur les membres de votre ménage.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <ENTER> pour continuer.

Programmeur :

Appeler le bloc Liste de personnes « Habituelle » (USU)

RS_Q02

Y a-t-il des personnes qui demeurent ici temporairement?

1 Oui
2 Non
NSP, RF

Programmeur : Si RS_Q02 = 1, appelez le bloc Liste de personnes - Temporaire (TEM)

RS_Q04 **Y a-t-il d'autres personnes qui demeurent ici habituellement mais qui sont présentement absentes parce qu'elles sont aux études, à l'hôpital, ou ailleurs?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Programmeur : Si RS_Q04 = 1, appelez le bloc Liste de personnes- Autre (OTH1)

RS_END

Liste de personnes - Habituelle (USU)

USU_BEG

USU_Q01 **Veuillez nommer toutes les personnes qui demeurent habituellement ici.**

INTERVIEWEUR : Commencez par les adultes qui ont des responsabilités au niveau des soins ou du support familial.
Inscrivez le prénom.

INTERVIEWEUR : Commencez par les adultes qui ont des responsabilités au niveau des soins ou du support familial.
Inscrivez le nom de famille.

(NSP, RF ne sont pas permis)

USU_END

Liste de personnes - Temporaire (TEM)

TEM_BEG

TEM_Q01 **Quels sont les noms de toutes les personnes qui demeurent ici temporairement?**

INTERVIEWEUR : Ajoutez une personne seulement si elle n'a pas d'autre résidence habituelle ailleurs.
Inscrivez le prénom.

INTERVIEWEUR : Ajoutez une personne seulement si elle n'a pas d'autre résidence habituelle ailleurs.
Inscrivez le nom de famille.

(NSP, RF ne sont pas permis)

TEM_END

Liste de personnes - Autre (OTH1)

OTH1_BEG

OTH1_Q01

Quels sont les noms des autres personnes qui vivent ou demeurent ici?

INTERVIEWEUR : Ajoutez une personne seulement si elle n'a pas d'autre résidence habituelle ailleurs.
Inscrivez le prénom.

INTERVIEWEUR : Ajoutez une personne seulement si elle n'a pas d'autre résidence habituelle ailleurs.
Inscrivez le nom de famille.

(NSP, RF ne sont pas permis)

OTH1_END

Introduction démographique (DM)

DM_BEG

DM_N01

INTERVIEWEUR : Les questions suivantes recueillent l'information démographique pour tous les membres du ménage.

(NSP, RF ne sont pas permis)

DM_END

Âge avec confirmation (AWC)

AWC_BEG

Variables externes requises:

RESPONDENTNAME : nom du répondant choisi dans la liste pour la collecte de renseignements démographiques (une espace sépare le prénom et le nom)

REFERENCEYEAR : année (en chiffres) durant laquelle l'interview a eu lieu

REFERENCEMONTH : mois (en chiffres) durant duquel l'interview a eu lieu

REFERENCEMONTHF : texte en français pour le mois durant duquel l'interview a eu lieu

REFERENCEDAY : jour (en chiffres) durant duquel l'interview a eu lieu

AWC_Q02

Quelle est la date de naissance de ^RESPONDENTNAME?

INTERVIEWEUR : Inscrivez le jour.
Si nécessaire, demandez : **(Quel est le jour?)**

INTERVIEWEUR : Sélectionnez le mois.
Si nécessaire, demandez : **(Quel est le mois?)**

01	janvier	07	juillet
02	février	08	août
03	mars	09	septembre
04	avril	10	octobre
05	mai	11	novembre
06	juin	12	décembre

INTERVIEWEUR : Inscrivez l'année en utilisant quatre chiffres.
Si nécessaire, demandez : **(Quelle est l'année?)**

Programmeur :

*Si NSP ou RF est saisi dans soit AWC_Q02.Month ou AWC_Q02.Year, passez à AWC_Q04.
Si AWC_Q02.Day est NSP ou RF et que AWC_Q02.Month et AWC_Q02.Year contiennent de l'information valide et que AWC_B02.Month = mois courant, passez à AWC_Q04.
Calculez l'âge (DV_CALCULATEDAGE) basé sur la date de naissance saisie.*

AWC_Q03

**Donc l'âge de ^RESPONDENTNAME au ^REFERENCEDAY
^REFERENCEMONTHF ^REFERENCEYEAR était de ^DV_CALCULATEDAGE
^DT_YEARSMONTHSF.
Est-ce exact?**

INTERVIEWEUR : Date de naissance est ^DV_DAYOFBIRTH,
^MONTHOFBIRTHF ^YEAROFBIRTH.

- 1 Oui (Passez à AWC_END)
- 2 Non, retournez et corrigez la date de naissance
- 3 Non, recueillez l'âge (NSP, RF ne sont pas permis)

AWC_Q04

Quel est l'âge de ^RESPONDENTNAME?

|_|_|_| Âge en années
(MIN : 0)
(MAX : 130)

(NSP, RF ne sont pas permis)

AWC_END

Sexe (SEX)

SEX_BEG

Variables externes requises :

RESPONDENTNAME : nom du répondant choisi dans la liste pour la collecte de renseignements démographiques (une espace sépare le prénom et le nom)

SEX_Q01

INTERVIEWEUR : Inscrivez le sexe de ^RESPONDENTNAME.

Si nécessaire, demandez : **(Est-ce que ^RESPONDENTNAME est de sexe masculin ou féminin?)**

- 1 Masculin
 - 2 Féminin
- (NSP, RF ne sont pas permis)

SEX_END

État matrimonial avec confirmation (De-facto) (MSWC)

Aperçu :

MSWC est appelé si l'âge du membre du ménage est ≥ 16 .

MSWC_BEG

Variables externes requises :

RESPONDENTNAME : nom du répondant choisi dans la liste pour la collecte de renseignements démographiques (une espace sépare le prénom et le nom)

SEX_Q01 : sexe du répondant choisi dans la liste pour la collecte de renseignements démographiques

MSWC_Q02

**Quel est l'état matrimonial de ^RESPONDENTNAME?
Est-il...?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

Si un répondant du Québec répond « union civile », veuillez cocher la catégorie « marié(e) ».

- 1 **Marié**
 - 2 **En union libre**
 - 3 **Veuf**
 - 4 **Séparé**
 - 5 **Divorcé**
 - 6 **Célibataire, jamais marié**
- NSP, RF

MSWC_END

Plus haut niveau de scolarité (EHG2)

Aperçu :	EHG2 est appelé si l'âge du membre du ménage est ≥ 12 .
EHG2_BEG	Variables externes requis : RESPONDENTNAME : nom du répondant choisi dans la liste pour la collecte de renseignements démographiques (une espace sépare le prénom et le nom)
EHG2_Q01	<p>Quel est le plus haut niveau d'études primaires ou secondaires que ^RESPONDENTNAME a achevées?</p> <p>1 8e année ou moins (Québec : secondaire II ou moins) (Passez à EHG2_Q03)</p> <p>2 9e à 10e année (Québec : secondaire III ou IV, Terre-Neuve-et-Labrador : 1re année secondaire) (Passez à EHG2_Q03)</p> <p>3 11e à 13e année (Québec : secondaire V, Terre-Neuve-et-Labrador : 2e à 3e année secondaire)</p> <p>NSP, RF</p>
Texte d'aide :	<p>Tag : Plus haut niveau de scolarité</p> <p><i>L'obtention d'un certificat, d'un diplôme ou d'un grade est considérée comme étant d'un niveau supérieur que le fait d'avoir terminé des études secondaires sans avoir obtenu de certificat, de diplôme ou de grade.</i></p>
EHG2_Q02	<p>Est-ce que ^RESPONDENTNAME a obtenu un diplôme d'études secondaires ou son équivalent?</p> <p>1 Oui</p> <p>2 Non</p> <p>NSP, RF</p>
EHG2_Q03	<p>Est-ce que ^RESPONDENTNAME a suivi tout autre cours pouvant mener à l'obtention d'une attestation, d'un certificat ou d'un diplôme décerné par un établissement d'enseignement?</p> <p>1 Oui (Passez à EHG2_Q04)</p> <p>2 Non</p> <p>NSP, RF</p> <p>Passez à EHG2_END</p>

EHG2_Q04

**Quel est le plus haut certificat, diplôme ou grade que
^RESPONDENTNAME a obtenu?**

- 1 Niveau inférieur à un diplôme d'études secondaires ou à son équivalent
 - 2 Diplôme d'études secondaires ou un certificat d'équivalence d'études secondaires
 - 3 Certificat ou diplôme d'une école de métiers
 - 4 Certificat ou diplôme d'un collège, d'un cégep ou d'un autre établissement non universitaire (autres que les certificats ou diplômes de métiers)
 - 5 Certificat ou diplôme universitaire au-dessous du niveau du baccalauréat
 - 6 Baccalauréat (p. ex. B.A., B.Sc., LL.B.)
 - 7 Certificat, diplôme ou grade universitaire au-dessus du niveau du baccalauréat
- NSP, RF

EHG2_END

Forces canadiennes (CAF)

Aperçu :

CAF est appelé si l'âge du membre du ménage est > 15 et < 65.

CAF_BEG

Variables externes requis :

RESPONDENTNAME : nom du répondant choisi dans la liste pour la collecte de renseignements démographiques (une espace sépare le prénom et le nom)

CAF_Q01

**Est-ce que ^RESPONDENTNAME est un membre à temps plein des
Forces canadiennes régulières?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- (NSP, RF ne sont pas permis)

Type de contenu :

NOTE AUX UTILISATEURS :
Les membres à temps plein des Forces canadiennes régulières ne peuvent faire partie de l'échantillon de l'ECMS.

CAF_END

Lien de parenté avec confirmation (RWC)

RWC_BEG

Variables externes requises :

RESPONDENTNAME1 : nom du premier répondant dans le lien de parenté recueilli

AGE1 : âge du premier répondant dans le lien de parenté recueilli

SEX1F :

si le sexe du premier répondant dans le lien de parenté recueilli = 1, alors Sex1F = « Masculin »

si le sexe du premier répondant dans le lien de parenté recueilli = 2, alors Sex1F = « Féminin »

RESPONDENTNAME2 : nom du deuxième répondant dans le lien de parenté recueilli

AGE2 : âge du deuxième répondant dans le lien de parenté recueilli

SEX2F:

si le sexe du deuxième répondant dans le lien de parenté recueilli = 1, alors Sex2F = « Masculin »

si le sexe du deuxième répondant dans le lien de parenté recueilli = 2, alors Sex2F = « Féminin »

À TITRE D'INFORMATION SEULEMENT

RWC_Q2

Quel est le lien ...

entre : ^RESPONDENTNAME1 (^AGE1, ^SEX1F)
et : ^RESPONDENTNAME2 (^AGE2, ^SEX2F)?

- 01 [Époux/Épouse]
 - 02 Partenaire en union libre
(conjoint(e) de fait)
 - 03 [Père/Mère] (Passez à RWC_Q3A)
 - 04 [Fils/Fille] (Passez à RWC_Q3B)
 - 05 [Frère/Sœur] (Passez à RWC_Q3C)
 - 06 [Père/Mère] de famille
d'accueil
 - 07 [Fils/Fille] en famille d'accueil
 - 08 Grand-[père/mère]
 - 09 [Petit-fils/Petite-fille]
 - 10 Belle-famille (parent du/de la
conjoint(e)) (Passez à RWC_Q3D)
 - 11 Autre personne apparentée (Passez à RWC_Q3E)
 - 12 Personne non apparentée
- NSP, RF

RWC_Q3A

Quel est le lien ...

entre : ^RESPONDENTNAME1 (^AGE1, ^SEX1F)
et : ^RESPONDENTNAME2 (^AGE2, ^SEX2F)?

Est-ce [un/une]... ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 [Père/Mère] biologique
- 2 [Beau-père/belle-mère]
- 3 [Père adoptif/mère
adoptive]

NSP, RF

Passez à RWC_END

RWC_Q3B

Quel est le lien ...

entre : ^RESPONDENTNAME1 (^AGE1, ^SEX1F)
et : ^RESPONDENTNAME2 (^AGE2, ^SEX2F)?

Est-ce [un/une]... ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 [Fils/fille] biologique
- 2 [Beau-fils/Belle-fille] (enfant du/de la
conjoint(e))
- 3 [Fils adoptif/fille adoptive]

NSP, RF

Passez à RWC_END

RWC_Q3C

Quel est le lien ...
entre : ^RESPONDENTNAME1 (^AGE1, ^SEX1F)
et : ^RESPONDENTNAME2 (^AGE2, ^SEX2F)?

Est-ce [un/une]... ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **[Frère/Sœur]**
 - 2 **Demi-[frère/sœur]**
 - 3 **[Frère/Sœur] par alliance (enfant
du/de la conjoint(e) du père ou
de la mère)**
 - 4 **[Frère adoptif/Soeur adoptive]**
 - 5 **[Frère/Sœur] en famille d'accueil**
- NSP, RF

Passez à RWC_END

RWC_Q3D

Quel est le lien ...
entre : ^RESPONDENTNAME1 (^AGE1, ^SEX1F)
et : ^RESPONDENTNAME2 (^AGE2, ^SEX2F)?

Est-ce [un/une]... ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **[Beau-père/Belle-mère] (père ou
mère du/de la conjoint(e))**
 - 2 **[Gendre/Bru]**
 - 3 **[Beau-frère/Belle-sœur]**
 - 4 **Autre parent par alliance**
- NSP, RF

Passez à RWC_END

RWC_Q3E

Quel est le lien ...
entre : ^RESPONDENTNAME1 (^AGE1, ^SEX1F)
et : ^RESPONDENTNAME2 (^AGE2, ^SEX2F)?

Est-ce [un/une]... ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **[Oncle/Tante]**
 - 2 **[Cousin/Cousine]**
 - 3 **[Neveu/Nièce]**
 - 4 **Autre parent**
- NSP, RF

Passez à RWC_END

RWC_END

Personne qui a fourni l'information démographique (PPD)

Aperçu :	PPD identifie la personne qui fournit les renseignements à propos du ménage figurant sur la liste. On peut choisir parmi une liste des membres du ménage qui ont 10 ans ou plus. La liste comprend aussi la catégorie « 88 » (Non-membre du ménage).
PPD_BEG	
PPD_N01	<u>INTERVIEWEUR</u> : Choisissez le nom de la personne qui donne l'information. Si la personne n'est pas sur la liste, choisissez « Non-membre du ménage ». (NSP, RF ne sont pas permis)
Programmeur :	Affichez tous les membres actuels du ménage (c.-à-d., ceux dont le code de membre est 01, 02, 03, 05 ou 06) qui ont 10 ans et plus. À noter que la catégorie « Non-membre du ménage » sera représentée par le code 88.
Type de contenu :	<u>NOTE AUX UTILISATEURS</u> : La sélection aléatoire des répondants à l'ECMS est effectuée après la collecte des données démographiques. Une personne est sélectionnée dans la liste des membres du ménage âgés de 12 à 79 ans. Dans les ménages ayant des enfants âgés de 3 à 11 ans, un enfant supplémentaire âgé de 3 à 11 ans est sélectionné.
PPD_END	

Vidéo (VID)

VID_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

FNAME : prénom du répondant

VID_N11

INTERVIEWEUR : Si nécessaire, lisez l'introduction suivante :

Un des buts de l'enquête est d'obtenir des renseignements qui aideront à améliorer les programmes et les services de santé au Canada. Les renseignements que vous fournissez pourraient être utilisés par Statistique Canada à d'autres fins statistiques ou de recherche.

Cette enquête vise à recueillir de l'information sur la santé et les habitudes de vie des Canadiens et des Canadiennes. La première partie de l'enquête est cette interview, qui inclut des questions sur des sujets reliés à la santé. La deuxième partie de l'enquête est un rendez-vous à une clinique mobile pour recueillir des mesures physiques directes comme la tension artérielle, la taille et le poids, et des tests auditifs.

Vos réponses sont recueillies en vertu de la *Loi sur la statistique* et resteront strictement confidentielles. Bien que votre participation à cette enquête soit volontaire, votre coopération est importante afin que les renseignements recueillis puissent être les plus exacts et les plus complets possible. (Numéro d'enregistrement : SQC/SAN-084-75364)

Avez-vous déjà montré la vidéo à ^FNAME?

1 Oui

2 Non

(NSP, RF ne sont pas permis)

VID_END

Personne fournissant l'information (PPI)

Aperçu :

PPI identifie la personne qui fournit les renseignements de l'enquête.

On peut choisir parmi une liste des membres du ménage qui ont 12 ans ou plus. La liste comprend aussi la catégorie « 88 » (Non-membre du ménage).

PPI_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

RESPONDENTNAME : nom du répondant

FNAME : prénom du répondant

AWC_AGE : âge du répondant

SEX_Q01 : sexe du répondant (1 = masculin; 2 = féminin)

PPI_N01	<p><u>INTERVIEWEUR</u> : Choisissez le nom de la personne qui donne l'information. Si la personne n'est pas sur la liste, choisissez « Non-membre du ménage ».</p> <p>(NSP, RF ne sont pas permis)</p>
Programmeur :	<p>Affichez tous les membres actuels du ménage (c.-à-d., ceux dont le code de membre est 01, 02, 03, 05 ou 06) qui ont 12 ans et plus. À noter que la catégorie « Non-membre du ménage » sera représentée par le code 88.</p>
PPI_D01	
Programmeur :	<p>SI PPI_N01 = PERSONID du répondant sélectionné, ALORS SI SEX_Q01 = 1 (masculin), ALORS PROXYSEX = 1 SINON PROXYSEX = 2 FIN SINON SI SEX_Q01 = 1 (masculin), ALORS PROXYSEX = 3 SINON PROXYSEX = 4 FIN FIN</p>
PPI_C02	<p>Si PROXYSEX = 1 or 2, passez à PPI_END. Sinon, passez à PPI_N02.</p>
PPI_N02	<p><u>INTERVIEWEUR</u> : La personne qui donne l'information est-elle le parent ou le tuteur de ^FNAME?</p> <p>1 Oui 2 Non (NSP, RF ne sont pas permis)</p>
Type de contenu :	<p>NOTE AUX UTILISATEURS : Un parent ou un(une) tuteur(trice) devrait donner l'information pour un répondant ayant moins de 12 ans.</p>
PPI_C03	<p>Si PPI_N02 = 2, passez à PPI_END. Sinon, passez à PPI_N03.</p>
PPI_N03	<p><u>INTERVIEWEUR</u> : La personne qui donne l'information est-elle le parent naturel ou biologique de ^FNAME?</p> <p>1 Oui 2 Non (NSP, RF ne sont pas permis)</p>
PPI_END	

État de santé général (GEN)

GEN_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

FNAME : prénom du répondant

AWC_AGE : âge du répondant

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

GEN_D11

Si PROXYSEX = 1 ou 2, DT_SANTE = «**votre santé**».

Autrement, DT_SANTE = «**la santé de ^FNAME**».

GEN_R11

Cette enquête porte sur différents aspects de votre santé. Il y a des questions sur l'activité physique, la nutrition, l'environnement et l'état de santé. Par santé, nous entendons non seulement l'absence de maladie ou de blessure mais aussi le bien-être physique, mental et social.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur < 1 > pour continuer.

GEN_Q11

En général, diriez-vous que votre santé est... ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

1 **Excellente**

2 **Très bonne**

3 **Bonne**

4 **Passable**

5 **Mauvaise**

NSP, RF

Texte d'aide :

Tag : Santé perçue

La santé perçue est un indicateur de l'état de santé global d'une personne. Il peut refléter certains aspects de la santé qui ne sont pas saisis dans d'autres mesures tels que le premier stade d'une maladie, la gravité d'une maladie, certains aspects positifs de l'état de santé, les ressources physiologiques et psychologiques, ainsi que le fonctionnement social et mental. La santé perçue fait référence à la perception d'une personne de sa santé en général, ou dans le cas d'une interview par procuration, la perception de la personne qui répond. La santé fait non seulement référence à l'absence de maladie ou de blessure, mais aussi à un bien-être physique, mental et social.

GEN_Q12

Comparativement à l'an dernier, comment évaluez-vous, maintenant, votre santé? Est-elle... ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Bien meilleure maintenant que l'an dernier**
- 2 **Un peu meilleure maintenant (que l'an dernier)**
- 3 **À peu près la même que l'an dernier**
- 4 **Un peu moins bonne maintenant (que l'an dernier)**
- 5 **Bien moins bonne maintenant (que l'an dernier)**

NSP, RF

GEN_C13

Si PROXYSEX = 3 ou 4, passez à GEN_C15.
Sinon, passez à GEN_Q13A.

GEN_Q13A

Sur une échelle de 0 à 10, où 0 signifie « Très insatisfait » et 10 « Très satisfait », quel sentiment éprouvez-vous présentement à l'égard de votre vie en général?

0 Très insatisfait
1 |
2 |
3 |
4 |
5 |
6 |
7 |
8 |
9 V
10 Très satisfait

|_ |_
(MIN : 0)
(MAX : 10)

NSP, RF

GEN_Q14

En général, diriez-vous que votre santé mentale est... ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Excellente**
- 2 **Très bonne**
- 3 **Bonne**
- 4 **Passable**
- 5 **Mauvaise**

NSP, RF

GEN_C15

Si AWC_AGE < 12, passez à GEN_C16A.
Sinon, passez à GEN_Q15.

GEN_Q15

En pensant à la quantité de stress dans votre vie, diriez-vous que la plupart de vos journées sont... ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Pas du tout stressantes**
- 2 **Pas tellement stressantes**
- 3 **Un peu stressantes**
- 4 **Assez stressantes**
- 5 **Extrêmement stressantes**

NSP, RF

GEN_C16A

Si PROXYSEX = 3 ou 4, passez à GEN_D20.
Sinon, passez à GEN_C16B.

GEN_C16B

Si AWC_AGE < 15 ou > 75, passez à GEN_Q18.
Sinon, passez à GEN_Q16.

GEN_Q16

À un moment quelconque au cours des 12 derniers mois, avez-vous travaillé à un emploi ou à une entreprise?

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, RF

(Passez à GEN_Q18)

(Passez à GEN_Q18)

GEN_Q17

La question suivante porte sur votre entreprise ou emploi principal au cours des 12 derniers mois.

Diriez-vous que la plupart de vos journées au travail étaient... ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Pas du tout stressantes**
- 2 **Pas tellement stressantes**
- 3 **Un peu stressantes**
- 4 **Assez stressantes**
- 5 **Extrêmement stressantes**

NSP, RF

GEN_Q18

Comment décririez-vous votre sentiment d'appartenance à votre communauté locale? Diriez-vous qu'il est... ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Très fort**
- 2 **Plutôt fort**
- 3 **Plutôt faible**
- 4 **Très faible**

NSP, RF

GEN_Q19

Diriez-vous que votre qualité de vie est... ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Excellente**
- 2 **Très bonne**
- 3 **Bonne**
- 4 **Passable**
- 5 **Mauvaise**

NSP, RF

GEN_D20

Si PROXYSEX= 1 or 2, DT_GEN20TEXTF = «**Avez-vous**».

Si PROXYSEX = 3, DT_GEN20TEXTF = «**^FNAME a-t-il**».

Si PROXYSEX = 4, DT_GEN20TEXTF = «**^FNAME a-t-elle**».

GEN_Q20

Avez-vous un médecin de famille?

- 1 **Oui**
- 2 **Non**

NSP, RF

GEN_END

Grossesse (PRS)

PRS_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

FNAME : prénom du répondant

AWC_AGE : âge du répondant

SEX_Q01 : sexe du répondant (1 = masculin; 2 = féminin)

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

PRS_C11A

Si SEX_Q01 = 1, passez à PRS_END.

Sinon, passez à PRS_C11B.

PRS_C11B

Si AWC_AGE < 14 ou > 59, passez à PRS_END.

Sinon, passez à PRS_Q11.

PRS_Q11

Pour l'analyse de la santé, il est important que nous sachions si une personne est enceinte ou non. Êtes-vous enceinte?

1 Oui

2 Non

NSP, RF

PRS_END

Problèmes de santé chroniques (CCC)

CCC_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

FNAME : prénom du répondant

AWC_AGE : âge du répondant

SEX_Q01 : sexe du répondant (1 = masculin; 2 = féminin)

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

CCC_R11

Les questions qui suivent portent sur certains problèmes de santé de longue durée que vous pouvez avoir. Par « problème de santé de longue durée », on entend un état qui dure ou qui devrait durer 6 mois ou plus et qui a été diagnostiqué par un professionnel de la santé.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

CCC_D11

Si PROXYSEX = 1 ou 2, DT_CCC11TEXTF = «**Faites**».

Autrement, DT_CCC11TEXTF = «**Fait**».

CCC_Q11

Faites-vous de l'asthme?

1 Oui

2 Non

(Passez à CCC_C21)

NSP

(Passez à CCC_C21)

RF

(Passez à CCC_END)

CCC_Q12

Quel âge aviez-vous lorsque ceci a été diagnostiqué pour la première fois?

INTERVIEWEUR : Maximum est ^AWC_AGE.

|_|_| Âge en années

(MIN : 0)

(MAX : 79)

NSP, RF

CCC_Q13

Avez-vous eu des symptômes d'asthme ou fait des crises d'asthme au cours des 12 derniers mois?

1 Oui

2 Non

NSP, RF

CCC_C21	Si AWC_AGE < 12, passez à CCC_C31. Sinon, passez à CCC_Q21.	
CCC_Q21	Souffrez-vous de fibromyalgie? 1 Oui 2 Non NSP, RF	
CCC_D22	Si CCC_Q21=1, DT_FIBROTEXTF = «, excepté la fibromyalgie ». Si CCC_Q21=2, NSP ou RF, DT_FIBROTEXTF = «EMPTY».	
CCC_Q22	Faites-vous de l'arthrite ou de l'arthrose[, excepté la fibromyalgie/EMPTY]? 1 Oui 2 Non NSP, RF	
Texte d'aide :	Tag: Arthrite <p>Le terme arthrite signifie « inflammation des articulations » et englobe plus de 100 maladies et troubles médicaux qui touchent les articulations, les tissus entourant celles-ci, et d'autres tissus conjonctifs, causant de la douleur, de l'enflure et de la raideur, ce qui mène souvent à une incapacité.</p> <p>L'arthrose est le résultat de la détérioration du cartilage et de l'épaississement des os qui se trouvent en dessous, dans une ou plusieurs articulations. L'arthrose endommage les articulations, cause de la douleur et de la raideur. Elle affecte habituellement les mains, les pieds, les genoux, la colonne vertébrale et les hanches.</p> <p>La polyarthrite rhumatoïde est un type d'arthrite inflammatoire et une maladie auto-immune. Le système immunitaire du corps s'attaque aux articulations (principalement aux mains, aux poignets et aux pieds), ce qui cause de la douleur et de l'inflammation, et endommage les articulations. La polyarthrite rhumatoïde peut aussi affecter d'autres organes, comme les yeux, le cœur et les poumons.</p> <p>Rhumatisme est un ancien terme utilisé pour décrire bon nombre de douleurs aux muscles, aux tendons, aux articulations et aux os. Le terme est toujours utilisé dans le langage courant, mais il n'existe plus de maladie appelée officiellement « rhumatisme ». On dit que le rhumatisme est localisé, régional ou généralisé. Le rhumatisme localisé inclut la bursite et la tendinite. Le rhumatisme régional entraîne de la douleur à la paroi de la cage thoracique et à l'articulation temporomandibulaire, et des douleurs myofasciales. Le rhumatisme généralisé englobe la fibromyalgie. Une autre catégorie de rhumatisme est le rhumatisme psychogène. Le patient qui en est atteint rapporte des douleurs variables aux muscles et aux articulations qui ne correspondent pas véritablement à l'anatomie et à la physiologie. On croit qu'il pourrait y avoir des causes psychologiques sous-jacentes causant les symptômes.</p>	

CCC_Q23

De quel genre d'arthrite souffrez-vous?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 Polyarthrite rhumatoïde
 - 2 Arthrose
 - 4 Autre - Précisez (Passez à CCC_S23)
- NSP, RF

Passez à CCC_Q24

CCC_S23

(De quel genre d'arthrite souffrez-vous?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

(NSP, RF ne sont pas permis)

CCC_D24

Si CCC_Q21=1 et CCC_Q22=1, DT_CCCTEXTF = «, **autres que ceux dus à la fibromyalgie et à l'arthrite**».

Si CCC_Q21=1 et CCC_Q22=2, DT_CCCTEXTF = «, **sauf ceux dus à la fibromyalgie**».

Si CCC_Q21=2 et CCC_Q22=1, DT_CCCTEXTF = «, **sauf ceux dus à l'arthrite**».

Si CCC_Q21=2 et CCC_Q22=2, DT_CCCTEXTF = «EMPTY».

CCC_Q24

Avez-vous des maux de dos[, autres que ceux dus à la fibromyalgie et à l'arthrite/, sauf ceux dus à la fibromyalgie/, sauf ceux dus à l'arthrite/EMPTY]?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

CCC_C25

Si AWC_AGE > 39, passez à CCC_Q25.
Sinon, passez à CCC_C31.

CCC_Q25

Avez-vous de l'ostéoporose?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

CCC_C31

Si AWC_AGE < 6, passez à CCC_D41.
Sinon, passez à CCC_D31.

CCC_D31

Si PROXYSEX = 1 ou 2, DT_CCC31TEXTF = «**Faites-vous**».
Si PROXYSEX = 3, DT_CCC31TEXTF = «**^FNAME fait-il**».
Si PROXYSEX = 4, DT_CCC31TEXTF = «**^FNAME fait-elle**».

CCC_Q31	<p>Rappelez-vous, nous nous intéressons aux problèmes de santé diagnostiqués par un professionnel de la santé.</p> <p>Faites-vous de l'hypertension (de la haute pression)?</p> <p>1 Oui 2 Non NSP, RF</p>
CCC_Q32	<p>Au cours du dernier mois, avez-vous pris des médicaments pour l'hypertension?</p> <p>1 Oui 2 Non NSP, RF</p>
CCC_Q33	<p>A-t-on déjà mesuré votre taux de cholestérol sanguin?</p> <p>1 Oui 2 Non NSP, RF</p> <p>(Passez à CCC_D41) (Passez à CCC_D41)</p>
CCC_Q34	<p>Un professionnel de la santé vous a-t-il déjà dit que votre taux de cholestérol sanguin était élevé?</p> <p>1 Oui 2 Non NSP, RF</p>
CCC_D41	<p>Si PROXYSEX = 1 ou 2, DT_CCC41TEXTF = «Êtes-vous». Si PROXYSEX = 3, DT_CCC41TEXTF = «^FNAME est-il». Si PROXYSEX = 4, DT_CCC41TEXTF = «^FNAME est-elle».</p>
CCC_Q41	<p>Rappelez-vous, nous nous intéressons aux problèmes de santé diagnostiqués par un professionnel de la santé.</p> <p>Êtes-vous atteint de bronchite chronique?</p> <p>1 Oui 2 Non NSP, RF</p> <p>(Passez à CCC_C43) (Passez à CCC_C43)</p>
CCC_Q42	<p>Quel âge aviez-vous lorsque ceci a été diagnostiqué pour la première fois?</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Maximum est ^AWC_AGE.</p> <p> _ _ Âge en années (MIN : 0) (MAX : 79)</p> <p>NSP, RF</p>
CCC_C43	<p>Si AWC_AGE < 30, passez à CCC_Q51. Sinon, passez à CCC_Q43.</p>

CCC_Q43

Souffrez-vous d'emphysème?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF
- (Passez à CCC_Q45)
(Passez à CCC_Q45)

CCC_Q44

Quel âge aviez-vous lorsque ceci a été diagnostiqué pour la première fois?

INTERVIEWEUR : Maximum est ^AWC_AGE.

|_|_| Âge en années
(MIN : 0)
(MAX : 79)

NSP, RF

CCC_Q45

Souffrez-vous de maladie pulmonaire obstructive chronique (MPOC)? Cette maladie est également connue comme broncho-pneumopathie chronique obstructive (BPCO).

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF
- (Passez à CCC_Q51)
(Passez à CCC_Q51)

CCC_Q46

Quel âge aviez-vous lorsque ceci a été diagnostiqué pour la première fois?

INTERVIEWEUR : Maximum est ^AWC_AGE.

|_|_| Âge en années
(MIN : 0)
(MAX : 79)

NSP, RF

CCC_Q51

Rappelez-vous, nous nous intéressons aux problèmes de santé diagnostiqués par un professionnel de la santé.

Êtes-vous atteint du diabète?

INTERVIEWEUR : Excluez les répondants à qui l'on a dit qu'ils avaient du prédiabète. Seuls les répondants atteints du diabète de type 1 ou de type 2 ou du diabète gestationnel peuvent répondre " oui " à cette question.

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à CCC_D61)
- NSP, RF (Passez à CCC_D61)

Texte d'aide :

Le prédiabète est une condition qui présente lorsque le taux de glucose sanguin est plus élevé qu'à la normale, mais pas suffisamment élevé pour poser un diagnostic de diabète de type 2. Bien que toutes les personnes avec du prédiabète ne développeront pas le diabète de type 2, plusieurs de ces personnes auront la maladie.

Le diabète de type 1 est également appelé diabète juvénile, car il est habituellement diagnostiqué durant l'enfance. Les personnes souffrant de diabète de type 1 se font des injections d'insuline pour gérer leur diabète.

Le diabète de type 2 est également appelé diabète de l'adulte, car il est habituellement diagnostiqué plus tard dans la vie. Certaines personnes souffrant de diabète de type 2 peuvent recevoir des injections d'insuline. La gestion de la maladie en suivant un régime alimentaire, en faisant de l'exercice ou en prenant des comprimés pour réguler la glycémie sont des traitements plus courants.

Le **diabète gestationnel** est une forme de diabète qui apparaît chez les femmes durant la grossesse et disparaît après l'accouchement. Le diabète gestationnel accroît le risque, chez la mère et l'enfant, de développer le diabète de type 2.

CCC_Q52

A-t-on diagnostiqué chez vous ...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **Le diabète insulino-dépendant - Type 1**
- 2 **Le diabète non insulino-dépendant - Type 2**
- 3 **Le diabète de grossesse**
- NSP, RF

Programmeur :

N'affichez pas la catégorie <3> (Le diabète de grossesse) si SEX_Q01 = 1 ou (SEX_Q01 = 2 et AWC_AGE < 13)

CCC_C53

Si seulement la catégorie <3> ou NSP ou RF est sélectionnée à CCC_Q52, passez à CCC_D61. Sinon, passez à CCC_Q53.

CCC_Q53	<p>Quel âge aviez-vous lorsque ceci a été diagnostiqué pour la première fois?</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Maximum est ^AWC_AGE.</p> <p> _ _ Âge en années (MIN : 0) (MAX : 79)</p> <p>NSP, RF</p>
CCC_D61	<p>Si PROXYSEX = 1 ou 2, DT_CCC61TEXTF = «Souffrez-vous».</p> <p>Si PROXYSEX = 3, DT_CCC61TEXTF = «^FNAME souffre-t-il».</p> <p>Si PROXYSEX = 4, DT_CCC61TEXTF = «^FNAME souffre-t-elle».</p>
CCC_Q61	<p>Souffrez-vous d'une maladie cardiaque?</p> <p>1 Oui 2 Non (Passez à CCC_D63) NSP, RF (Passez à CCC_D63)</p>
CCC_Q62	<p>Quel âge aviez-vous lorsque ceci a été diagnostiqué pour la première fois?</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Maximum est ^AWC_AGE.</p> <p> _ _ Âge en années (MIN : 0) (MAX : 79)</p> <p>NSP, RF</p>
CCC_D63	<p>Si AWC_AGE < 12, DT_CCC63YOUF = «vous».</p> <p>Sinon, DT_CCC63YOUF = «^VOUS6».</p>
CCC_Q63	<p>Un professionnel de la santé vous a-t-il déjà dit que vous avez eu une crise cardiaque?</p> <p>1 Oui 2 Non NSP, RF</p>
CCC_Q71	<p>Rappelez-vous, nous nous intéressons aux problèmes de santé diagnostiqués par un professionnel de la santé.</p> <p>Souffrez-vous d'un cancer?</p> <p>1 Oui (Passez à CCC_Q73) 2 Non (Passez à CCC_C81) NSP, RF</p>

CCC_Q72

Avez-vous déjà été diagnostiqué d'un cancer?

- 1 Oui
 2 Non (Passez à CCC_C81)
 NSP, RF (Passez à CCC_C81)

CCC_Q73

Quel âge aviez-vous lorsque ceci a été diagnostiqué pour la première fois?

INTERVIEWEUR : Maximum est ^AWC_AGE.

|_|_| Âge en années
 (MIN : 0)
 (MAX : 79)

NSP, RF

CCC_C74

Si SEX_Q01 = 1, passez à CCC_Q75.
 Sinon, passez à CCC_D74.

CCC_D74

Si CCC_Q71 = 1, DT_CCC74TEXTF = «**souffrez-vous**».
 Autrement, DT_CCC74TEXTF = «**souffriez-vous**».

CCC_Q74

De quel type de cancer [souffrez-vous/souffriez-vous]?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 01 Cancer du sein
 02 Cancer du côlon et du rectum
 03 Cancer de la peau (mélanome)
 04 Cancer de la peau (sans mélanome)
 05 Cancer de l'ovaire
 06 Cancer du col de l'utérus
 07 Cancer de l'utérus
 08 Autre - précisez (Passez à CCC_S74)
 NSP, RF

Passez à CCC_C81

CCC_S74

(De quel type de cancer [souffrez-vous/souffriez-vous]?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

(NSP, RF ne sont pas permis)

Passez à CCC_C81

CCC_Q75

De quel type de cancer [souffrez-vous/souffriez-vous]?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 Cancer de la prostate
 - 2 Cancer du côlon et du rectum
 - 3 Cancer de la peau (mélanome)
 - 4 Cancer de la peau (sans mélanome)
 - 5 Autre - précisez (Passez à CCC_S75)
- NSP, RF

Passez à CCC_C81

CCC_S75

(De quel type de cancer [souffrez-vous/souffriez-vous]?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

(NSP, RF ne sont pas permis)

CCC_C81

Si AWC_AGE < 12, passez à CCC_Q83.
Sinon, passez à CCC_Q81.

CCC_Q81

Rappelez-vous, nous nous intéressons aux problèmes de santé diagnostiqués par un professionnel de la santé.

Êtes-vous atteint de troubles dus à un accident vasculaire cérébral (ACV)?

INTERVIEWEUR : Aussi appelé « accident cérébro-vasculaire ».

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

CCC_Q82

Êtes-vous atteint d'un problème de la thyroïde?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

CCC_Q83

Êtes-vous atteint d'un trouble de l'humeur tel que la dépression, le trouble bipolaire, la manie ou la dysthymie?

INTERVIEWEUR : Incluez la maniaque-dépression.

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

CCC_C91	Si AWC_AGE < 6, passez à CCC_C92. Sinon, passez à CCC_D91.
CCC_D91	Si PROXYSEX = 1 ou 2, DT_CCC91TEXTF = « Avez-vous ». Si PROXYSEX = 3, DT_CCC91TEXTF = « AFNAME a-t-il ». Si PROXYSEX = 4, DT_CCC91TEXTF = « AFNAME a-t-elle ».
CCC_Q91	Rappelez-vous, nous nous intéressons aux problèmes de santé diagnostiqués par un professionnel de la santé. Avez-vous un trouble alimentaire tel que l'anorexie ou la boulimie? 1 Oui 2 Non NSP, RF
CCC_C92	Si AWC_AGE < 12, passez à CCC_Q95. Sinon, passez à CCC_Q92.
CCC_Q92	Souffrez-vous d'une dysfonction ou d'une maladie rénale? 1 Oui 2 Non NSP, RF
CCC_Q93	Avez-vous une maladie du foie ou des problèmes de vésicule biliaire? 1 Oui 2 Non NSP, RF (Passez à CCC_Q95) (Passez à CCC_Q95)
CCC_Q94	Quel type de maladie du foie ou de problème de vésicule biliaire avez-vous? <u>INTERVIEWEUR</u> : Choisissez toutes les réponses appropriées. Si le répondant dit que sa vésicule biliaire a été enlevée et qu'aucune autre réponse n'a été fournie à cette question, retournez à CCC_Q93 et choisissez « Non ». 1 Hépatite A 2 Hépatite B 3 Hépatite C 4 Jaunisse 5 Cirrhose 6 Calculs biliaires 7 Autre - Précisez NSP, RF (Passez à CCC_S94) Passez à CCC_C95

CCC_S94

(Quel type de maladie du foie ou de problème de vésicule biliaire avez-vous?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

(NSP, RF ne sont pas permis)

CCC_C95

Si <1>, <2> ou <3> est sélectionné à CCC_Q94, passez à CCC_Q97.
Sinon, passez à CCC_Q95.

CCC_Q95

Souffrez-vous de l'hépatite?

1 Oui

2 Non

NSP, RF

(Passez à CCC_Q97)

(Passez à CCC_Q97)

CCC_Q96

De quel type d'hépatite souffrez-vous?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories du répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

1 **Hépatite A**

2 **Hépatite B**

3 **Hépatite C**

NSP, RF

CCC_Q97

Est-ce qu'un médecin, un psychologue ou un autre professionnel de la santé a déjà dit que vous avez une déficience intellectuelle ou un trouble de développement? Ceci inclut entre autres le syndrome de Down (trisomie 21), l'autisme, le syndrome d'Asperger, des troubles mentaux dus à un manque d'oxygène à la naissance, etc.

1 Oui

2 Non

NSP, RF

CCC_Q98

Avez-vous un trouble de déficit de l'attention?

INTERVIEWEUR : Incluez les troubles déficitaires de l'attention sans hyperactivité et les troubles d'hyperactivité avec déficit de l'attention.

1 Oui

2 Non

NSP, RF

CCC_Q99

Rappelez-vous, nous nous intéressons aux problèmes de santé diagnostiqués par un professionnel de la santé.

Avez-vous des troubles d'apprentissage?

INTERVIEWEUR : Incluez les problèmes de santé diagnostiqués par un professionnel de la santé seulement, par exemple la dyslexie. N'incluez pas les problèmes de santé mentionnés précédemment.

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

CCC_Q101

Êtes-vous atteint de tout autre problème de santé physique ou mentale de longue durée diagnostiqué par un professionnel de la santé?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

(Passez à CCC_END)

(Passez à CCC_END)

CCC_S101

(Êtes-vous atteint de tout autre problème de santé physique ou mentale de longue durée diagnostiqué par un professionnel de la santé?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

(NSP, RF ne sont pas permis)

CCC_END

Antécédents médicaux familiaux (FMH)

FMH_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

FNAME : prénom du répondant

AWC_AGE : âge du répondant

RWC_Q3C : relation entre les membres du ménage sélectionnés

PERSEL : nombre de répondants choisis au ménage (alias en Blaise = PersonsSelected)

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

FMHFLAG : si FMH a déjà été complété par un membre du ménage (1 = FMH déjà complété)

Type de contenu :

NOTE AUX UTILISATEURS :

Dans les ménages qui comportent deux répondants sélectionnés qui sont frère(s) et/ou sœur(s) biologiques, les questions du module FMH sont seulement posées au premier répondant interviewé.

FMH_C11

Si (PERSEL = 2 et RWC_Q3C = 1 (pour la relation entre les deux membres du ménage sélectionnés) et FMHFLAG = 1), passez à FMH_END.

Sinon, passez à FMH_D11A.

FMH_D11A

Si PERSEL = 1 ou (PERSEL = 2 et RWC_Q3C=1 pour la relation entre les deux membres du ménage sélectionnés), DT_FMH1 IINT2F = «EMPTY».

Sinon, DT_FMH1 IINT2F = «**Il est important d'obtenir cette information de chaque individu que nous interviewons, même ceux dans la même famille.**».

Si PROXYSEX = 3 ou 4, DT_FMH1 IINTF = «**la famille immédiate de ^FNAME**».

Si PROXYSEX = 1 ou 2, DT_FMH1 IINTF = «**votre famille immédiate**».

FMH_D11B

Si AWC_AGE > 14, DT_FMHTEXTF = «, **vos frères et sœurs biologiques et vos enfants biologiques**».

Autrement, DT_FMHTEXTF = «**et vos frères et sœurs biologiques**».

FMH_R11

Les questions suivantes portent sur les antécédents médicaux des membres de votre famille immédiate. [EMPTY/Il est important d'obtenir cette information de chaque individu que nous interviewons, même ceux dans la même famille.]

Par famille immédiate, nous entendons seulement vos parents biologiques [, vos frères et soeurs biologiques et vos enfants biologiques/ et vos frères et soeurs biologiques] - en vie ou décédés. Nous nous intéressons uniquement aux problèmes de santé diagnostiqués par un professionnel de la santé.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

FMH_Q11

Un membre de votre famille immédiate a-t-il déjà reçu un diagnostic d'une maladie cardiovasculaire ou cardiaque, y compris une crise cardiaque ou l'angine de poitrine?

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, RF

(Passez à FMH_Q13)

(Passez à FMH_Q13)

FMH_Q12

Quel est l'âge le plus jeune auquel un membre de votre famille immédiate a reçu un diagnostic d'une maladie cardiovasculaire ou cardiaque pour la première fois?

INTERVIEWEUR : Si diagnostiqué au décès, utilisez l'âge à la mort.

|_|_|_| Âge en années
(MIN : 0)
(MAX : 130)

NSP, RF

FMH_Q13

Un membre de votre famille immédiate a-t-il déjà eu un accident vasculaire cérébral (ACV)?

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, RF

(Passez à FMH_Q15)

(Passez à FMH_Q15)

FMH_Q14

Quel est l'âge le plus jeune auquel un membre de votre famille immédiate a eu un accident vasculaire cérébral (ACV)?

INTERVIEWEUR : Si diagnostiqué au décès, utilisez l'âge à la mort.

|_|_|_| Âge en années
(MIN : 0)
(MAX : 130)

NSP, RF

FMH_Q15

Un membre de votre famille immédiate a-t-il déjà fait de l'hypertension (de la haute pression), excluant durant la grossesse?

1 Oui

2 Non

NSP, RF

(Passez à FMH_Q17)

(Passez à FMH_Q17)

FMH_Q16

Quel est l'âge le plus jeune auquel un membre de votre famille immédiate a reçu un diagnostic d'hypertension pour la première fois?

INTERVIEWEUR : Si diagnostiqué au décès, utilisez l'âge à la mort.

|_|_|_| Âge en années

(MIN : 0)

(MAX : 130)

NSP, RF

FMH_Q17

Un membre de votre famille immédiate a-t-il déjà souffert d'arthrite?

1 Oui

2 Non

NSP, RF

(Passez à FMH_Q19)

(Passez à FMH_Q19)

FMH_Q18

Quel est l'âge le plus jeune auquel un membre de votre famille immédiate a reçu un diagnostic d'arthrite pour la première fois?

INTERVIEWEUR : Si diagnostiqué au décès, utilisez l'âge à la mort.

|_|_|_| Âge en années

(MIN : 0)

(MAX : 130)

NSP, RF

FMH_Q19

Un membre de votre famille immédiate a-t-il déjà été atteint du diabète, excluant durant la grossesse?

1 Oui

2 Non

NSP, RF

(Passez à FMH_Q23)

(Passez à FMH_Q23)

FMH_Q21

Était-ce... ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Le diabète insulino-dépendant - Type 1**
- 2 **Le diabète non insulino-dépendant - Type 2**
- 3 **Les deux**

NSP, RF

Texte d'aide :

Le diabète insulino-dépendant / le diabète de type 1 est également appelé diabète juvénile, car il est habituellement diagnostiqué durant l'enfance. Les personnes souffrant de diabète de type 1 se font des injections d'insuline pour gérer leur diabète.

Le diabète non insulino-dépendant / le diabète de type 2 est également appelé diabète de l'adulte, car il est habituellement diagnostiqué plus tard dans la vie. Certaines personnes souffrant de diabète de type 2 peuvent recevoir des injections d'insuline. La gestion de la maladie en suivant un régime alimentaire, en faisant de l'exercice ou en prenant des comprimés pour réguler la glycémie sont des traitements plus courants.

FMH_Q22

Quel est l'âge le plus jeune auquel un membre de votre famille immédiate a reçu un diagnostic du diabète pour la première fois?

INTERVIEWEUR : Si diagnostiqué au décès, utilisez l'âge à la mort.

|_|_|_| Âge en années
(MIN : 0)
(MAX : 130)

NSP, RF

FMH_Q23

Un membre de votre famille immédiate a-t-il déjà souffert d'asthme?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

(Passez à FMH_END)

(Passez à FMH_END)

FMH_Q24

Ce diagnostic d'asthme s'appliquait-il à un de vos parents?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

FMH_D24

Si FMH_Q11 = NSP ou RF et FMH_Q13 = NSP ou RF et FMH_Q15 = NSP ou RF et FMH_Q17 = NSP ou RF et FMH_Q19 = NSP ou RF et FMH_Q23 = NSP ou RF, DV_FMHFLAG = 2
Sinon, DV_FMHFLAG = 1

FMH_END

Mucosités (PLM)

PLM_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

FNAME : prénom du répondant

DateLastYearF

Date2YearsAgoF

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

PLM_R11

Antérieurement, on vous a posé des questions à propos des « problèmes de santé de longue durée », qui ont été diagnostiqués par un professionnel de la santé. Maintenant on aimerait vous poser quelques questions qui portent sur des problèmes non diagnostiqués par un professionnel de la santé qui ont duré 3 mois ou plus.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

PLM_D11

Programmeur :

DateLastYearF: la date il y a un an écrite en français

PLM_Q11

Au cours de l'année dernière, c'est-à-dire la période commençant ^DATELASTYEARF et se terminant hier, avez-vous eu une toux qui vous a fait expulser des mucosités et qui a duré 3 mois ou plus?

1 Oui

2 Non

NSP, RF

(Passez à PLM_END)

(Passez à PLM_END)

PLM_D12

Programmeur :

Date2YearsAgoF : la date il y a 2 ans écrite en français

PLM_Q12

Au cours de l'année précédente, c'est-à-dire la période commençant ^DATE2YEARSAGOF et se terminant ^DATELASTYEARF, avez-vous eu une toux qui vous a fait expulser des mucosités et qui a duré 3 mois ou plus?

1 Oui

2 Non

NSP, RF

PLM_END

Hépatite (HEP)

HEP_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

ReferenceYear: année numérique durant laquelle l'interview a lieu

FNAME : prénom du répondant

AWC_AGE : âge du répondant

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

HEP_R11

Les questions suivantes portent sur l'hépatite.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

HEP_Q12

Habituellement, le vaccin contre l'hépatite B consiste en une série de 2 ou 3 injections. Avez-vous reçu une série complète du vaccin contre l'hépatite B?

INTERVIEWEUR : Exemples de vaccins contre l'hépatite B : Engerix-B, Recombivax HB et Twinrix.

1 Oui

2 Non

NSP, RF

HEP_C13

Si AWC_AGE <= (ReferenceYear - 1990), passez à HEP_END.

Si non, passez à HEP_Q13.

HEP_Q13

Avez-vous reçu une transfusion sanguine au Canada avant 1990?

1 Oui

2 Non

NSP, RF

HEP_END

Médicaments

Utilisation de médicaments (MEU)

Aperçu : Des données sont recueillies pour un maximum de 45 médicaments prescrits, médicaments en vente libre et autres produits pour la santé pris ou utilisés au cours du dernier mois. Des bases de données de consultation sont utilisées pour identifier les produits. Les produits contenant des ingrédients qui présentent un intérêt particulier ont été marqués dans ces bases de données (FollowUpFlag = 1). Pour ces produits, des questions additionnelles sont posées afin de recueillir de l'information sur les quantités utilisées et les fréquences d'utilisation.

MEU_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :
SEX_Q01 : sexe du répondant (1 = masculin, 2 = féminin)
AWC_AGE : âge du répondant
FNAME : prénom du répondant

Variables provenant de blocs déjà complétés :
PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée
1 = sexe masculin, sans personne interposée
2 = sexe féminin, sans personne interposée
3 = sexe masculin, avec personne interposée
4 = sexe féminin, avec personne interposée

Programmeur :

Fixez DT_DateLastMonthF = Date en français correspondant à la date d'il y a un mois.

MEU_D01

Si PROXYSEX = 3 ou 4, DT_MEUTEXT = « que fait ^FName ».
Sinon, DT_MEUTEXT = « EMPTY ».

MEU_R01

J'aimerais maintenant vous poser quelques questions concernant votre usage de médicaments prescrits et en vente libre, et autres produits pour la santé, y compris les produits de santé naturels.

Afin d'inscrire cette information avec exactitude, je dois voir les bouteilles et les contenants. Nous nous intéressons aux médicaments prescrits et en vente libre, aux vitamines, aux minéraux et aux autres produits et remèdes pour la santé que vous avez pris ou utilisés au cours du dernier mois, c'est-à-dire pendant la période commençant le ^DT_DateLastMonthF et se terminant aujourd'hui.

Pourriez-vous aller chercher tous les contenants et bouteilles de ces produits maintenant?

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

MEU_D02B	<p>Si SEX_Q01 = 1 et AWC_AGE > 13, DT_MEUTEXT2F = «les antibiotiques et les timbres à la nicotine».</p> <p>Sinon, si SEX_Q01 = 2 et AWC_AGE > 13, DT_MEUTEXT2F = «les antibiotiques, les timbres à la nicotine et les contraceptifs y compris les pilules, les timbres ou les injections».</p> <p>Sinon, DT_MEUTEXT2F = «les antibiotiques et les médicaments contre l'asthme».</p>
MEU_Q02	<p>Premièrement, je dois saisir l'information à propos des médicaments prescrits ou administrés par un professionnel de la santé tel un médecin ou un dentiste. Cela comprend des médicaments tels que l'insuline, [les antibiotiques et les timbres à la nicotine/les antibiotiques, les timbres à la nicotine et les contraceptifs y compris les pilules, les timbres ou les injections/les antibiotiques et les médicaments contre l'asthme].</p> <p>Nous vous rappelons que nous nous intéressons seulement aux médicaments prescrits que vous avez pris ou utilisés au cours du dernier mois.</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Est-ce que le répondant a pris ou utilisé des médicaments prescrits au cours du dernier mois?</p> <p>Cette question s'applique uniquement aux médicaments pris ou utilisés au cours du dernier mois. Les médicaments ayant été prescrits mais n'ayant pas été pris ou utilisés au cours de cette période (p. ex. EpiPen) ne doivent pas être saisis.</p> <p>1 Oui</p> <p>2 Non (Passez à MEU_Q22)</p> <p>NSP, RF (Passez à MEU_Q22)</p>
MEU_B11	<p>Appelez le bloc Information d'un nouveau produit (NPI)</p>
Type de contenu :	<p><i>NOTE AUX UTILISATEURS :</i></p> <p>Le bloc NPI est appelé une seule fois pour chaque médicament prescrit, jusqu'à un maximum de 45 médicaments.</p>
MEU_C11	<p>Si le nombre de produits saisis est inférieur à 45, passez à MEU_N11.</p> <p>Sinon, passez à MEU_Q15.</p>
MEU_N11	<p><u>INTERVIEWEUR</u> : Avez-vous un autre médicament prescrit à saisir?</p> <p>1 Oui (Passez à MEU_B11)</p> <p>2 Non</p> <p>(NSP n'est pas permis)</p> <p>RF (Passez à MEU_Q22)</p>

MEU_Q12

Avez-vous pris ou utilisé d'autres médicaments prescrits au cours du dernier mois?
Veillez inclure les crèmes, injections et timbres prescrits.

1 Oui (Passez à MEU_B11)
2 Non
NSP, RF

Passez à MEU_Q22

Type de contenu :

NOTE AUX UTILISATEURS :
MEU_Q15 à MEU_Q21 sont posées uniquement si plus de 45 médicaments prescrits ont été pris ou utilisés au cours du dernier mois.

MEU_Q15

Combien d'autres médicaments prescrits avez-vous pris ou utilisés au cours du dernier mois? Veillez inclure les crèmes, injections et timbres prescrits.

|_|_|
(MIN : 0)
(MAX : 95)

NSP, RF

MEU_Q20

Avez-vous pris ou utilisé des médicaments en vente libre ou autres produits pour la santé, y compris les produits de santé naturels, au cours du dernier mois?

Les médicaments en vente libre peuvent inclure, entre autres, des analgésiques, des antiacides, des comprimés contre les allergies et des crèmes d'hydrocortisone. Les produits pour la santé peuvent notamment inclure des vitamines, des minéraux, des amino-acides, des probiotiques, des huiles de poisson et d'autres huiles, des remèdes à base de plantes médicinales, ainsi que des préparations homéopathiques.

INTERVIEWEUR : Cette question s'applique uniquement aux produits pris ou utilisés au cours du dernier mois. Les produits n'ayant pas été pris ou utilisés au cours de cette période ne doivent pas être saisis.

1 Oui (Passez à MEU_Q21)
2 Non
NSP, RF

Passez à MEU_END

MEU_Q21

Combien de médicaments en vente libre ou autres produits pour la santé avez-vous pris ou utilisés au cours du dernier mois?

|_|_|
(MIN : 1)
(MAX : 95)

NSP, RF

Passez à MEU_END

MEU_Q22

Maintenant, je dois saisir l'information à propos de tous les médicaments en vente libre et autres produits pour la santé, y compris les produits de santé naturels, que vous avez pris ou utilisés au cours du dernier mois, c'est-à-dire pendant la période commençant le ^DT_DateLastMonthF et se terminant aujourd'hui.

Les médicaments en vente libre peuvent inclure, entre autres, des analgésiques, des antiacides, des comprimés contre les allergies et des crèmes d'hydrocortisone. Les produits pour la santé peuvent notamment inclure des vitamines, des minéraux, des amino-acides, des probiotiques, des huiles de poisson et d'autres huiles, des remèdes à base de plantes médicinales, ainsi que des préparations homéopathiques.

INTERVIEWEUR : Est-ce que le répondant a pris ou utilisé des médicaments en vente libre ou autres produits pour la santé au cours du dernier mois?

Cette question s'applique uniquement aux produits pris ou utilisés au cours du dernier mois. Les produits n'ayant pas été pris ou utilisés au cours de cette période ne doivent pas être saisis.

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à MEU_END)
- NSP, RF (Passez à MEU_END)

MEU_B25

Appelez le bloc Information d'un nouveau produit (NPI)

Type de contenu :

NOTE AUX UTILISATEURS :
Le bloc NPI est appelé une seule fois pour chaque médicament en vente libre ou autre produit pour la santé, jusqu'à un maximum de 45 produits au total (incluant les médicaments prescrits).

MEU_C26

Si le nombre de produits saisis est inférieur à 45, passez à MEU_N26. Sinon, passez à MEU_Q29.

MEU_N26

INTERVIEWEUR : Avez-vous un autre médicament en vente libre ou produit pour la santé à saisir?

- 1 Oui (Passez à MEU_B25)
- 2 Non (NSP n'est pas permis)
- RF (Passez à MEU_END)

MEU_Q27

Avez-vous pris ou utilisé d'autres médicaments en vente libre ou produits pour la santé au cours du dernier mois? Veuillez inclure les solutions, poudres, crèmes et pâtes.

1 Oui (Passez à MEU_B25)
2 Non
NSP, RF

Passez à MEU_END

Type de contenu :

NOTE AUX UTILISATEURS :
MEU_Q29 est posée uniquement si plus de 45 produits au total, incluant les médicaments prescrits, les médicaments en vente libre et les produits pour la santé, ont été pris ou utilisés au cours du dernier mois.

MEU_Q29

Combien d'autres médicaments en vente libre ou produits pour la santé avez-vous pris ou utilisés au cours du dernier mois? Veuillez inclure les solutions, poudres, crèmes et pâtes.

|_|_|
(MIN : 0)
(MAX : 95)

NSP, RF

MEU_END

Information d'un nouveau produit (NPI)

NPI_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant de blocs déjà remplis :
MEU_Q22 : si le répondant a pris ou utilisé des médicaments en vente libre ou des produits pour la santé
PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée
1 = sexe masculin, sans personne interposée
2 = sexe féminin, sans personne interposée
3 = sexe masculin, avec personne interposée
4 = sexe féminin, avec personne interposée

NPI_N05

INTERVIEWEUR : Est-ce qu'un numéro d'identification de produit est disponible pour le produit (p. ex. DIN, DIN-HM, NPN, EN)?

1 Oui
2 Non (Passez à NPI_N15)
(NSP, RF ne sont pas permis)

NPI_N07	<p><u>INTERVIEWEUR</u> : Enregistrez le numéro d'identification de produit qui figure sur la bouteille, le tube ou la boîte. Le numéro doit comprendre aussi les zéros figurant au début.</p> <p>(8 spaces) (NSP, RF ne sont pas permis)</p>
Type de contenu :	<p><i>NOTE AUX UTILISATEURS :</i> Une recherche est exécutée en fonction du numéro d'identification de produit. Il peut s'agir d'un numéro d'identification de médicament (DIN); d'un numéro de produit naturel (NPN); d'un numéro de remède homéopathe (DIN_HM); ou d'un numéro d'exemption (EN).</p>
NPI_C08	<p>Si une recherche Blaise ne relève pas le correspondant exact, passez à NPI_N11. Sinon, passez à NPI_N08.</p>
NPI_N08	<p><u>INTERVIEWEUR</u> : Select the correct product.</p> <p>(NSP, RF not allowed)</p>
Programmeur :	<p>Affichez les produits qui ont le même PIN en fonction des catégories de réponse. L'enchaînement par défaut « Passez à » pour ces réponses devrait être NPI_D25. Veuillez ajouter la catégorie de réponse « Aucune de ces réponses » comme dernière catégorie de réponse. L'enchaînement « Passez à » pour cette catégorie devrait être NPI_N11. Affichez les variables suivantes : PIN, PRODUCT_NAME, PRODUCT_STRENGTH et FORM.</p>
NPI_N11	<p><u>INTERVIEWEUR</u> : Est-ce que ^NPI_N07 est le numéro d'identification de produit exact?</p> <p>1 Oui (Passez à NPI_D18A) 2 Non (Passez à NPI_N05) (NSP, RF ne sont pas permis)</p>
NPI_N15	<p><u>INTERVIEWEUR</u> : Pourquoi n'y a-t-il pas de numéro d'identification de produit disponible pour le produit?</p> <p>1 Contenant non disponible 2 Aucun numéro d'identification de produit (NSP, RF ne sont pas permis)</p>

NPI_D15	<p>Si NPI_N15 = 1 et MEU_Q22 = EMPTY, DT_NPI15F = «Afin d'effectuer une recherche de ce produit, j'aurais besoin d'obtenir certains des renseignements suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nom du produit : par exemple Accutane, Alesse 21 ou Ventoline. - Forme du produit : par exemple pilule, poudre, liquide ou crème. - Fabricant : par exemple Roche, Pfizer, ou GlaxoSmithKline.». Sinon, si NPI_N15 = 1 et MEU_Q22 = RESPONSE, DT_NPI15F = «Afin d'effectuer une recherche de ce produit, j'aurais besoin d'obtenir certains des renseignements suivants : <ul style="list-style-type: none"> - Nom du produit : par exemple Tylenol® Rhume et toux, pour enfants, Nuit. - Forme du produit : par exemple pilule, poudre, liquide ou crème. - Fabricant : par exemple Bayer, Jamieson ou Sisu.». Sinon, DT_NPI15F = «EMPTY».
Type de contenu :	<p>NOTE AUX UTILISATEURS : Si aucun numéro d'identification de produit n'est disponible, on peut utiliser MedSearch pour rechercher le médicament.</p> <p>L'outil MedSearch utilise une base de données de consultation pour rechercher des médicaments prescrits, médicaments en vente libre et autres produits pour la santé en fonction du nom de produit, du fabricant, des ingrédients actifs, de la voie d'administration, de la forme du produit et/ou de sa concentration.</p>
NPI_Q16	<p>^DT_NPI15F</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Utilisez l'outil de recherche MedSearch afin de trouver le produit.</p> <p>Appuyez sur <1> pour continuer.</p> <p>1 Continuer (NSP, RF ne sont pas permis)</p>
NPI_N17	<p><u>INTERVIEWEUR</u> : Est-ce que le produit exact a été trouvé?</p> <p>1 Oui 2 Non (Passez à NPI_D18A) (NSP, RF ne sont pas permis)</p>
NPI_D17	Sans Objet
NPI_Q17A	<p>Numéro d'identification de produit : ^ADV_PIN Nom de produit : ^ADV_PRODUCT_NAME Forme : ^DT_FORMF Concentration : ^DT_STRENGTH Voie d'administration : ^DT_ROUTEF</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Confirmez que l'information affichée est exacte.</p> <p>1 Oui (Passez à NPI_D25) 2 Non (NSP, RF ne sont pas permis)</p>

NPI_Q20

(Quelle est la forme de ce produit? Par exemple, est-ce une pilule, une poudre, un liquide ou une crème?)

INTERVIEWEUR : Enregistrez l'information inscrite sur le contenant si ce dernier est disponible. Sinon, demandez au répondant de vous fournir l'information la plus exacte possible.

Sélectionnez la forme du produit.

- 01 Comprimé / pilule / capsule
 - 02 Pastille
 - 03 Bouchée tendre à mâcher /
morceau de gélatine à
mâcher
 - 04 Globule
 - 05 Goutte
 - 06 Teinture
 - 07 Liquide / solution
 - 08 Suspension
 - 09 Crème / onguent / gel /
lotion
 - 10 Paquet / sachet
 - 11 Poudre
 - 12 Granule
 - 13 Pulvérisation / aérosol
 - 14 Timbre
 - 15 Trousse
 - 16 Suppositoire
 - 50 Autre - Précisez (Passez à NPI_S20)
- NSP, RF

Passez à NPI_D20

NPI_S20

(Quelle est la forme de ce produit? Par exemple, est-ce une pilule, une poudre, un liquide ou une crème?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

(NSP, RF ne sont pas permis)

NPI_D20

Si NPI_Q20 = 50, DT_FORMF = «NPI_S20».
Sinon, si NPI_Q20 = NSP, RF, DT_FORMF = «EMPTY».
Sinon, DT_FORMF = «texte en français de la catégorie sélectionnée à NPI_Q20».

NPI_Q21

(Quelle est la concentration de ce produit, par exemple 250 mg, 1 %, 1000 unités internationales?)

INTERVIEWEUR : Enregistrez l'information inscrite sur le contenant si ce dernier est disponible. Sinon, demandez au répondant de vous fournir l'information la plus exacte possible.

(80 espaces)

NSP, RF

NPI_Q22

(Comment ce produit est-il administré? Par exemple est-il inhalé, avalé, dissous sous la langue ou appliqué sur la peau?)

INTERVIEWEUR : Enregistrez l'information inscrite sur le contenant si ce dernier est disponible. Sinon, demandez au répondant de vous fournir l'information la plus exacte possible.

Sélectionnez la voie d'administration du produit.

- 01 Orale
 - 02 Sublinguale (sous la langue)
 - 03 Buccale (à l'intérieur de la joue)
 - 04 Dentaire (dents ou gencives)
 - 05 Par inhalation
 - 06 Nasale (nez)
 - 07 Ophtalmique (globe oculaire)
 - 08 Otique (oreille)
 - 09 Topique (appliqué sur la peau)
 - 10 Transdermique (absorbé à travers la peau)
 - 11 Par injection
 - 12 Rectale
 - 13 Vaginale
 - 50 Autre - Précisez (Passez à NPI_S22)
- NSP, RF

Passez à NPI_D25

NPI_S22	<p>(Comment ce produit est-il administré? Par exemple est-il inhalé, avalé, dissous sous la langue ou appliqué sur la peau?)</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Précisez.</p> <hr/> <p>(80 espaces)</p> <p>(NSP, RF ne sont pas permis)</p> <p>Passez à NPI_D25</p>
NPI_D25	<p>Si DV_Short_form = 9, 13, 14, 15 ou 16 alors fixez :, DT_TAKE1F = «utilisé». Sinon, DT_TAKE1F = «pris».</p> <p>Si DV_Short_form = 9, 13, 14, 15 ou 16 alors fixez :, DT_TAKE2F = «utilisez-vous». Sinon, DT_TAKE2F = «prenez-vous».</p> <p>Si DV_Short_form = 9, 13, 14, 15 ou 16 alors fixez :, DT_TAKE3F = «l'utilisiez». Sinon, DT_TAKE3F = «le preniez».</p> <p>Si DV_Short_form = 9, 13, 14, 15 ou 16 alors fixez :, DT_TAKE4F = «de l'utiliser». Sinon, DT_TAKE4F = «de le prendre».</p>
NPI_Q25	<p>À quand remonte la dernière fois que vous avez [utilisé/pris] ce produit? (Les catégories de réponses sont aujourd'hui, hier, au cours de la dernière semaine ou au cours du dernier mois.)</p> <p>1 Aujourd'hui 2 Hier 3 Au cours de la dernière semaine 4 Au cours du dernier mois 5 Il y a plus d'un mois (Passez à NPI_END) NSP, RF (Passez à NPI_END)</p>
NPI_C25	<p>Si FollowUpFlag = 1 (posez les questions de suivi), passez à NPI_D26. Sinon, passez à NPI_END.</p>
Type de contenu :	<p>NOTE AUX UTILISATEURS : <i>Les questions suivantes sont seulement posées pour les produits trouvés dans la base de données de consultation qui contiennent des ingrédients qui présentent un intérêt particulier.</i></p>
NPI_D26	<p>Sans Objet</p>
Type de contenu :	<p>NOTE AUX UTILISATEURS : <i>DT_NPC_TEXT1F est créé puis envoyé à NPC. Cette chaîne de texte contient des exemples d'unités de mesure possibles selon la forme du produit.</i></p>
NPI_B26	<p>Appelez le bloc Information d'un nouveau produit - bloc d'appel (NPC).</p>

NPI_D59	Si MEU_Q22 = 1, DT_SPRODF = « ce produit ou un produit similaire ». Sinon, DT_SPRODF = « ce produit ».
NPI_D60	Si NPI_Q25 = 1 or 2, DT_NPITEXT5F = « Depuis combien de temps [utilisez-vous/prenez-vous][ce produit ou un produit similaire/ce produit]? (^DV_PRODUCT_NAME) ». Sinon, DT_NPITEXT5F = « Pendant combien de temps avez-vous [utilisé/pris][ce produit ou un produit similaire/ce produit]? (^DV_PRODUCT_NAME) ».
NPI_D62	Si MEU_Q22 = EMPTY, DT_NPITEXT7F = « Considérez un changement de prescription (p. ex. un changement de compagnie ou de dosage) comme un arrêt de l'utilisation du médicament.
	Ne considérez pas une courte pause dans la prise d'un médicament prescrit (p. ex. le manque temporaire de médicaments ou l'oubli d'une dose) comme un arrêt de l'utilisation du médicament.
	Pour les médicaments dont la prescription indique de les utiliser au besoin (p. ex. crème médicamenteuse pour une condition récurrente), considérez uniquement la période d'utilisation la plus récente.».
	Sinon, DT_NPITEXT7F = « Un produit similaire pourrait posséder un nom de compagnie différent (p. ex. Jamieson Vitamine C® par rapport à Flintstones Vitamine C®) ou une forme différente (p. ex. comprimé par rapport à liquide).
	Ne considérez pas une courte pause dans la prise d'un produit (p. ex. le manque temporaire de vitamines ou l'oubli d'une dose) comme un arrêt de l'utilisation du produit.
	Pour les médicaments en vente libre utilisés au besoin (p. ex. médicament pour un rhume ou un mal de tête), considérez uniquement la période d'utilisation la plus récente.».
NPI_Q63	[Depuis combien de temps [utilisez-vous/prenez-vous][ce produit ou un produit similaire/ce produit]?/Pendant combien de temps avez-vous [utilisé/pris][ce produit ou un produit similaire/ce produit]?] (^DV_PRODUCT_NAME)
	(Si vous avez cessé [de l'utiliser/de le prendre] à un moment donné, incluez uniquement la période d'usage la plus récente.)
	<u>INTERVIEWEUR</u> : Entrez le temps seulement.
	^DT_NPITEXT7F
	(MIN : 1) (MAX : 500)
	NSP (Passez à NPI_Q65) RF (Passez à NPI_END)

NPI_N64

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la période déclarante.

- 1 Jours
 - 2 Semaines
 - 3 Mois
 - 4 Années
- (NSP, RF ne sont pas permis)

NPI_Q65

Au cours du dernier mois, pendant combien de jours avez-vous [utilisé/pris] ce produit (^DV_PRODUCT_NAME)?

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de jours.

Si le médicament a été utilisé tous les jours au cours du dernier mois, inscrivez " 31 ".

|_|_|
(MIN : 1)
(MAX : 31)

NSP, RF

NPI_END

Information d'un nouveau produit - bloc d'appel (NPC)

NPC_BEG

Variables externes requises :

DT_NPC_TEXT1F : texte des exemples en français
DV_PRODUCT_NAME : nom du produit
DT_TAKE1F : rempli de texte français pour " utilisé / pris "
DT_TAKE3F : rempli de texte français pour " l'utilisiez / le preniez "

NPC_Q10

Les jours où vous avez [utilisé/pris] ce produit, combien de fois l'avez-vous habituellement [utilisé/pris] au cours d'une même journée?

INTERVIEWEUR : Enregistrez le nombre de fois par jour.

|_|_|_|
(MIN : 1)
(MAX : 100)

NSP, RF

(Passez à NPC_END)

NPC_Q11

Quelle quantité avez-vous habituellement [utilisé/pris] chaque fois que vous [l'utilisiez/le preniez]? ^DT_NPC_TEXT1F

INTERVIEWEUR : Enregistrez la quantité seulement.

(MIN : 0.01)
(MAX : 99 995.00)

NSP, RF

(Passez à NPC_END)

NPC_D11A

Sans Objet

NPC_N12

INTERVIEWEUR : Sélectionnez l'unité de mesure

- 01 Comprimés / pilules / capsules
 - 02 Pastilles
 - 03 Bouchées tendres à mâcher / morceaux de gélatine
 - 04 Millilitres (ml)
 - 05 Milligrammes (mg)
 - 06 Grammes (g)
 - 07 Cuillères à soupe (c. à s.)
 - 08 Cuillères à thé (c. à t.)
 - 09 Bouchons
 - 10 Cuillerées
 - 11 Paquets / sachets
 - 12 Gouttes
 - 13 Pulvérisations
 - 14 Doses
 - 15 Flacons / ampoules
 - 16 Unités
 - 50 Autre - Précisez (Passez à NPC_S12)
- NSP, RF

Passez à NPC_D12

NPC_S12

(Sélectionnez l'unité de mesure)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

(NSP, RF ne sont pas permis)

NPC_D12

Si NPC_N12 = 01, DT_UNITF = «**comprimé(s)**».
 Si NPC_N12 = 02, DT_UNITF = «**pastille(s)**».
 Si NPC_N12 = 03, DT_UNITF = «**bouchée(s) tendre(s) à mâcher**».
 Si NPC_N12 = 04, DT_UNITF = «**millilitre(s)**».
 Si NPC_N12 = 05, DT_UNITF = «**milligramme(s)**».
 Si NPC_N12 = 06, DT_UNITF = «**gramme(s)**».
 Si NPC_N12 = 07, DT_UNITF = «**cuillère(s) à soupe**».
 Si NPC_N12 = 08, DT_UNITF = «**cuillère(s) à thé**».
 Si NPC_N12 = 09, DT_UNITF = «**bouchon(s)**».
 Si NPC_N12 = 10, DT_UNITF = «**cuillerée(s)**».
 Si NPC_N12 = 11, DT_UNITF = «**paquet(s)**».
 Si NPC_N12 = 12, DT_UNITF = «**goutte(s)**».
 Si NPC_N12 = 13, DT_UNITF = «**pulvérisation(s)**».
 Si NPC_N12 = 14, DT_UNITF = «**dose(s)**».
 Si NPC_N12 = 15, DT_UNITF = «**flacon(s)**».
 Si NPC_N12 = 16, DT_UNITF = «**unité(s)**».
 Si NPC_N12 = 50, DT_UNITF = «**^NPC_S12**».

NPC_Q14

Donc, vous avez [utilisé/pris] ^NPC_Q11 ^DT_UnitF ^NPC_Q10 fois chaque jour où vous avez [utilisé/pris] ce produit (^DV_PRODUCT_NAME). Est-ce exact?

- 1 Oui
 2 Non (Passez à NPC_Q10)
 (NSP, RF ne sont pas permis)

NPC_END

Taille et poids

Taille et poids (HWT)

HWT_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

AWC_AGE : âge du répondant

SEX_Q01 : sexe du répondant (1 = masculin; 2 = féminin)

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

HWT_Q1

Les prochaines questions portent sur la taille et le poids. Combien mesurez-vous sans chaussures?

INTERVIEWEUR : Est-ce en pieds et en pouces ou en centimètres?

- 1 Pieds et pouces
 2 Centimètres (Passez à HWT_N1C)
 NSP, RF (Passez à HWT_B3)

HWT_N1A

INTERVIEWEUR : N'inscrivez que les pieds.

|_| Pieds
 (MIN : 0)
 (MAX : 7)

(NSP, RF ne sont pas permis)

HWT_N1B

INTERVIEWEUR : N'inscrivez que les pouces, au quart de pouce près.

(MIN : 0)
 (MAX : 96)

(NSP, RF ne sont pas permis)

HWT_C1	Si HWT_Q1 = 1, passez à HWT_D1. Sinon, passez à HWT_N1C.
HWT_N1C	<u>INTERVIEWEUR</u> : Enregistrez la taille au demi-centimètre près. (MIN : 31.0) (MAX : 244.0) (NSP, RF ne sont pas permis)
HWT_D1	Sans Objet
HWT_D3	Si PROXYSEX = 1 ou 2, DT_HWT3TEXTF = « pesez-vous ». Si PROXYSEX = 3, DT_HWT3TEXTF = « pèse-t-il ». Si PROXYSEX = 4, DT_HWT3TEXTF = « pèse-t-elle ».
HWT_B3	Appelez le bloc Détail concernant le poids (WTD)
Programmeur :	Passez " Combien pesez-vous " comme paramètre.
HWT_C4	Si PROXYSEX = 3 ou 4, passez à HWT_END. Sinon, passez à HWT_Q4.
HWT_Q4	Considérez-vous que vous... ? <u>INTERVIEWEUR</u> : Lisez les catégories au répondant. 1 Faites de l'embonpoint 2 Êtes trop maigre 3 Êtes à peu près normal NSP, RF
HWT_END	
Détail concernant le poids (WTD)	
WTD_BEG	Variables externes requises : Variables provenant d'autres composantes : AWC_AGE : âge du répondant SEX_Q01: sexe du répondant (1 = masculin; 2 = féminin) Variables provenant de blocs déjà remplis : PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée 1 = sexe masculin, sans personne interposée 2 = sexe féminin, sans personne interposée 3 = sexe masculin, avec personne interposée 4 = sexe féminin, avec personne interposée DT_QUESTIONF : Texte de la question écrit en français

WTD_Q11

^DT_QUESTIONF

INTERVIEWEUR : N'inscrivez que le nombre.

|_|_|_| Poids
(MIN : 1.0)
(MAX : 575.0)

NSP, RF

(Passez à WTD_END)

WTD_N11

INTERVIEWEUR : Était-ce en livres ou en kilogrammes?

1 Livres
2 Kilogrammes
(NSP, RF ne sont pas permis)

WTD_D11

Sans Objet

WTD_END

Fréquence pour la nourriture

Consommation de viande (MFC)

Aperçu :

NOTE AUX UTILISATEURS :

Veillez noter que l'ajout d'en-têtes au questionnaire a pour but de faciliter le processus d'interview pour les répondants et non d'estimer la consommation d'aliments des différents groupes alimentaires. Les aliments énumérés dans le questionnaire sont uniquement associés aux biomarqueurs nutritionnels.

Des renseignements sur la fréquence de la consommation des aliments sont recueillis au moyen du bloc d'appel Détail de fréquence pour la nourriture (FFD). Le texte des questions et les directives à l'intervieweur sont soumis au bloc d'appel comme paramètres.

MFC_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

FNAME : prénom du répondant

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

- 1 = sexe masculin, sans personne interposée
- 2 = sexe féminin, sans personne interposée
- 3 = sexe masculin, avec personne interposée
- 4 = sexe féminin, avec personne interposée

MFC_R11	<p>Les questions qui suivent se rapportent aux aliments que vous avez l'habitude de manger ou de boire. Pensez à <u>tous</u> les aliments que vous mangez, comme repas ou comme collation, tant à la maison qu'à l'extérieur.</p> <p>Les catégories de réponses pour ces questions sont le nombre de fois par jour, par semaine, par mois ou par année.</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Appuyez sur <1> pour continuer.</p>
MFC_B11	<p>Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).</p>
Programmeur :	<p>Passez "DT_BOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence mangez-vous habituellement :" comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_QUESTIONF = ... de la viande rouge, comme du bœuf, du hamburger, du porc ou de l'agneau? (Par exemple, une fois par jour, trois fois par semaine, deux fois par mois.)" comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_INTERVIEWERF = Incluez les viandes rouges sauvages comme l'ours, le cerf/orignal/wapiti, le chevreuil et le bison." comme paramètre.</p>
MFC_B12	<p>Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).</p>
Programmeur :	<p>Passez "DT_BOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence mangez-vous habituellement :" comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_QUESTIONF = ... du foie, y compris tous les types de foie comme le foie de bœuf, de veau, de porc ou de volaille, sauf le saucisson de foie fin et le pâté de foie?" comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_INTERVIEWERF = EMPTY" comme paramètre.</p>
MFC_B14	<p>Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).</p>
Programmeur :	<p>Passez "DT_NOTBOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence mangez-vous habituellement :" comme paramètre</p> <p>Passez "DT_QUESTIONF = ... des hot dogs de bœuf ou de porc?" comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_INTERVIEWERF = EMPTY" comme paramètre.</p>
MFC_B15	<p>Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).</p>
Programmeur :	<p>Passez "DT_NOTBOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence mangez-vous habituellement :" comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_QUESTIONF = ... de la saucisse ou du bacon, y compris tous les types de saucisses comme la saucisse à déjeuner, le pepperoni ou le kielbassa sauf les variétés maigres, légères ou à base de dinde?" comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_INTERVIEWERF = EMPTY" comme paramètre.</p>

MFC_B19A	<p>Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).</p>
Programmeur :	<p>Passez "DT_NOTBOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence mangez-vous habituellement : " comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_QUESTIONF = ... des œufs et des plats à base d'œufs qui incluent le jaune d'œuf? Veuillez exclure tous les mets préparés uniquement avec des blancs d'œufs. Les plats à base d'œufs peuvent inclure des mets comme des œufs, une omelette, une frittata ou une quiche." comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_INTERVIEWERF = EMPTY" comme paramètre.</p>
MFC_C19A	<p>Si MFC_B19A.FFD_Q11 = 0, NSP ou RF, passez à MFC_B20. Sinon, passez à MFC_R19A.</p>
MFC_R19A	<p>Maintenant j'aimerais vous poser des questions sur l'utilisation d'œufs enrichis en oméga-3 dans les œufs et les plats à base d'œufs dont vous venez de déclarer la consommation.</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Appuyez sur <1> pour continuer.</p>
MFC_B19B	<p>Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).</p>
Programmeur :	<p>Passez "DT_BOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence mangez-vous habituellement :" comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_QUESTIONF = ... des œufs et des plats à base d'œufs préparés avec des œufs enrichis en oméga-3? Veuillez exclure tous les mets préparés uniquement avec des blancs d'œufs." comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_INTERVIEWERF = EMPTY" comme paramètre.</p>
MFC_B20	<p>Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).</p>
Programmeur :	<p>Passez "DT_BOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence mangez-vous habituellement :" comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_QUESTIONF = ... des légumineuses sèches cuites, comme des haricots froids, des fèves au lard, de la soupe aux pois ou des haricots rouges, sauf des fèves vertes ou jaunes?" comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_INTERVIEWERF = EMPTY" comme paramètre.</p>
MFC_B21	<p>Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).</p>
Programmeur :	<p>Passez "DT_NOTBOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence mangez-vous habituellement : " comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_QUESTIONF = ... des arachides, des noix de Grenoble, des graines ou d'autres noix, sauf les beurres de noix comme le beurre d'arachides?" comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_INTERVIEWERF = EMPTY" comme paramètre.</p>
MFC_END	

Détail de fréquence pour la nourriture (FFD)

FFD_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres blocs:

DT_BOLDQUESTINTROF : introduction à la question française - en caractères gras

DT_NOTBOLDQUESTINTROF: introduction à la question française - en caractères non gras

DT_QUESTIONF : texte de la question française

DT_INTERVIEWERF : les directives à l'intervieweur en français

FFD_Q11

^DT_BOLDQUESTINTROF^DT_NOTBOLDQUESTINTROF

^DT_QUESTIONF

INTERVIEWEUR : ^DT_INTERVIEWERF

N'inscrivez que le nombre.

|_|_|_| Foies

(MIN : 0)

(MAX : 500)

NSP, RF

(Passez à FFD_END)

FFD_C11

Si FFD_Q11 = 0, passez à FFD_END.

Sinon, passez à FFD_N11.

FFD_N11

INTERVIEWEUR : ^DT_QUESTIONF

^DT_INTERVIEWERF

Sélectionnez la période déclarante.

1 Par jour

2 Par semaine

3 Par mois

4 Par année

(NSP, RF ne sont pas permis)

FFD_END

Consommation de lait et de produits laitiers (MDC)

Aperçu :

NOTE AUX UTILISATEURS :

Veuillez noter que l'ajout d'en-têtes au questionnaire a pour but de faciliter le processus d'interview pour les répondants et non d'estimer la consommation d'aliments des différents groupes alimentaires. Les aliments énumérés dans le questionnaire sont uniquement associés aux biomarqueurs nutritionnels.

MDC_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :
FNAME : prénom du répondant

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

MDC_D01

Si PROXYSEX = 1 ou 2, DT_MDC11INTF = «**votre consommation de lait et d'autres produits laitiers**».

Sinon, DT_MDC11INTF = «**la consommation de lait et d'autres produits laitiers de ^FNAME**».

Si PROXYSEX = 1 ou 2, DT_MDC11TEXTF = «**(buvez)**».

Sinon, DT_MDC11TEXTF = «**(boit)**».

MDC_R01

Maintenant, quelques questions sur votre consommation de lait et d'autres produits laitiers. Pensez à tous les aliments que vous buvez et mangez, comme repas ou comme collation, tant à la maison qu'à l'extérieur.

Encore une fois, les catégories de réponses sont le nombre de fois par jour, par semaine, par mois ou par année.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

MDC_B01

Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).

Programmeur :

Passez "DT_QUESTIONF = "**À quelle fréquence buvez-vous des substituts de lait enrichis, comme des boissons enrichies à base de soya, de riz ou d'amandes, ou les utilisez-vous avec des céréales? (Par exemple : deux fois par jour, trois fois par semaine, une fois par mois).**" comme paramètre.

Passez "DT_INTERVIEWERF = Incluez seulement les substituts de lait enrichis en vitamines et minéraux. N'incluez pas les substituts de lait ajoutés au café ou au thé." comme paramètre.

MDC_C02

Si MDC_B01.FFD_Q11 = 0, NSP ou RF, passez à MDC_B04.

Sinon, passez à MDC_B02.

MDC_B02	<p>Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).</p> <p>Programmeur : <i>Passez "DT_BOLDQUESTINTROF = Les deux questions suivantes ont trait aux types de substituts de lait dont vous venez de déclarer la consommation." comme paramètre.</i> <i>Passez "DT_QUESTIONF = À quelle fréquence buvez-vous ou utilisez-vous des substituts de lait enrichis en oméga-3?" comme paramètre.</i> <i>Passez "DT_INTERVIEWERF = N'incluez pas les substituts de lait ajoutés au café ou au thé." comme paramètre.</i></p>
MDC_Q03	<p>Quels types de substituts de lait enrichis buvez-vous habituellement ou utilisez-vous avec des céréales?</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Choisissez toutes les réponses appropriées.</p> <p>1 Riz (enrichi) 2 Soya (enrichi) 3 Amandes (enrichi) 4 Autre - précisez (Passez à MDC_S03) NSP, RF</p>
MDC_S03	<p>(Quels types de substituts de lait enrichis buvez-vous habituellement ou utilisez-vous avec des céréales?)</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Précisez.</p> <hr/> <p>(80 espaces)</p> <p>(NSP, RF ne sont pas permis)</p>
MDC_B04	<p>Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).</p> <p>Programmeur : <i>Passez "DT_QUESTIONF = À quelle fréquence buvez-vous du lait ou des boissons à base de lait aromatisées ou les utilisez-vous avec des céréales? (Par exemple : deux fois par jour, trois fois par semaine, une fois par mois)." comme paramètre.</i> <i>Passez "DT_INTERVIEWERF = N'incluez pas le lait ou la crème ajouté au café ou au thé." comme paramètre.</i></p>
MDC_C05	<p>Si MDC_B04.FFD_Q11 = 0, NSP ou RF, passez à MDC_B13. Sinon, passez à MDC_B05.</p>

MDC_B05

Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).

Programmeur :

Passez "DT_BOLDQUESTINTROF = **Les deux questions suivantes ont trait aux types de lait ou de boissons à base de lait aromatisées dont vous venez de déclarer la consommation.**" comme paramètre.

Passez "DT_QUESTIONF = **À quelle fréquence buvez-vous ou utilisez-vous habituellement du lait ou des boissons à base de lait enrichis en oméga-3?**" comme paramètre.

Passez "DT_INTERVIEWERF = N'incluez pas le lait ou la crème ajouté au café ou au thé." comme paramètre.

MDC_Q12

Quels types de lait buvez-vous habituellement ou utilisez-vous avec des céréales?

INTERVIEWEUR : Si le répondant utilise du lait sans lactose, posez des questions pour déterminer la teneur en matières grasses et choisissez la catégorie appropriée. N'incluez pas les substituts de lait tels que les boissons à base de riz, de soya ou d'amandes.

Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 01 3,25 % (Entier ou homogénéisé)
- 02 2 %
- 03 1%
- 04 0,5%
- 05 Écrémé (incluant du lait en poudre)
- 06 Boissons lactées aromatisées (comme le lait au chocolat et les laits aromatisés tels qu'Oh Henry! ®)

09 Autre - Précisez

(Passez à MDC_S12)

NSP, RF

Passez à MDC_B13

MDC_S12

(Quels types de lait buvez-vous habituellement ou utilisez-vous avec des céréales?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

(NSP, RF ne sont pas permis)

MDC_B13	<p>Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).</p> <p>Programmeur : <i>Passez "DT_BOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence mangez-vous habituellement : "</i> <i>comme paramètre.</i></p> <p><i>Passez "DT_QUESTIONF = " ... du fromage cottage? " comme paramètre.</i></p> <p><i>Passez "DT_INTERVIEWERF = EMPTY" comme paramètre.</i></p>
MDC_B13B	<p>Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).</p> <p>Programmeur : <i>Passez "DT_NOTBOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence mangez vous habituellement : " comme paramètre.</i></p> <p><i>Passez "DT_QUESTIONF = ... du fromage fondu à tartiner ou en tranches comme Kraft Cheez Whiz®, Singles Kraft®, ou Black Diamond Slices®?" comme paramètre.</i></p> <p><i>Passez "DT_INTERVIEWERF = EMPTY" comme paramètre.</i></p>
MDC_B13C	<p>Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).</p> <p>Programmeur : <i>Passez "DT_NOTBOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence mangez vous habituellement : " comme paramètre.</i></p> <p><i>Passez "DT_QUESTIONF = ... d'autres types de fromage tels que la mozzarella, le cheddar ou le suisse?" comme paramètre.</i></p> <p><i>Passez "DT_INTERVIEWERF = EMPTY" comme paramètre.</i></p>
MDC_B14	<p>Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).</p> <p>Programmeur : <i>Passez "DT_BOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence mangez-vous habituellement : "</i> <i>comme paramètre.</i></p> <p><i>Passez "DT_QUESTIONF = ... du yogourt, sauf le yogourt glacé? " comme paramètre.</i></p> <p><i>Passez "DT_INTERVIEWERF = EMPTY" comme paramètre.</i></p>
MDC_B15	<p>Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).</p> <p>Programmeur : <i>Passez "DT_NOTBOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence mangez-vous habituellement : " comme paramètre.</i></p> <p><i>Passez "DT_QUESTIONF = ... de la crème glacée ou du yogourt glacé? " comme paramètre.</i></p> <p><i>Passez "DT_INTERVIEWERF = EMPTY" comme paramètre.</i></p>
MDC_END	

Consommation de céréales, de fruits et de légumes (GFV)

Aperçu :

NOTE AUX UTILISATEURS :

Veillez noter que l'ajout d'en-têtes au questionnaire a pour but de faciliter le processus d'interview pour les répondants et non d'estimer la consommation d'aliments des différents groupes alimentaires. Les aliments énumérés dans le questionnaire sont uniquement associés aux biomarqueurs nutritionnels.

GFV_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :
FNAME : prénom du répondant

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

GFV_R11

Maintenant, voici quelques questions au sujet des céréales, des fruits et des légumes. Pensez à tous les aliments que vous mangez, comme repas ou comme collation, tant à la maison qu'à l'extérieur.

Encore une fois, les catégories de réponses sont le nombre de fois par jour, par semaine, par mois ou par année.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

GFV_B11

Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).

Programmeur :

Passez "DT_BOLDQUESTINTROF = **À quelle fréquence mangez-vous habituellement :**" comme paramètre.

Passez "DT_QUESTIONF =... **des céréales chaudes ou froides? (Par exemple : une fois par jour, trois fois par semaine, deux fois par mois).**" comme paramètre.

Passez "DT_INTERVIEWERF = EMPTY" comme paramètre.

GFV_B12

Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).

Programmeur :

Passez "DT_BOLDQUESTINTROF = **À quelle fréquence mangez-vous habituellement :**" comme paramètre.

Passez "DT_QUESTIONF =... **du pain de grains entiers comme le pain de blé entier, de seigle ou pumpernickel incluant le pain à l'avoine ou au sarrasin? Veuillez inclure les bagels, les petits pains, les pains pita ou les tortillas.**" comme paramètre.

Passez "DT_INTERVIEWERF = N'incluez pas le pain blanc fait de grains entiers comme le Dempster's Smart® blanc ou Wonder® + Invisibles®." comme paramètre..

GFV_B13	<p>Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).</p> <p>Programmeur : <i>Passez "DT_NOTBOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence mangez-vous habituellement :"</i> comme paramètre.</p> <p><i>Passez "DT_QUESTIONF =... du pain blanc, y compris des bagels, des petits pains, du pain pita ou des tortillas?"</i> comme paramètre.</p> <p><i>Passez "DT_INTERVIEWERF = Incluez le pain blanc fait de grains entiers comme le Dempster's Smart® blanc ou Wonder® + Invisibles®. "</i> comme paramètre.</p>
GFV_B14	<p>Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).</p> <p>Programmeur : <i>Passez "DT_NOTBOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence mangez-vous habituellement :"</i> comme paramètre.</p> <p><i>Passez "DT_QUESTIONF =... n'importe quelle sorte de pâtes alimentaires, y compris des spaghettis, des nouilles, des macaronis au fromage ou de la salade de pâtes?"</i> comme paramètre.</p> <p><i>Passez "DT_INTERVIEWERF = EMPTY"</i> comme paramètre.</p>
GFV_B16	<p>Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).</p> <p>Programmeur : <i>Passez "DT_BOLDQUESTINTROF = "À quelle fréquence mangez-vous habituellement : "</i> comme paramètre.</p> <p><i>Passez "DT_QUESTIONF = ... du riz instantané, assaisonné ou sauvage, comme Minute Rice®, Riz Dainty®, ou Rice-a-Roni®?"</i> comme paramètre.</p> <p><i>Passez "DT_INTERVIEWERF = Incluez tous les types de riz sauvage, mais incluez le riz blanc et le riz brun seulement s'ils sont de type instantané."</i> comme paramètre.</p>
GFV_B17A	<p>Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).</p> <p>Programmeur : <i>Passez "DT_NOTBOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence mangez-vous habituellement :"</i> comme paramètre.</p> <p><i>Passez "DT_QUESTIONF =... des agrumes tels que des oranges ou des pamplemousses, frais, congelés ou en boîte?"</i> comme paramètre.</p> <p><i>Passez "DT_INTERVIEWERF = Incluez des agrumes tels que des citrons ou des limes seulement si tout le fruit est mangé (et non si seulement une tranche a été ajoutée à un plat ou à une boisson). "</i> comme paramètre.</p>
GFV_Q17B	<p>À quelle fréquence mangez-vous habituellement :</p> <p>... des fraises, fraîches, congelées ou en boîte, <u>durant l'été?</u></p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : N'inscrivez que le nombre.</p> <p> _ _ _ Fois (MIN : 0) (MAX : 500)</p> <p>NSP, RF (Passez à GFV_Q17C)</p>

GFV_C17B	Si GFV_Q17B = 0, passez à GFV_Q17C. Sinon, passez à GFV_N17B.
GFV_N17B	<u>INTERVIEWEUR</u> : Sélectionnez la période déclarante. 1 Par jour 2 Par semaine 3 Par mois 4 Par été (NSP, RF ne sont pas permis)
GFV_D17B	Si GFV_N17B = 1, DT_GFV17BPERIODF = « par jour ». Si GFV_N17B = 2, DT_GFV17BPERIODF = « par semaine ». Si GFV_N17B = 3, DT_GFV17BPERIODF = « par mois ». Si GFV_N17B = 4, DT_GFV17BPERIODF = « par été ».
GFV_Q17C	À quelle fréquence mangez-vous habituellement : ... des fraises (fraîches, congelées ou en boîte) durant le reste de l'année? <u>INTERVIEWEUR</u> : N'inscrivez que le nombre. _ _ _ Foies (MIN : 0) (MAX : 500) NSP, RF (Passez à GFV_B17D)
GFV_C17C	Si GFV_Q17C = 0, passez à GFV_B17D. Sinon, passez à GFV_N17C.
GFV_N17C	<u>INTERVIEWEUR</u> : Sélectionnez la période déclarante. 1 Par jour 2 Par semaine 3 Par mois 4 Au total, durant le reste de l'année (NSP, RF ne sont pas permis)
GFV_D17C	Si GFV_N17C = 1, DT_GFV17CPERIODF = « par jour ». Si GFV_N17C = 2, DT_GFV17CPERIODF = « par semaine ». Si GFV_N17C = 3, DT_GFV17CPERIODF = « par mois ». Si GFV_N17C = 4, DT_GFV17CPERIODF = « au total, durant le reste de l'année ».

GFV_B17D	Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).
Programmeur :	<p>Passez "DT_BOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence mangez-vous habituellement :" comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_QUESTIONF = ... d'autres types de fruits; frais, congelés ou en boîte?" comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_INTERVIEWERF = EMPTY" comme paramètre.</p>
GFV_B18	Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).
Programmeur :	<p>Passez "DT_NOTBOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence mangez-vous habituellement :" comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_QUESTIONF = ... des tomates ou de la sauce aux tomates y compris la salsa, la soupe aux tomates et la sauce à spaghetti mais en excluant la pâte de tomates, le ketchup et la sauce à pizza?" comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_INTERVIEWERF = EMPTY" comme paramètre.</p>
GFV_B19	Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).
Programmeur :	<p>Passez "DT_NOTBOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence mangez-vous habituellement :" comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_QUESTIONF = ... de la laitue ou de la salade verte avec ou sans autres légumes? Ne pas inclure les épinards." comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_INTERVIEWERF = EMPTY" comme paramètre.</p>
GFV_B20	Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).
Programmeur :	<p>Passez "DT_NOTBOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence mangez-vous habituellement :" comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_QUESTIONF = ... des épinards, des feuilles de moutarde, du chou ou du chou cavalier, sauf le chou frisé?" comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_INTERVIEWERF = EMPTY" comme paramètre.</p>
GFV_B21	Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).
Programmeur :	<p>Passez "DT_BOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence mangez-vous habituellement :" comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_QUESTIONF = ... des frites, des pommes de terre rissolées ou sautées ou des galettes de pomme de terre?" comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_INTERVIEWERF = EMPTY" comme paramètre.</p>

GFV_B22	Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).
Programmeur :	<p>Passez "DT_NOTBOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence mangez-vous habituellement : " comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_QUESTIONF =... d'autres pommes de terre y compris au four, bouillies, en purée ou en salade, mais sauf les patates douces?" comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_INTERVIEWERF = EMPTY" comme paramètre.</p>
GFV_B23	Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).
Programmeur :	<p>Passez "DT_NOTBOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence mangez-vous habituellement : " comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_QUESTIONF =... tout autres types de légumes, sauf ceux déjà mentionnés?" comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_INTERVIEWERF = EMPTY" comme paramètre.</p>
GFV_B24	Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).
Programmeur :	<p>Passez "DT_NOTBOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence mangez-vous habituellement : " comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_QUESTIONF =... des graines de lin, entières ou moulues, y compris les graines de lin mangées dans les aliments tels que les céréales pour petit-déjeuner, le yogourt, les muffins, le pain ou tout autre aliment?" comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_INTERVIEWERF = EMPTY" comme paramètre.</p>

GFV_END

Consommation de matières grasses alimentaires (DFC)

Aperçu : NOTE AUX UTILISATEURS :
Veuillez noter que l'ajout d'en-têtes au questionnaire a pour but de faciliter le processus d'interview pour les répondants et non d'estimer la consommation d'aliments des différents groupes alimentaires. Les aliments énumérés dans le questionnaire sont uniquement associés aux biomarqueurs nutritionnels.

DFC_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :
FNAME : prénom du répondant

Variables provenant de blocs déjà remplis :
PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée
 1 = sexe masculin, sans personne interposée
 2 = sexe féminin, sans personne interposée
 3 = sexe masculin, avec personne interposée
 4 = sexe féminin, avec personne interposée

DFC_R11	<p>Rappelez-vous, pensez à <u>tous</u> les aliments que vous mangez, comme repas ou comme collation, tant à la maison qu'à l'extérieur.</p> <p>Encore une fois, les catégories de réponses sont le nombre de fois par jour, par semaine, par mois ou par année.</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Appuyez sur <1> pour continuer.</p>
DFC_B11	<p>Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).</p>
Programmeur :	<p>Passez "DT_BOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence mangez-vous habituellement :" comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_QUESTIONF = ... de la vinaigrette ou de la mayonnaise ayant une teneur régulière en matières grasses, y compris sur les salades et dans les sandwiches? (Par exemple : une fois par jour, trois fois par semaine, deux fois par mois) " comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_INTERVIEWERF = EMPTY" comme paramètre.</p>
DFC_B12	<p>Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).</p>
Programmeur :	<p>Passez "DT_BOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence mangez-vous habituellement :" comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_QUESTIONF = ... des chips, des tortillas ou des chips de maïs à teneur régulière en matières grasses, sauf les chips à faible teneur en matières grasses et les bretzels? " comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_INTERVIEWERF = EMPTY" comme paramètre.</p>
DFC_B13	<p>Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).</p>
Programmeur :	<p>Passez "DT_NOTBOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence mangez-vous habituellement :" comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_QUESTIONF = ... de la margarine?" comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_INTERVIEWERF = EMPTY" comme paramètre.</p>
DFC_C14	<p>Si DFC_B13.FFD_Q11 = 0, NSP ou RF, passez à DFC_END. Sinon, passez à DFC_B14.</p>
DFC_B14	<p>Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).</p>
Programmeur :	<p>Passez "DT_NOTBOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence mangez-vous habituellement :" comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_QUESTIONF = ... de la margarine enrichie en oméga-3?" comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_INTERVIEWERF = EMPTY" comme paramètre.</p>
DFC_END	

Consommation d'eau et de boissons gazeuses (WSD)

Aperçu :

NOTE AUX UTILISATEURS :

Veuillez noter que l'ajout d'en-têtes au questionnaire a pour but de faciliter le processus d'interview pour les répondants et non d'estimer la consommation d'aliments des différents groupes alimentaires. Les aliments énumérés dans le questionnaire sont uniquement associés aux biomarqueurs nutritionnels.

WSD_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

FNAME : prénom du répondant

AWC_AGE : âge du répondant

PERSEL : nombre de répondants choisis au ménage (alias en Blaise = PersonsSelected)

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

WSD_D30

Si PROXYSEX = 1 ou 2, DT_BUVEZ = «**buvez**».

Autrement, DT_BUVEZ = «**boit**».

WSD_R30

Voici maintenant quelques questions qui se rapportent aux breuvages que vous consommez. Pensez à tous les breuvages que vous buvez, tant à la maison qu'à l'extérieur.

Encore une fois, les catégories de réponses sont le nombre de fois par jour, par semaine, par mois ou par année.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

WSD_B30

Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).

Programmeur :

Passez "DT_BOLDQUESTINTROF = **À quelle fréquence buvez-vous habituellement:** " comme paramètre.

Passez "DT_QUESTIONF = **...des boissons gazeuses diètes? (Par exemple, une fois par jour, trois fois par semaine, deux fois par mois.)**" comme paramètre.

Passez "DT_INTERVIEWERF = EMPTY" comme paramètre.

WSD_B31	<p>Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).</p> <p>Programmeur : <i>Passez "DT_BOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence buvez-vous habituellement: "</i> <i>comme paramètre.</i></p> <p><i>Passez "DT_QUESTIONF = ...des boissons gazeuses ordinaires? "</i> comme paramètre.</p> <p><i>Passez "DT_INTERVIEWERF = Par « ordinaire », nous entendons les boissons gazeuses non diètes. "</i> comme paramètre.</p>
WSD_B32	<p>Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).</p> <p>Programmeur : <i>Passez "DT_NOTBOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence buvez-vous habituellement:</i> <i>" comme paramètre.</i></p> <p><i>Passez "DT_QUESTIONF = ... des boissons pour sportifs, comme Gatorade® ou Powerade®? "</i> comme paramètre.</p> <p><i>Pass "DT_INTERVIEWERF = EMPTY"</i> comme paramètre.</p>
WSD_B33	<p>Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).</p> <p>Programmeur : <i>Passez "DT_NOTBOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence buvez-vous habituellement:</i> <i>" comme paramètre.</i></p> <p><i>Passez "DT_QUESTIONF = ... de l'eau enrichie en vitamines telle qu'Aquafina Plus Vitamins® ou Vitamin Water®? N'incluez pas l'eau aromatisée ou d'autres types d'eau qui ne sont pas enrichis en vitamines. "</i> comme paramètre.</p> <p><i>Passez "DT_INTERVIEWERF = EMPTY"</i> comme paramètre.</p>
WSD_R34	<p>Les prochaines questions portent sur les différentes sortes de jus ou de boissons à saveur de fruits que vous buvez habituellement. Par jus de fruits, nous entendons les jus de fruits purs à 100 % comme le jus de pomme, d'orange ou de pamplemousse, qu'ils soient faits de concentré ou non. Par boissons à saveur de fruits, nous entendons les boissons comme Sunny Delight®, le punch aux fruits ou Kool Aid®.</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Appuyez sur <1> pour continuer.</p>
WSD_B34	<p>Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).</p> <p>Programmeur : <i>Passez "DT_BOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence buvez-vous habituellement: "</i> <i>comme paramètre</i></p> <p><i>Passez "DT_QUESTIONF = ... du jus d'orange ou de pamplemousse? "</i> comme paramètre.</p> <p><i>Passez "DT_INTERVIEWERF = Incluez seulement les jus de fruits purs à 100 %. Incluez le jus enrichi en calcium et vitamine D. "</i> comme paramètre.</p>

WSD_B35	Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).
Programmeur :	<p>Passez "DT_BOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence buvez-vous habituellement: " comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_QUESTIONF = ... d'autres jus de fruits purs à 100 %, par exemple, le jus de pomme, de raisin ou de fruits mélangés? " comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_INTERVIEWERF = Incluez le jus enrichi en calcium et vitamine D. " comme paramètre.</p>
WSD_C35	<p>Si WSD_B34.FFD_Q11 = 0, NSP ou RF et WSD_B35.FFD_Q11 = 0, NSP ou RF, passez à WSD_B37.</p> <p>Sinon, passez à WSD_B36.</p>
WSD_B36	Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).
Programmeur :	<p>Passez "DT_BOLDQUESTINTROF= Pensez maintenant à tous les types de jus dont vous venez de déclarer la consommation. " comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_QUESTIONF = À quelle fréquence buvez-vous habituellement du jus enrichi en calcium et en vitamine D? " comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_INTERVIEWERF = EMPTY" comme paramètre.</p>
WSD_B37	Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).
Programmeur :	<p>Passez "DT_NOTBOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence buvez-vous habituellement: " comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_QUESTIONF = ... des boissons à saveur de fruits? " comme paramètre.</p> <p>Pass "DT_INTERVIEWERF = N'incluez pas Crystal Light®. " comme paramètre.</p>
WSD_B38	Appelez le bloc Détail de fréquence pour la nourriture (FFD).
Programmeur :	<p>Passez "DT_NOTBOLDQUESTINTROF = À quelle fréquence buvez-vous habituellement: " comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_QUESTIONF = ... des jus de légumes? " comme paramètre.</p> <p>Passez "DT_INTERVIEWERF = N'incluez pas les jus de légumes utilisés dans la préparation des repas. " comme paramètre.</p>
WSD_D39	<p>Si WSD_B33.FFD_Q11 = RESPONSE et < > 0, NSP ou RF, DT_WSDTEXTF = «N'incluez pas l'eau enrichie en vitamines que vous avez déjà déclarée.».</p> <p>Sinon, DT_WSDTEXTF = «EMPTY».</p>
WSD_R39	<p>Voici maintenant quelques questions au sujet de votre consommation d'eau. [N'incluez pas l'eau enrichie en vitamines que vous avez déjà déclarée./EMPTY]</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Appuyez sur <1> pour continuer.</p>

WSD_Q39

**Combien de tasses d'eau buvez-vous habituellement à la maison?
Une tasse équivaut à la taille d'une tasse à mesurer : 250 ml ou 8 oz.**

INTERVIEWEUR : N'inscrivez que le nombre.

|_|_|_| De tasses
(MIN : 0)
(MAX : 100)

NSP, RF

WSD_C39

Si WSD_Q39 = 0, NSP ou RF, passez à WSD_D41.
Sinon, passez à WSD_N39.

WSD_N39

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la période déclarante.

- 1 Par jour
 - 2 Par semaine
 - 3 Par mois
 - 4 Par année
- (NSP, RF ne sont pas permis)

WSD_Q40

Quand vous buvez de l'eau à la maison, quelle est votre source principale d'eau potable?

INTERVIEWEUR : Incluez l'eau gazéifiée et l'eau aromatisée dans la catégorie « Eau embouteillée ». N'incluez pas l'eau enrichie en vitamines.

Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Eau du robinet, incluant
l'eau provenant d'une
carafe de type Brita®**
 - 2 **Eau embouteillée, y compris
l'eau provenant d'une
bouteille contenant une
portion individuelle ou d'une
fontaine réfrigérée**
 - 3 Autre - précisez (Passez à WSD_S40)
- NSP, RF

Passez à WSD_D41

WSD_S40

(Quand vous buvez de l'eau à la maison, quelle est votre source principale d'eau potable?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

(NSP, RF ne sont pas permis)

WSD_D41	<p>Si AWC_AGE > 75, DT_WSD41EXAMPLEF = EMPTY. Si AWC_AGE < 15, DT_WSD41EXAMPLEF = «Par exemple à l'école ou quand ^VOUS1 n'^ETES pas à la maison durant les loisirs.». Sinon, DT_WSD41EXAMPLEF = «Par exemple au travail, à l'école ou quand ^VOUS1 n'^ETES pas à la maison durant les loisirs.».</p>
WSD_Q41	<p>Combien de tasses d'eau buvez-vous habituellement à l'extérieur de la maison? ^DT_WSD41EXAMPLEF(Une tasse équivaut à la taille d'une tasse à mesurer : 250 ml ou 8 oz.)</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : N'inscrivez que le nombre.</p> <p> _ _ _ De tasses (MIN : 0) (MAX : 100)</p> <p>NSP, RF</p>
WSD_C41	<p>Si WSD_Q41 = 0, NSP ou RF, passez à WSD_C43. Sinon, passez à WSD_N41.</p>
WSD_N41	<p><u>INTERVIEWEUR</u> : Sélectionnez la période déclarante.</p> <p>1 Par jour 2 Par semaine 3 Par mois 4 Par année (NSP, RF ne sont pas permis)</p>
WSD_Q42	<p>Quand vous buvez de l'eau à l'extérieur de la maison, quelle est votre source principale d'eau potable?</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Incluez l'eau gazéifiée et l'eau aromatisée dans la catégorie «Eau embouteillée». N'incluez pas l'eau enrichie en vitamines.</p> <p>Lisez les catégories au répondant.</p> <p>1 Eau du robinet, incluant l'eau provenant d'une carafe de type Brita® 2 Eau embouteillée, y compris l'eau provenant d'une bouteille contenant une portion individuelle ou d'une fontaine réfrigérée 3 Autre - précisez (Passez à WSD_S42) NSP, RF</p> <p>Passez à WSD_C43</p>

WSD_S42

(Quand vous buvez de l'eau à l'extérieur de la maison, quelle est votre source principale d'eau potable?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

(NSP, RF ne sont pas permis)

WSD_C43

Si PERSEL = 2 and AWC_AGE > 11, passez à WSD_END.
Sinon, passez à WSD_Q43.

Type de contenu :

NOTE AUX UTILISATEURS :
Dans les ménages comportant deux répondants sélectionnés, les questions WSD_Q43 à WSD_Q45 sont seulement posées durant l'interview pour le répondant âgé de moins de 12 ans.

WSD_Q43

Quelle est la source de l'eau du robinet dans ce domicile?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Eau fournie par la ville, le village ou la municipalité
- 2 Eau provenant d'un puits privé
- 3 Eau provenant d'une citerne
- 4 Eau provenant d'une source de surface, comme une source naturelle, un lac, une rivière, une lagune ou une mare réservoir

5 Autre - précisez

(Passez à WSD_S43)

NSP

RF

(Passez à WSD_END)

Passez à WSD_Q44

WSD_S43

(Quelle est la source de l'eau du robinet dans ce domicile?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

(NSP, RF ne sont pas permis)

WSD_Q44

L'eau à ce domicile est-elle traitée en utilisant... ?

INTERVIEWEUR : Cette question se rapporte à tout traitement d'eau effectué au domicile. N'incluez pas les traitements effectués par la municipalité.

Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 01 **Un filtre, par exemple, un filtre attaché à un robinet, un filtre réfrigérateur ou une carafe filtrante de type Brita®**
 - 02 **Un adoucisseur d'eau**
 - 03 **Un système de stérilisation par rayons ultra-violets**
 - 04 **L'osmose inverse**
 - 05 **L'ébullition**
 - 06 **La distillation**
 - 07 Autre - précisez (Passez à WSD_S44)
 - 08 **Pas de traitement**
- NSP, RF

Passez à WSD_C45

WSD_S44

(L'eau à ce domicile est-elle traitée en utilisant... ?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

(NSP, RF ne sont pas permis)

WSD_C45

Si WSD_Q44 = 2 (l'adoucisseur d'eau), passez à WSD_Q45.
Sinon, passez à WSD_END.

WSD_Q45

L'eau utilisée comme boisson et pour préparer les aliments est-elle traitée en utilisant l'adoucisseur d'eau?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

WSD_END

Consommation de sel (SLT)

Aperçu :

NOTE AUX UTILISATEURS :

Veuillez noter que l'ajout d'en-têtes au questionnaire a pour but de faciliter le processus d'interview pour les répondants et non d'estimer la consommation d'aliments des différents groupes alimentaires. Les aliments énumérés dans le questionnaire sont uniquement associés aux biomarqueurs nutritionnels.

SLT_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

FNAME : prénom du répondant

AWC_AGE : âge du répondant

PERSEL : nombre de répondant sélectionnés dans le ménage

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

SLT_Q11

À quelle fréquence rajoutez-vous habituellement du sel à vos aliments, sauf durant la cuisson?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

1 **Toujours**

2 **Souvent**

3 **Parfois**

4 **Rarement**

5 **Jamais**

NSP, RF

(Passez à SLT_C13)

(Passez à SLT_C13)

SLT_Q12

Habituellement, quelle sorte de sel est rajoutée?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

1 **Sel de table ordinaire**

2 **Sel de mer, sel Kosher, sel assaisonné ou autrement aromatisé**

3 **Sel léger**

4 **Substitut du sel**

5 Autre - précisez

NSP, RF

(Passez à SLT_S12)

Passez à SLT_C13

SLT_S12

(Habituellement, quelle sorte de sel est rajoutée?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

(NSP, RF ne sont pas permis)

SLT_C13

Si PERSEL = 2 et AWC_AGE > 11, passez à SLT_END.
Sinon, passez à SLT_Q13.

Type de contenu :

NOTE AUX UTILISATEURS :

Dans les ménages comportant deux répondants sélectionnés, la question SLT_Q13 est seulement posée durant l'interview se rapportant au répondant âgé de moins de 12 ans.

SLT_Q13

À quelle fréquence du sel de table ordinaire est-il ajouté durant la cuisson ou la préparation des aliments dans ce ménage?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Toujours**
- 2 **Souvent**
- 3 **Parfois**
- 4 **Rarement**
- 5 **Jamais**

NSP, RF

SLT_END

Activités physique - Adultes 18 ans et plus (PAA)

PAA_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

FNAME : prénom du répondant

AWC_AGE : âge du répondant

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

PAA_C001B

Si AWC_AGE < 18, passez à PAA_END.

Sinon, passez à PAA_R001.

PAA_R001

Les prochaines questions concernent divers types d'activités physiques que vous avez faites au cours des 7 derniers jours. Pensez aux activités que vous avez faites pendant au moins 10 minutes en continu.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

PAA_D005

Programmeur :

DT_DAYLASTWEEKF : la journée il y a une semaine écrite en français (p.ex. si aujourd'hui est samedi, alors DT_DAYLASTWEEKF = «samedi»).

PAA_Q005

Au cours des 7 derniers jours, c'est-à-dire de ^DT_DAYLASTWEEKF dernier à hier, avez-vous utilisé des moyens actifs tels que la marche ou la bicyclette pour vous déplacer vers un endroit, comme le travail, l'école, l'arrêt d'autobus, le centre d'achat ou chez des amis?

INTERVIEWEUR : N'incluez pas la marche, la bicyclette ou les autres activités effectuées durant les loisirs. Des questions à ce sujet seront posées plus tard.

1 Oui

2 Non

NSP, RF

(Passez à PAA_Q030)

(Passez à PAA_Q030)

Programmeur :

Fixez DV_PAATRAVEL = 0.

PAA_Q010

Au cours des 7 derniers jours, quelles journées avez-vous fait ces activités?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 lundi
- 2 mardi
- 3 mercredi
- 4 jeudi
- 5 vendredi
- 6 samedi
- 7 dimanche
- NSP, RF

PAA_Q015

Combien de temps en tout, au cours des 7 derniers jours, avez-vous consacré à ces activités? Veuillez inclure seulement les activités qui ont duré au moins 10 minutes en continu.

INTERVIEWEUR : Si l'exercice de mémoire est trop difficile pour le répondant, demandez sa meilleure estimation.

Entrez le nombre d'heures à cet écran et le nombre de minutes à l'écran suivant. Si le répondant donne sa réponse en minutes seulement, entrez 0 heure à cet écran et entrez le nombre de minutes à l'écran suivant.

Entrez le nombre d'heures.

(MIN : 0) (MAX : 168)

NSP, RF

(Passez à PAA_D025)

PAA_C020

Si PAA_Q015 = 168, passez à PAA_D025.
Sinon, passez à PAA_N020.

PAA_N020

INTERVIEWEUR : Entrez le nombre de minutes.

(MIN : 0) (MAX : 9995)

NSP, RF

PAA_D025

Programmeur :

Si PAA_Q015 = RESPONSE et PAA_N020 = RESPONSE, fixez DV_PAATRAVEL = PAA_Q015*60 + PAA_N020.
Sinon, si PAA_Q015 = RESPONSE, fixez DV_PAATRAVEL = PAA_Q015*60.
Sinon, fixez DV_PAATRAVEL = 0.

PAA_D030

Si PAA_Q005 = 1, DT_PAYY30TEXTF = «**En excluant l'activité physique que vous avez déjà déclarée, au**».
Sinon, DT_PAYY30TEXTF = «**Au**».

PAA_Q030

À DT_PAYY30TEXTF cours des 7 derniers jours, avez-vous fait du sport, du conditionnement physique ou des activités physiques de loisirs, organisées ou non organisées, qui ont duré au moins 10 minutes en continu?

Parmi les exemples figurent la marche, le conditionnement physique à la maison ou au gym, la natation, la bicyclette, la course, le ski, la danse et les sports d'équipe.

- 1 Oui
2 Non (Passez à PAA_Q060)
NSP, RF (Passez à PAA_Q060)

Programmeur :

Fixez DV_PAAREC = 0.

PAA_Q035

Est-ce que l'une ou l'autre de ces activités physiques de loisirs vous ont fait transpirer au moins un peu et respirer plus fort?

- 1 Oui
2 Non (Passez à PAA_Q060)
NSP, RF (Passez à PAA_Q060)

PAA_Q040

Au cours des 7 derniers jours, quelles journées avez-vous fait ces activités de loisirs qui vous ont fait transpirer au moins un peu et respirer plus fort?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 lundi
2 mardi
3 mercredi
4 jeudi
5 vendredi
6 samedi
7 dimanche
NSP, RF

PAA_Q045

(Au cours des 7 derniers jours), combien de temps en tout avez-vous consacré à ces activités qui vous ont fait transpirer au moins un peu et respirer plus fort?

INTERVIEWEUR : Incluez seulement les activités physiques de ce type qui ont duré au moins 10 minutes d'affilée en incluant les périodes de repos.

Si l'exercice de mémoire est trop difficile pour le répondant, demandez sa meilleure estimation.

Entrez le nombre d'heures à cet écran et le nombre de minutes à l'écran suivant. Si le répondant donne sa réponse en minutes seulement, entrez 0 heure à cet écran et entrez le nombre de minutes à l'écran suivant.

Entrez le nombre d'heures.

(MIN : 0) (MAX : 168)

NSP, RF (Passez à PAA_D055)

PAA_C050

Si PAA_Q045 = 168, passez à PAA_D055.
Sinon, passez à PAA_N050.

PAA_N050

INTERVIEWEUR : Entrez le nombre de minutes.

(MIN : 0) (MAX : 9995)

NSP, RF

PAA_D055

Programmeur :

Si PAA_Q045 = RESPONSE et PAA_N050 = RESPONSE, fixez DV_PAAREC =
PAA_Q045*60 + PAA_N050.
Sinon, si PAA_Q045 = RESPONSE, fixez DV_PAAREC = PAA_Q045*60.
Sinon, fixez DV_PAAREC = 0.

PAA_Q060

Au cours des 7 derniers jours, avez-vous effectué d'autres activités physiques au travail, à l'intérieur ou à l'extérieur de la maison ou en faisant du bénévolat?

Parmi les exemples figurent le transport d'objets lourds, le pelletage, les tâches ménagères comme passer la balayette ou laver les fenêtres. Veuillez inclure que les activités qui ont duré au moins 10 minutes en continu.

1 Oui

2 Non

(Passez à PAA_D090)

NSP, RF

(Passez à PAA_D090)

Programmeur :

Fixez DV_PAAOTHER = 0.

PAA_Q065

Est-ce que l'une ou l'autre de ces autres activités physiques vous ont fait transpirer au moins un peu et respirer plus fort?

INTERVIEWEUR : Excluez l'activité physique déjà déclarée.

1 Oui

2 Non

(Passez à PAA_D090)

NSP, RF

(Passez à PAA_D090)

PAA_Q070

Au cours des 7 derniers jours, quelles journées avez-vous fait ces autres activités qui vous ont fait transpirer au moins un peu et respirer plus fort?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

1 lundi

2 mardi

3 mercredi

4 jeudi

5 vendredi

6 samedi

7 dimanche

NSP, RF

PAA_Q075

(Au cours des 7 derniers jours), combien de temps en tout avez-vous consacré à ces activités qui vous ont fait transpirer au moins un peu et respirer plus fort?

INTERVIEWEUR : Incluez seulement les activités physiques de ce type qui ont duré au moins 10 minutes d'affilée en incluant les périodes de repos.

Si l'exercice de mémoire est trop difficile pour le répondant, demandez sa meilleure estimation.

Entrez le nombre d'heures à cet écran et le nombre de minutes à l'écran suivant. Si le répondant donne sa réponse en minutes seulement, entrez 0 heure à cet écran et entrez le nombre de minutes à l'écran suivant.

Entrez le nombre d'heures.

(MIN : 0) (MAX : 168)

NSP, RF

(Passez à PAA_D085)

PAA_C080

Si PAA_Q075 = 168, passez à PAA_D085.
Sinon, passez à PAA_N080.

PAA_N080

INTERVIEWEUR : Entrez le nombre de minutes.

(MIN : 0) (MAX : 9995)

NSP, RF

PAA_D085

Programmeur :

Si PAA_Q075 = RESPONSE et PAA_N080 = RESPONSE, fixez DV_PAAOTHER = PAA_Q075*60 + PAA_N080.
Sinon, si PAA_Q075 = RESPONSE, fixez DV_PAAOTHER = PAA_Q075*60.
Sinon, fixez DV_PAAOTHER = 0.

PAA_D090

Programmeur :

DV_PAATOTAL = DV_PAATRAVEL + DV_PAAREC + DV_PAAOTHER

PAA_C095

Si DV_PAATOTAL = 0, passez à PAA_END.
Sinon, passez à PAA_D095.

PAA_D095

Si PROXYSEX = 1 ou 2, DT_PAA95TEXTF = «**vous ont fait**».
Si PROXYSEX = 3 ou 4, DT_PAA95TEXTF = «**ont fait ^FNAME**».

PAA_Q095

Vous avez déclaré un total de ^DV_PAATOTAL minutes d'activités physiques qui vous ont fait transpirer au moins un peu et respirer plus fort. Parmi celles-ci, est-ce qu'il y avait des activités d'intensité élevée, c'est-à-dire à la suite desquelles vous étiez essoufflé?

1 Oui

2 Non

NSP, RF

(Passez à PAA_END)

(Passez à PAA_END)

Programmeur :

Fixez DV_PAAVIG = 0.

PAA_Q100

Au cours des 7 derniers jours, combien de temps avez-vous consacré à ces activités d'intensité élevée à la suite desquelles vous étiez essoufflé?

INTERVIEWEUR : Incluez seulement les activités physiques de ce type qui ont duré au moins 10 minutes d'affilée en incluant les périodes de repos.

Si l'exercice de mémoire est trop difficile pour le répondant, demandez sa meilleure estimation.

Entrez le nombre d'heures à cet écran et le nombre de minutes à l'écran suivant. Si le répondant donne sa réponse en minutes seulement, entrez 0 heure à cet écran et entrez le nombre de minutes à l'écran suivant.

Entrez le nombre d'heures.

(MIN : 0) (MAX : 168)

NSP, RF

(Passez à PAA_END)

PAA_C105

Si PAA_Q100 = 168, passez à PAA_D110.
Sinon, passez à PAA_N105.

PAA_N105

INTERVIEWEUR : Entrez le nombre de minutes.

(MIN : 0) (MAX : 9995)

NSP, RF

PAA_D110

Programmeur :

Si PAA_Q100 = RESPONSE et PAA_N105 = RESPONSE, fixez DV_PAAVIG = PAA_Q100*60 + PAA_N105.
Sinon si PAA_Q100 = RESPONSE, fixez DV_PAAVIG = PAA_Q100*60.
Sinon, fixez DV_PAAVIG = 0.

PAA_END

Activités physiques pour les jeunes (PAY)

PAY_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

FNAME : prénom du répondant

AWC_AGE : âge du répondant

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

- 1 = sexe masculin, sans personne interposée
- 2 = sexe féminin, sans personne interposée
- 3 = sexe masculin, avec personne interposée
- 4 = sexe féminin, avec personne interposée

PAY_C001B

Si AWC_AGE < 12 ou AWC_AGE > 17, passez à PAY_END.
Sinon, passez à PAY_R001.

PAY_R001

Les prochaines questions portent sur divers types d'activités physiques que vous avez faites chaque jour de la dernière semaine.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

PAY_D005

Programmeur :

DT_DAY2DAYSAGOF = la journée il y a 2 jours écrite en français (p.ex. si aujourd'hui est samedi, alors DT_DAY2DAYSAGOF = «**jeudi**»)

DT_DAY3DAYSAGOF = la journée il y a 3 jours écrite en français (p.ex. si aujourd'hui est samedi, alors DT_DAY3DAYSAGOF = «**mercredi**»)

DT_DAY4DAYSAGOF = la journée il y a 4 jours écrite en français (p.ex. si aujourd'hui est samedi, alors DT_DAY4DAYSAGOF = «**mardi**»)

DT_DAY5DAYSAGOF = la journée il y a 5 jours écrite en français (p.ex. si aujourd'hui est samedi, alors DT_DAY5DAYSAGOF = «**lundi**»)

DT_DAY6DAYSAGOF = la journée il y a 6 jours écrite en français (p.ex. si aujourd'hui est samedi, alors DT_DAY6DAYSAGOF = «**dimanche**»)

DT_DAYLASTWEEKF = la journée il y a une semaine écrite en français (p.ex. si aujourd'hui est samedi, alors DT_DAYLASTWEEKF = «**samedi**»).

PAY_Q005

Au cours des 7 derniers jours, c'est-à-dire de ^DT_DAYLASTWEEKF dernier à hier, avez-vous... ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.
Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **Fréquenté l'école**
 - 2 **Fréquenté un camp de jour**
 - 3 **Occupé un emploi rémunéré ou non rémunéré**
 - 4 Aucun des choix ci-dessus
- NSP, RF

PAY_D010

Si 1 et 3 sont sélectionnés à PAY_Q005, DT_ACTIVEWAYSF = «**l'école, l'arrêt d'autobus, le centre d'achat, le travail**».

Si PAY_Q005 = 1, DT_ACTIVEWAYSF = «**l'école, l'arrêt d'autobus, le centre d'achat**».

Si PAY_Q005 = 3, DT_ACTIVEWAYSF = «**l'arrêt d'autobus, le centre d'achat, le travail**».

Sinon, DT_ACTIVEWAYSF = «**l'arrêt d'autobus, le centre d'achat**».

PAY_Q010	<p>Au cours des 7 derniers jours, avez-vous utilisé des moyens actifs comme la marche ou la bicyclette pour vous déplacer vers un endroit, tel que ^DT_ACTIVEWAYSF ou chez des amis?</p> <p>1 Oui 2 Non NSP, RF</p> <p>(Passez à PAY_C025) (Passez à PAY_C025)</p>
Programmeur :	Fixez DV_PAYTRAVEL = 0.
PAY_B015A	Appelez le bloc Détails d'activité physique (PAD)
Programmeur :	<p>Passez «DT_BoldQuestIntroF = Combien de temps avez-vous consacré à ces moyens actifs pour vous déplacer vers un endroit...» comme paramètre.</p> <p>Passez «DT_QuestionF = ...hier?» comme paramètre.</p>
PAY_C015B	Si PAY_B015A.PAD_Q005 = RF, passez à PAY_C025. Sinon, passez à PAY_B015B.
PAY_B015B	Appelez le bloc Détails d'activité physique (PAD)
Programmeur :	<p>Passez «DT_BoldQuestIntroF = Combien de temps (avez-vous consacré à ces moyens actifs pour vous déplacer vers un endroit)...» comme paramètre.</p> <p>Passez «DT_QuestionF = ...^DT_DAY2DAYSAGOF?» comme paramètre.</p>
PAY_B015C	Appelez le bloc Détails d'activité physique (PAD)
Programmeur :	<p>Passez «DT_NotReadQuestIntroF = (Combien de temps avez-vous consacré à ces moyens actifs pour vous déplacer vers un endroit...)» comme paramètre.</p> <p>Passez «DT_QuestionF = ...^DT_DAY3DAYSAGOF?» comme paramètre.</p>
PAY_B015D	Appelez le bloc Détails d'activité physique (PAD)
Programmeur :	<p>Passez «DT_NotReadQuestIntroF = (Combien de temps avez-vous consacré à ces moyens actifs pour vous déplacer vers un endroit...)» comme paramètre.</p> <p>Passez «DT_QuestionF = ...^DT_DAY4DAYSAGOF?» comme paramètre.</p>
PAY_B015E	Appelez le bloc Détails d'activité physique (PAD)
Programmeur :	<p>Passez «DT_NotReadQuestIntroF = (Combien de temps avez-vous consacré à ces moyens actifs pour vous déplacer vers un endroit...)» comme paramètre.</p> <p>Passez «DT_QuestionF = ...^DT_DAY5DAYSAGOF?» comme paramètre.</p>

PAY_B015F	Appelez le bloc Détails d'activité physique (PAD)									
Programmeur :	Passez « DT_NotReadQuestIntroF = (Combien de temps avez-vous consacré à ces moyens actifs pour vous déplacer vers un endroit...) » comme paramètre. Passez «DT_QuestionF = ...^DT_DAY6DAYSAGOF?» comme paramètre.									
PAY_B015G	Appelez le bloc Détails d'activité physique (PAD)									
Programmeur :	Passez « DT_NotReadQuestIntroF = (Combien de temps avez-vous consacré à ces moyens actifs pour vous déplacer vers un endroit...) » comme paramètre. Passez «DT_QuestionF = ...^DT_DAYLASTWEEKF?» comme paramètre.									
PAY_D020										
Programmeur :	DV_PAYTRAVEL = PAY_B015A.DV_PADDAY + PAY_B015B.DV_PADDAY + PAY_B015C.DV_PADDAY + PAY_B015D.DV_PADDAY + PAY_B015E.DV_PADDAY + PAY_B015F.DV_PADDAY + PAY_B015G.DV_PADDAY									
PAY_C025	Si 1 ou 2 est sélectionné à PAY_Q005, passez à PAY_D025. Sinon, passez à PAY_Q045.									
PAY_D025	Si 1 et 2 sont sélectionnés à PAY_Q005, DT_SCHOOLF = «à l'école ou au camp de jour, en incluant les cours d'éducation physique, les pauses et d'autres moments où vous avez joué à l'intérieur et à l'extérieur». Sinon, si 1 est sélectionné à PAY_Q005, DT_SCHOOLF = «à l'école, en incluant les cours d'éducation physique, les pauses et d'autres moments où vous avez joué à l'intérieur et à l'extérieur». Sinon, si 2 est sélectionné à PAY_Q005, DT_SCHOOLF = «au camp de jour, en incluant le temps où vous avez joué à l'intérieur et à l'extérieur».									
PAY_Q025	Au cours des 7 derniers jours, avez-vous fait du sport, du conditionnement physique ou des activités physiques de loisirs ^DT_SchoolF? <table><tr><td>1</td><td>Oui</td><td></td></tr><tr><td>2</td><td>Non</td><td>(Passez à PAY_Q045)</td></tr><tr><td>NSP, RF</td><td></td><td>(Passez à PAY_Q045)</td></tr></table>	1	Oui		2	Non	(Passez à PAY_Q045)	NSP, RF		(Passez à PAY_Q045)
1	Oui									
2	Non	(Passez à PAY_Q045)								
NSP, RF		(Passez à PAY_Q045)								
Programmeur :	Fixez DV_PAYSCHOOL = 0									
PAY_Q030	<u>Est-ce que l'une ou l'autre de ces activités physiques vous ont fait transpirer au moins un peu et respirer plus fort?</u> <table><tr><td>1</td><td>Oui</td><td></td></tr><tr><td>2</td><td>Non</td><td>(Passez à PAY_Q045)</td></tr><tr><td>NSP, RF</td><td></td><td>(Passez à PAY_Q045)</td></tr></table>	1	Oui		2	Non	(Passez à PAY_Q045)	NSP, RF		(Passez à PAY_Q045)
1	Oui									
2	Non	(Passez à PAY_Q045)								
NSP, RF		(Passez à PAY_Q045)								
PAY_D035	Si 1 et 2 sont sélectionnés à PAY_Q005, DT_SCHOOL2F = «à l'école ou au camp de jour». Sinon, si 1 est sélectionné à PAY_Q005, DT_SCHOOL2F = «à l'école». Sinon, si 2 est sélectionné à PAY_Q005, DT_SCHOOL2F = «au camp de jour».									

PAY_B035A	Appelez le bloc Détails d'activité physique (PAD)
Programmeur :	<p>Passez «DT_BoldQuestIntroF = Combien de temps avez-vous consacré à ces activités ^DT_School2F qui vous ont fait <u>transpirer au moins un peu et respirer plus fort...</u>» comme paramètre.</p> <p>Passez «DT_QuestionF = ...hier?» comme paramètre.</p> <p>Ne pas appeler le bloc PAD si hier = samedi ou dimanche</p>
PAY_C035B	Si PAY_B035A.PAD_Q005 = RF, passez à PAY_Q045. Sinon, passez à PAY_B035B.
PAY_B035B	Appelez le bloc Détails d'activité physique (PAD)
Programmeur :	<p>Passez «DT_BoldQuestIntroF = Combien de temps (avez-vous consacré à ces activités ^DT_School2F qui vous ont fait <u>transpirer au moins un peu et respirer plus fort...</u>» comme paramètre.</p> <p>Passez «DT_QuestionF = ...^DT_DAY2DAYSAGOF?» comme paramètre.</p> <p>Ne pas appeler le bloc PAD si DT_DAY2DAYSAGOF = samedi ou dimanche</p>
PAY_B035C	Appelez le bloc Détails d'activité physique (PAD)
Programmeur :	<p>Passez «DT_NotReadQuestIntroF = (Combien de temps avez-vous consacré à ces activités ^DT_School2F qui vous ont fait <u>transpirer au moins un peu et respirer plus fort...</u>)» comme paramètre.</p> <p>Passez «DT_QuestionF = ...^DT_DAY3DAYSAGOF?» comme paramètre.</p> <p>Ne pas appeler le bloc PAD si DT_DAY3DAYSAGOF = samedi ou dimanche</p>
PAY_B035D	Appelez le bloc Détails d'activité physique (PAD)
Programmeur :	<p>Passez «DT_NotReadQuestIntroF = (Combien de temps avez-vous consacré à ces activités ^DT_School2F qui vous ont fait <u>transpirer au moins un peu et respirer plus fort...</u>)» comme paramètre.</p> <p>Passez «DT_QuestionF = ...^DT_DAY4DAYSAGOF?» comme paramètre.</p> <p>Ne pas appeler le bloc PAD si DT_DAY4DAYSAGOF = samedi ou dimanche</p>
PAY_B035E	Appelez le bloc Détails d'activité physique (PAD)
Programmeur :	<p>Passez «DT_NotReadQuestIntroF = (Combien de temps avez-vous consacré à ces activités ^DT_School2F qui vous ont fait <u>transpirer au moins un peu et respirer plus fort...</u>)» comme paramètre.</p> <p>Passez «DT_QuestionF = ...^DT_DAY5DAYSAGOF?» comme paramètre.</p> <p>Ne pas appeler le bloc PAD si DT_DAY5DAYSAGOF = samedi ou dimanche</p>
PAY_B035F	Appelez le bloc Détails d'activité physique (PAD)
Programmeur :	<p>Passez «DT_NotReadQuestIntroF = (Combien de temps avez-vous consacré à ces activités ^DT_School2F qui vous ont fait <u>transpirer au moins un peu et respirer plus fort...</u>)» comme paramètre.</p> <p>Passez «DT_QuestionF = ...^DT_DAY6DAYSAGOF?» comme paramètre.</p> <p>Ne pas appeler le bloc PAD si DT_DAY6DAYSAGOF = samedi ou dimanche</p>

PAY_B035G	Appeler le bloc Détails d'activité physique (PAD)
Programmeur :	<p>Passez «DT_NotReadQuestIntroF = (Combien de temps avez-vous consacré à ces activités ^DT_School2F qui vous ont fait transpirer au moins un peu et respirer plus fort...)» comme paramètre.</p> <p>Passez «DT_QuestionF = ...^DT_DAYLASTWEEKF?» comme paramètre.</p> <p>Ne pas appeler le bloc PAD si DT_DAYLASTWEEKF = samedi ou dimanche</p>
PAY_D040	
Programmeur :	<p>DV_PAYSCHOOL = PAY_B035A.DV_PADDAY + PAY_B035B.DV_PADDAY + PAY_B035C.DV_PADDAY + PAY_B035D.DV_PADDAY + PAY_B035E.DV_PADDAY + PAY_B035F.DV_PADDAY + PAY_B035G.DV_PADDAY</p>
PAY_Q045	<p>Au cours des 7 derniers jours, avez-vous fait des activités physiques pendant votre temps de loisirs - y compris le conditionnement physique, les sports organisés ou non organisés et le temps passé à jouer avec vos amis?</p> <p>1 Oui 2 Non (Passez à PAY_D065A) NSP, RF (Passez à PAY_D065A)</p>
Programmeur :	Fixez DV_PAYREC = 0.
PAY_Q050	<p>Est-ce que l'une ou l'autre de ces activités physiques de loisirs vous ont fait <u>transpirer au moins un peu et respirer plus fort</u>?</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Excluez toute activité physique déjà déclarée.</p> <p>1 Oui 2 Non (Passez à PAY_D065A) NSP, RF (Passez à PAY_D065A)</p>
PAY_B055A	Appeler le bloc Détails d'activité physique (PAD)
Programmeur :	<p>Passez «DT_BoldQuestIntroF = Combien de temps avez-vous consacré à ces activités de loisirs qui vous ont fait transpirer au moins un peu et respirer plus fort...» comme paramètre.</p> <p>Passez «DT_QuestionF = ...hier?» comme paramètre.</p>
PAY_C055B	Si PAY_B055A.PAD_Q005 = RF, passez à PAY_D065A. Sinon, passez à PAY_B055B.
PAY_B055B	Appeler le bloc Détails d'activité physique (PAD)
Programmeur :	<p>Passez «DT_BoldQuestIntroF = Combien de temps (avez-vous consacré à ces activités de loisirs qui vous ont fait transpirer au moins un peu et respirer plus fort)...» comme paramètre.</p> <p>Passez «DT_QuestionF = ...^DT_DAY2DAYSAGOF?» comme paramètre.</p>

PAY_B055C	Appelez le bloc Détails d'activité physique (PAD)
Programmeur :	<p>Passez «DT_NotReadQuestIntroF = (Combien de temps avez-vous consacré à ces activités de loisirs qui vous ont fait <u>transpirer au moins un peu et respirer plus fort...</u>)» comme paramètre.</p> <p>Passez «DT_QuestionF = ...^DT_DAY3DAYSAGOF?» comme paramètre.</p>
PAY_B055D	Appelez le bloc Détails d'activité physique (PAD)
Programmeur :	<p>Passez «DT_NotReadQuestIntroF = (Combien de temps avez-vous consacré à ces activités de loisirs qui vous ont fait <u>transpirer au moins un peu et respirer plus fort...</u>)» comme paramètre.</p> <p>Passez «DT_QuestionF = ...^DT_DAY4DAYSAGOF?» comme paramètre.</p>
PAY_B055E	Appelez le bloc Détails d'activité physique (PAD)
Programmeur :	<p>Passez «DT_NotReadQuestIntroF = (Combien de temps avez-vous consacré à ces activités de loisirs qui vous ont fait <u>transpirer au moins un peu et respirer plus fort...</u>)» comme paramètre.</p> <p>Passez «DT_QuestionF = ...^DT_DAY5DAYSAGOF?» comme paramètre.</p>
PAY_B055F	Appelez le bloc Détails d'activité physique (PAD)
Programmeur :	<p>Passez «DT_NotReadQuestIntroF = (Combien de temps avez-vous consacré à ces activités de loisirs qui vous ont fait <u>transpirer au moins un peu et respirer plus fort...</u>)» comme paramètre.</p> <p>Passez «DT_QuestionF = ...^DT_DAY6DAYSAGOF?» comme paramètre.</p>
PAY_B055G	Appelez le bloc Détails d'activité physique (PAD)
Programmeur :	<p>Passez «DT_NotReadQuestIntroF = (Combien de temps avez-vous consacré à ces activités de loisirs qui vous ont fait <u>transpirer au moins un peu et respirer plus fort...</u>)» comme paramètre.</p> <p>Passez «DT_QuestionF = ...^DT_DAYLASTWEEKF?» comme paramètre.</p>
PAY_D060	
Programmeur :	$DV_PAYREC = PAY_B055A.DV_PADDAY + PAY_B055B.DV_PADDAY + PAY_B055C.DV_PADDAY + PAY_B055D.DV_PADDAY + PAY_B055E.DV_PADDAY + PAY_B055F.DV_PADDAY + PAY_B055G.DV_PADDAY.$
PAY_D065A	<p>Si 3 est sélectionné à PAY_Q005, DT_ATWORKF = « à un emploi rémunéré ou non rémunéré, ou ».</p> <p>Sinon, DT_ATWORKF = EMPTY.</p>
PAY_D065B	<p>Si PAY_Q010 = 1 ou PAY_Q025 = 1 ou PAY_Q045 = 1, DT_PAYTEXT65F = « que vous n'avez pas déjà déclarées ».</p> <p>Sinon, DT_PAYTEXT65F = EMPTY</p>

PAY_Q065

Au cours des 7 derniers jours, avez-vous fait d'autres activités physiques^{ADT_PAYTEXT65F}, par exemple^{ADT_ATWORKF} aider votre famille avec des travaux ménagers?

1 Oui

2 Non

NSP, RF

(Passez à PAY_D085)

(Passez à PAY_D085)

Programmeur :

Fixez DV_PAYOTHER = 0

PAY_Q070

Est-ce que l'une ou l'autre de ces autres activités physiques vous ont fait transpirer au moins un peu et respirer plus fort?

INTERVIEWEUR : Excluez l'activité physique déjà déclarée.

1 Oui

2 Non

NSP, RF

(Passez à PAY_D085)

(Passez à PAY_D085)

PAY_B075A

Appelez le bloc Détails d'activité physique (PAD)

Programmeur :

Passez «DT_BoldQuestIntroF = **Combien de temps avez-vous consacré à ces autres activités physiques qui vous ont fait transpirer au moins un peu et respirer plus fort...**» comme paramètre.

Passez «DT_QuestionF = ...**hier?**» comme paramètre.

PAY_C075B

Si PAY_B075A.PAD_Q005 = RF, passez à PAY_D085.
Sinon, passez à PAY_B075B.

PAY_B075B

Appelez le bloc Détails d'activité physique (PAD)

Programmeur :

Passez «DT_BoldQuestIntroF = **Combien de temps (avez-vous consacré à ces autres activités physiques qui vous ont fait transpirer au moins un peu et respirer plus fort)...**» comme paramètre.

Passez «DT_QuestionF = ...**ADT_DAY2DAYSAGOF?**» comme paramètre.

PAY_B075C

Appelez le bloc Détails d'activité physique (PAD)

Programmeur :

Passez «DT_NotReadQuestIntroF = **(Combien de temps avez-vous consacré à ces autres activités physiques qui vous ont fait transpirer au moins un peu et respirer plus fort...)**» comme paramètre.

Passez «DT_QuestionF = ...**ADT_DAY3DAYSAGOF?**» comme paramètre.

PAY_B075D

Appelez le bloc Détails d'activité physique (PAD)

Programmeur :

Passez «DT_NotReadQuestIntroF = **(Combien de temps avez-vous consacré à ces autres activités physiques qui vous ont fait transpirer au moins un peu et respirer plus fort...)**» comme paramètre.

Passez «DT_QuestionF = ...**ADT_DAY4DAYSAGOF?**» comme paramètre.

PAY_B075E	Appeler le bloc Détails d'activité physique (PAD)
Programmeur :	<p>Passez «DT_NotReadQuestIntroF = (Combien de temps avez-vous consacré à ces autres activités physiques qui vous ont fait transpirer au moins un peu et respirer plus fort...)» comme paramètre.</p> <p>Passez «DT_QuestionF = ...^DT_DAY5DAYSAGOF?» comme paramètre.</p>
PAY_B075F	Appeler le bloc Détails d'activité physique (PAD)
Programmeur :	<p>Passez «DT_NotReadQuestIntroF = (Combien de temps avez-vous consacré à ces autres activités physiques qui vous ont fait transpirer au moins un peu et respirer plus fort...)» comme paramètre.</p> <p>Passez «DT_QuestionF = ...^DT_DAY6DAYSAGOF?» comme paramètre.</p>
PAY_B075G	Appeler le bloc Détails d'activité physique (PAD)
Programmeur :	<p>Passez «DT_NotReadQuestIntroF = (Combien de temps avez-vous consacré à ces autres activités physiques qui vous ont fait transpirer au moins un peu et respirer plus fort...)» comme paramètre.</p> <p>Passez «DT_QuestionF = ...^DT_DAYLASTWEEK?» comme paramètre.</p>
PAY_D080	
Programmeur :	$DV_PAYOTHER = PAY_B075A.DV_PADDAY + PAY_B075B.DV_PADDAY +$ $PAY_B075C.DV_PADDAY + PAY_B075D.DV_PADDAY + PAY_B075E.DV_PADDAY +$ $PAY_B075F.DV_PADDAY + PAY_B075G.DV_PADDAY$
PAY_D085	
Programmeur :	$DV_PAYTOTAL = DV_PAYTRAVEL + DV_PAYSCHOOL + DV_PAYREC + DV_PAYOTHER$
PAY_C090	<p>Si DV_PAYTOTAL = 0, passez à PAY_END.</p> <p>Sinon, passez à PAY_D090.</p>
PAY_D090	<p>SI PROXYSEX = 1 ou 2, DT_PAY090TEXTF = «vous ont fait».</p> <p>Si PROXYSEX = 3 ou 4, DT_PAY090TEXTF = «ont fait ^FNAME».</p>
PAY_Q090	<p>Vous avez déclaré un total de ^DV_PAYTOTAL minutes d'activité physique qui vous ont fait transpirer au moins un peu et respirer plus fort. Parmi celles-ci, est-ce qu'il y avait des activités d'intensité élevée, c'est-à-dire à la suite desquelles vous étiez essoufflé?</p> <p>1 Oui</p> <p>2 Non</p> <p>NSP, RF</p> <p>(Passez à PAY_END)</p> <p>(Passez à PAY_END)</p>
Programmeur :	Fixez DV_PAYVIG = 0.

PAY_Q095

Au cours des 7 derniers jours, quelles journées avez-vous fait ces activités physiques d'intensité élevée à la suite desquelles vous étiez essoufflé?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 lundi
- 2 mardi
- 3 mercredi
- 4 jeudi
- 5 vendredi
- 6 samedi
- 7 dimanche
- NSP, RF

PAY_Q100

(Au cours des 7 derniers jours), combien de temps en tout avez-vous consacré à ces activités d'intensité élevée à la suite desquelles vous étiez essoufflé?

INTERVIEWEUR : Si l'exercice de mémoire est trop difficile pour le répondant, demandez sa meilleure estimation.

Entrez le nombre d'heures à cet écran et le nombre de minutes à l'écran suivant. Si le répondant donne sa réponse en minutes seulement, entrez 0 heure à cet écran et entrez le nombre de minutes à l'écran suivant.

Entrez le nombre d'heures.

(MIN : 0) (MAX : 168)

NSP, RF (Passez à PAY_END)

PAY_C105

Si PAY_Q100 = 168, passez à PAY_D110.
Sinon, passez à PAY_N105.

PAY_N105

INTERVIEWEUR : Entrez le nombre de minutes.

(MIN: 0) (MAX: 9995)

NSP, RF

PAY_D110

Si PAY_Q100 = RESPONSE et PAY_N105 = RESPONSE, DV_PAYVIG = PAY_Q100*60 + PAY_N105
Sinon si PAY_Q100 = RESPONSE, DV_PAYVIG = PAY_Q100*60
Sinon, DV_PAYVIG = 0

PAY_END

Détails d'activité physique (PAD)

PAD_BEG

Variables externes requises :

DT_BoldQuestIntroF : introduction à la question française - en caractères gras

DT_NotReadQuestIntroF : introduction à la question française - en caractères gras et parenthèses

DT_QuestionF : texte de la question française

PAD_Q005

^DT_BoldQuestIntroF^DT_NotReadQuestIntroF

^DT_QuestionF

INTERVIEWEUR : Si l'exercice de mémoire est trop difficile pour le répondant, demandez sa meilleure estimation.

Entrez le nombre d'heures à cet écran et le nombre de minutes à l'écran suivant. Si le répondant donne sa réponse en minutes seulement, entrez 0 heure à cet écran et entrez le nombre de minutes à l'écran suivant.

Entrez le nombre d'heures.

(MIN : 0) (MAX : 24)

NSP, RF

(Passez à PAD_D015)

PAD_C010

Si PAD_Q005 = 24, passez à PAD_D015.
Sinon, passez à PAD_N010.

PAD_N010

INTERVIEWEUR : Entrez le nombre de minutes.

(MIN : 0) (MAX : 960)

NSP, RF

PAD_D015

Programmeur :

Si PAD_Q005 = RESPONSE et PAD_N010 = RESPONSE, fixez DV_PADDAY = PAD_Q005*60 + PAD_N010.
Sinon, si PAD_Q005 = RESPONSE, fixez DV_PADDAY = PAD_Q005*60.
Sinon, fixez DV_PADDAY = 0 (EMPTY).

PAD_END

Activités physiques des enfants (CPA)

CPA_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

FNAME : prénom du répondant

AWC_AGE : âge du répondant

CPA_C11

Si AWC_AGE < 12, passez à CPA_R11A.

Sinon, passez à CPA_END.

Type de contenu :

NOTE AUX UTILISATEURS :

Les questions du module CPA sont seulement posées dans le cas des répondants sélectionnés âgés de 3 à 11 ans.

CPA_R11A

Les questions suivantes portent sur l'activité physique de ^FNAME. L'activité physique est toute activité qui augmente le rythme cardiaque et qui cause un essoufflement. On peut faire de l'activité physique en faisant du sport, en participant à des activités scolaires, en jouant avec des ami(e)s, ou en marchant pour aller à l'école.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

CPA_R11B

Voici quelques exemples d'activités physiques : courir, marcher rapidement, danser ou nager; faire du patin à roues alignées, de la planche à roulettes; aller à vélo; jouer au soccer, au basket-ball ou au football.

Pour les deux prochaines questions, additionnez tout le temps que ^FNAME consacre à l'activité physique chaque jour.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

CPA_Q11

Au cours des sept derniers jours, combien de jours a-t-il été physiquement actif pendant au moins 60 minutes?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Jamais (zéro jour)**
- 2 **1 jour**
- 3 **2 ou 3 jours**
- 4 **4 jours ou plus**

NSP, RF

CPA_Q12

Au cours d'une semaine habituelle, combien de jours est-il physiquement actif pendant au moins 60 minutes?

- 1 Jamais (zéro jour)
- 2 1 jour
- 3 2 ou 3 jours
- 4 4 jours ou plus

NSP, RF

CPA_C13

Si AWC_AGE > 5, passez à CPA_Q13.
Sinon, passez à CPA_D15.

CPA_Q13

Combien d'heures par semaine à peu près consacre-t-il normalement à une activité physique qui l'essouffle ou le fait avoir chaud plus que d'habitude :

... dans ses temps libres à l'école, par exemple, à l'heure du lunch?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Jamais**
- 2 **Moins de 2 heures par semaine**
- 3 **2 à moins de 4 heures par semaine**
- 4 **4 à moins de 7 heures par semaine**
- 5 **7 heures ou plus par semaine**

NSP, RF

CPA_Q14

Combien d'heures par semaine à peu près consacre-t-il normalement à une activité physique qui l'essouffle ou le fait avoir chaud plus que d'habitude :

... durant les heures de classe à l'école?

- 1 Jamais
- 2 Moins de 2 heures par semaine
- 3 2 à moins de 4 heures par semaine
- 4 4 à moins de 7 heures par semaine
- 5 7 heures ou plus par semaine

NSP, RF

CPA_D15

Si AWC_AGE > 5, DT_CPA15TEXTF = «**à l'extérieur de l'école**».
Autrement, DT_CPA15TEXTF = «EMPTY».

CPA_Q15

Combien d'heures par semaine à peu près consacre-t-il normalement à une activité physique qui l'essouffle ou le fait avoir chaud plus que d'habitude :

... [à l'extérieur de l'école/EMPTY] lorsqu'il participe à des leçons ou des sports de ligue ou d'équipe?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Jamais**
- 2 **Moins de 2 heures par semaine**
- 3 **2 à moins de 4 heures par semaine**
- 4 **4 à moins de 7 heures par semaine**
- 5 **7 heures ou plus par semaine**

NSP, RF

CPA_Q16

Combien d'heures par semaine à peu près consacre-t-il normalement à une activité physique qui l'essouffle ou le fait avoir chaud plus que d'habitude :

... [à l'extérieur de l'école/EMPTY] lorsqu'il participe à des activités non-organisées, soit seul ou avec des ami(e)s?

- 1 **Jamais**
- 2 **Moins de 2 heures par semaine**
- 3 **2 à moins de 4 heures par semaine**
- 4 **4 à moins de 7 heures par semaine**
- 5 **7 heures ou plus par semaine**

NSP, RF

CPA_Q17

En moyenne, environ combien d'heures par jour ^FNAME regarde-t-il la télévision ou des films vidéo ou joue-t-il à des jeux vidéo?

- 1 Ne regarde pas la télévision ou des films vidéo et ne joue pas à des jeux vidéo
- 2 Moins d'une heure par jour
- 3 D'une à moins de 3 heures par jour
- 4 3 à moins de 5 heures par jour
- 5 5 à moins de 7 heures par jour
- 6 7 heures ou plus par jour

NSP, RF

CPA_D18

Si AWC_AGE < 6, DT_CPA18TEXTF = «**Incluez le temps passé à l'ordinateur avec un adulte ou un enfant plus âgé**».

Sinon, DT_CPA18TEXTF = EMPTY.

CPA_Q18

En moyenne, environ combien d'heures par jour passe-t-il à l'ordinateur, par exemple, à faire des travaux, à jouer à des jeux, à envoyer et à recevoir des messages, à bavarder ou à naviguer sur Internet? [Incluez le temps passé à l'ordinateur avec un adulte ou un enfant plus âgé/EMPTY]

- 1 N'utilise pas d'ordinateur
- 2 Moins d'une heure par jour
- 3 D'une à moins de 3 heures par jour
- 4 3 à moins de 5 heures par jour
- 5 5 à moins de 7 heures par jour
- 6 7 heures ou plus par jour

NSP, RF

CPA_END

Temps passé dehors (TSO)

TSO_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

FNAME : prénom du répondant

AWC_AGE : âge du répondant

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

PAY_Q005 : si le répondant a fréquenté l'école ou cours des 7 derniers jours (âges 12 à 17 seulement)

TSO_C01A

Si AWC_AGE > 14, passez à TSO_END.

Sinon, passez à TSO_R01.

TSO_R01

Maintenant, je vais vous poser quelques questions sur le temps que VOUS passez en général dehors.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

TSO_C01B

Si AWC_AGE = 3 à 6, passez à TSO_Q01.

Sinon, passez à TSO_C01C.

TSO_C01C

Si AWC_AGE = 7 à 11, passez à TSO_Q21.

Sinon, passez à TSO_C01D.

TSO_C01D

Si <1> a été sélectionné à PAY_Q005, passez à TSO_Q22.

Sinon, passez à TSO_Q21.

TSO_Q01

Au cours du mois dernier, est-ce que FNAME...?

INTERVIEWEUR : Les catégories <1> (centre de service de garde) et <2> (garderie en milieu familial) comprennent les services de garde offerts avant et après les heures de classe.

La catégorie <2> (A fréquenté une garderie en milieu familial) inclut la garde assurée par un ami ou un membre de la famille (p. ex. grand-parent) dans la maison de l'ami ou du membre de la famille.

Sélectionnez la catégorie <5> (Est demeuré(e) à la maison avec un parent, un tuteur ou un gardien) seulement si cela faisait partie de la routine quotidienne habituelle. N'incluez pas les journées de maladie, les journées pédagogiques ou les congés dont la durée est de moins d'une semaine. Incluez les congés d'une semaine ou plus dans cette catégorie si l'enfant est demeuré à la maison ou s'il est allé en voyage avec un parent ou un gardien.

Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **A fréquenté un centre de service de garde**
- 2 **A fréquenté une garderie en milieu familial**
- 3 **A fréquenté un centre préscolaire**
- 4 **A fréquenté l'école (y compris la maternelle)**
- 5 **Est demeuré(e) à la maison avec un parent, un tuteur ou un gardien**
- 6 **A reçu d'autres types de soins liés à sa garde (p. ex. a fréquenté un camp de jour) - Précisez**

NSP, RF

(Passez à TSO_Q11)

TSO_C01E

Si <6> est sélectionné à TSO_Q01, passez à TSO_S01.
Sinon, passez à TSO_C02.

TSO_S01

(Quel autre type de soins liés à sa garde ^FNAME a-t-il reçu?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

(NSP, RF ne sont pas permis)

TSO_C02

Si <4> est sélectionné à TSO_Q01, passez à TSO_Q02.
Sinon, passez à TSO_C03.

TSO_Q02

En quelle année scolaire est ^FNAME?

INTERVIEWEUR : Si l'année scolaire est terminée, indiquez le dernier niveau de scolarité atteint par l'enfant.

- 1 Prématernelle ou maternelle
- 2 Première année ou année supérieure

NSP, RF

(Passez à TSO_Q22)

(Passez à TSO_Q22)

TSO_C03

Si TSO_Q01 = 5 et/ou 6 seulement, passez à TSO_Q11.
Sinon, passez à TSO_D03A.

TSO_D03A

Si TSO_Q01 = (1 ou 2) et TSO_Q01 <> 3 et TSO_Q01 <> 4,
DT_CHILDCAREF = «**à la garderie**».
Si TSO_Q01 = 3 et TSO_Q01 <> 1 et TSO_Q01 <> 2 et TSO_Q01 <> 4,
DT_CHILDCAREF = «**au centre préscolaire**».
Si TSO_Q01 = 4 et TSO_Q01 <> 1 et TSO_Q01 <> 2 et TSO_Q01 <> 3,
DT_CHILDCAREF = «**à la maternelle**».
Si TSO_Q01 = (1 ou 2) et 3 et TSO_Q01 <> 4, DT_CHILDCAREF = «**à la
garderie ou au centre préscolaire**».
Si TSO_Q01 = (1 ou 2) et 4 et TSO_Q01 <> 3, DT_CHILDCAREF = «**à la
garderie ou à la maternelle**».
Si TSO_Q01 = 3 et 4 et TSO_Q01 <> 1 et TSO_Q01 <> 2, DT_CHILDCAREF
= «**au centre préscolaire ou à la maternelle**».
Si TSO_Q01 = (1 ou 2) et 3 et 4, DT_CHILDCAREF = «**à la garderie, au
centre préscolaire ou à la maternelle**».

TSO_D03B

Si TSO_Q01 = (1 ou 2) et TSO_Q01 <> 3 et TSO_Q01 <> 4,
DT_CHILDCARE2F = «**la garderie**».
Si TSO_Q01 = 3 et TSO_Q01 <> 1 et TSO_Q01 <> 2 et TSO_Q01 <> 4,
DT_CHILDCARE2F = «**le centre préscolaire**».
Si TSO_Q01 = 4 et TSO_Q01 <> 1 et TSO_Q01 <> 2 et TSO_Q01 <> 3,
DT_CHILDCARE2F = «**la maternelle**».
Si TSO_Q01 = (1 ou 2) et 3 et TSO_Q01 <> 4, DT_CHILDCARE2F = «**la
garderie et le centre préscolaire**».
Si TSO_Q01 = (1 ou 2) et 4 et TSO_Q01 <> 3, DT_CHILDCARE2F = «**la
garderie et la maternelle**».
Si TSO_Q01 = 3 et 4 et TSO_Q01 <> 1 et TSO_Q01 <> 2, DT_CHILDCARE2F
= «**le centre préscolaire et la maternelle**».
Si TSO_Q01 = (1 ou 2) et 3 et 4, DT_CHILDCARE2F = «**la garderie, le
centre préscolaire et la maternelle**».

TSO_D03C

Si plus d'une réponse de 1, 2, 3 ou 4 est sélectionnée à TSO_Q01,
DT_TSOTEXTF = «**à ces programmes**».
Sinon, DT_TSOTEXTF = «**à ce programme**».

Type de contenu :

NOTE AUX UTILISATEURS :

Les questions TSO_R03 à TSO_Q10 sont posées dans le cas des enfants âgés de 3 à 6 ans qui ont fréquenté une garderie, un centre préscolaire ou la maternelle au cours du dernier mois. Les questions TSO_Q03 à TSO_Q09 portent sur le temps passé dehors avant, pendant et après ces activités mais avant le souper; et après le souper mais avant le coucher. La question TSO_Q10 porte sur le temps passé dehors les jours où l'enfant n'a pas pris part à ces activités.

TSO_R03

Je vais d'abord poser des questions sur le temps passé dehors avant de se rendre ^DT_CHILDCAREF; puis sur le temps passé dehors pendant qu'il est [à ces programmes/à ce programme]; et enfin sur le temps passé dehors après avoir quitté ^DT_CHILDCARE2F.

Veillez penser à une journée normale au cours du mois dernier.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

TSO_Q03

Au cours d'une journée normale du mois dernier, combien de temps est-ce que ^FNAME a passé dehors entre le moment où il s'est réveillé le matin et son arrivée ^DT_CHILDCAREF? Veuillez inclure le temps consacré à la marche pour se rendre ^DT_CHILDCAREF. N'incluez pas le temps consacré aux déplacements en auto, en autobus ou dans un autre véhicule.

INTERVIEWEUR : Si l'enfant se rend à plusieurs endroits au cours d'une journée, la présente question porte sur le temps passé dehors entre le moment où il s'est réveillé le matin et le moment où il est arrivé à la première destination de la journée (p. ex. garderie, centre préscolaire ou maternelle).

Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Aucun temps**
- 2 **D'une à moins de 15 minutes**
- 3 **De 15 à moins de 30 minutes**
- 4 **De 30 minutes à moins d'une heure**
- 5 **D'une à moins de 2 heures**
- 6 **2 heures ou plus**

NSP, RF

TSO_C04

Si TSO_Q01 = 1 (centre de service de garde), passez à TSO_Q04.
Sinon, passez à TSO_C05.

TSO_Q04

Au cours d'une journée normale du mois dernier...

...combien de temps a-t-il passé dehors au centre de service de garde?

- 1 **Aucun temps**
- 2 **D'une à moins de 15 minutes**
- 3 **De 15 à moins de 30 minutes**
- 4 **De 30 minutes à moins d'une heure**
- 5 **D'une à moins de 2 heures**
- 6 **2 heures ou plus**

NSP, RF

TSO_C05

Si TSO_Q01 = 2 (garderie en milieu familial), passez à TSO_Q05.
Sinon, passez à TSO_C06.

TSO_Q05

Au cours d'une journée normale du mois dernier...

... combien de temps a-t-il passé dehors à la garderie en milieu familial?

- 1 Aucun temps
- 2 D'une à moins de 15 minutes
- 3 De 15 à moins de 30 minutes
- 4 De 30 minutes à moins d'une heure
- 5 D'une à moins de 2 heures
- 6 2 heures ou plus

NSP, RF

TSO_C06

Si TSO_Q01 = 3 (centre préscolaire), passez à TSO_Q06.
Sinon, passez à TSO_C07.

TSO_Q06

Au cours d'une journée normale du mois dernier...

... combien de temps a-t-il passé dehors au centre préscolaire?

- 1 Aucun temps
- 2 D'une à moins de 15 minutes
- 3 De 15 à moins de 30 minutes
- 4 De 30 minutes à moins d'une heure
- 5 D'une à moins de 2 heures
- 6 2 heures ou plus

NSP, RF

TSO_C07

Si TSO_Q01 = 4 (maternelle), passez à TSO_Q07.
Sinon, passez à TSO_D08.

TSO_Q07

Au cours d'une journée normale du mois dernier...

... combien de temps a-t-il passé dehors à la maternelle?

- 1 Aucun temps
- 2 D'une à moins de 15 minutes
- 3 De 15 à moins de 30 minutes
- 4 De 30 minutes à moins d'une heure
- 5 D'une à moins de 2 heures
- 6 2 heures ou plus

NSP, RF

TSO_D08

Si TSO_Q01 = (1 ou 2) et TSO_Q01 <> 3 et TSO_Q01 <> 4,
DT_CHILDCARE3F = «**la garderie**».
Si TSO_Q01 = 3 et TSO_Q01 <> 1 et TSO_Q01 <> 2 et TSO_Q01 <> 4,
DT_CHILDCARE3F = «**le centre préscolaire**».
Si TSO_Q01 = 4 et TSO_Q01 <> 1 et TSO_Q01 <> 2 et TSO_Q01 <> 3,
DT_CHILDCARE3F = «**la maternelle**».
Si TSO_Q01 = (1 ou 2) et 3 et TSO_Q01 <> 4, DT_CHILDCARE3F = «**la garderie ou le centre préscolaire**».
Si TSO_Q01 = (1 ou 2) et 4 et TSO_Q01 <> 3, DT_CHILDCARE3F = «**la garderie ou la maternelle**».
Si TSO_Q01 = 3 et 4 et TSO_Q01 <> 1 et TSO_Q01 <> 2, DT_CHILDCARE3F = «**le centre préscolaire ou la maternelle**».
Si TSO_Q01 = (1 ou 2) et 3 et 4, DT_CHILDCARE3F = «**la garderie, le centre préscolaire ou la maternelle**».

TSO_Q08

Au cours d'une journée normale du mois dernier...

... combien de temps a-t-il passé dehors entre le moment où il a quitté ^DT_CHILDCARE3F et le souper? Veuillez inclure le temps consacré à la marche après avoir quitté ^DT_CHILDCARE3F. N'incluez pas le temps consacré aux déplacements en auto, en autobus ou dans un autre véhicule.

INTERVIEWEUR : Incluez le temps passé dehors entre les différents lieux d'activité (par exemple, le temps consacré à la marche d'un endroit à l'autre), ainsi que le temps que l'enfant a passé dehors entre le moment où il/elle a quitté le dernier lieu de la journée qu'il a fréquenté et le souper.

- 1 Aucun temps
 - 2 D'une à moins de 15 minutes
 - 3 De 15 à moins de 30 minutes
 - 4 De 30 minutes à moins d'une heure
 - 5 D'une à moins de 2 heures
 - 6 2 heures ou plus
- NSP, RF

TSO_Q09

Au cours d'une journée normale du mois dernier...

... combien de temps a-t-il passé dehors après le souper au cours d'une journée où il a fréquenté ^DT_CHILDCARE3F?

- 1 Aucun temps
 - 2 D'une à moins de 15 minutes
 - 3 De 15 à moins de 30 minutes
 - 4 De 30 minutes à moins d'une heure
 - 5 D'une à moins de 2 heures
 - 6 2 heures ou plus
- NSP, RF

TSO_Q10

Au cours d'une journée normale du mois dernier, pendant une journée où ^FNAME n'est pas allé ^DT_CHILDCAREF, comme durant la fin de semaine, combien de temps est-ce qu'il a passé dehors?

- 1 Aucun temps
- 2 D'une à moins de 15 minutes
- 3 De 15 à moins de 30 minutes
- 4 De 30 minutes à moins d'une heure
- 5 D'une à moins de 2 heures
- 6 2 heures ou plus

NSP, RF

Passez à TSO_END

Type de contenu :

NOTE AUX UTILISATEURS :

La question TSO_Q11 est posée dans le cas des enfants âgés de 3 à 6 ans qui n'ont pas fréquenté une garderie, un centre préscolaire, la maternelle ou l'école au cours du dernier mois. Ces enfants sont demeurés à la maison avec un parent ou un tuteur ou ont reçu un autre type de soins liés à la garde (p. ex. ils ont fréquenté un camp de jour).

TSO_Q11

Au cours d'une journée normale du mois dernier, combien de temps est-ce que ^FNAME a passé dehors durant le jour?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Aucun temps**
- 2 **D'une à moins de 15 minutes**
- 3 **De 15 à moins de 30 minutes**
- 4 **De 30 minutes à moins d'une heure**
- 5 **D'une à moins de 2 heures**
- 6 **2 heures ou plus**

NSP, RF

Passez à TSO_END

Type de contenu :

NOTE AUX UTILISATEURS :

La question TSO_Q21 est posée dans le cas des répondants âgés de 7 à 14 ans.

TSO_Q21

Au cours du mois dernier, est-ce que vous êtes allé à l'école?

INTERVIEWEUR : Sélectionnez «non » si l'enfant a obtenu de l'enseignement à domicile.

1 Oui

2 Non

NSP, RF

(Passez à TSO_Q27)

(Passez à TSO_Q27)

Type de contenu :

NOTE AUX UTILISATEURS :

Les questions TSO_R22 à TSO_Q26 sont posées dans le cas des répondants âgés de 7 à 14 ans qui ont fréquenté l'école au cours du dernier mois et les enfants âgés de 3 à 6 ans qui ont fréquenté l'école en première année ou une année supérieure au cours du dernier mois.

TSO_Q22

Au cours du mois dernier, durant une journée d'école normale, combien de temps avez-vous passé dehors entre le moment où vous vous êtes réveillé le matin et le moment où vous êtes arrivé à l'école? Incluez le temps consacré à la marche ou à faire du vélo pour se rendre à l'école. N'incluez pas le temps consacré au déplacement pour se rendre à l'école en auto, en autobus ou dans un autre véhicule.

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

1 **Aucun temps**

2 **D'une à moins de 15 minutes**

3 **De 15 à moins de 30 minutes**

4 **De 30 minutes à moins d'une heure**

5 **D'une à moins de 2 heures**

6 **2 heures ou plus**

NSP, RF

TSO_Q23

Au cours du mois dernier, durant une journée d'école normale ...

... combien de temps avez-vous passé dehors à l'école, y compris avant le début des cours, durant la récréation, à l'heure du dîner et durant un cours (p. ex. un cours d'éducation physique)?

INTERVIEWEUR : Incluez le temps passé dehors dans le cadre d'un service de garde ou d'une activité qui a lieu avant ou après les cours à l'école de l'enfant.

- 1 Aucun temps
 - 2 D'une à moins de 15 minutes
 - 3 De 15 à moins de 30 minutes
 - 4 De 30 minutes à moins d'une heure
 - 5 D'une à moins de 2 heures
 - 6 2 heures ou plus
- NSP, RF

TSO_Q24

Au cours du mois dernier, durant une journée d'école normale...

...combien de temps avez-vous passé dehors après avoir quitté l'école, avant le souper? Incluez le temps consacré à la marche ou à faire du vélo pour revenir de l'école. N'incluez pas le temps consacré au déplacement en auto, en autobus ou dans un autre véhicule.

- 1 Aucun temps
 - 2 D'une à moins de 15 minutes
 - 3 De 15 à moins de 30 minutes
 - 4 De 30 minutes à moins d'une heure
 - 5 D'une à moins de 2 heures
 - 6 2 heures ou plus
- NSP, RF

TSO_Q25

Au cours du mois dernier, durant une journée d'école normale...

...combien de temps avez-vous passé dehors après le souper?

- 1 Aucun temps
 - 2 D'une à moins de 15 minutes
 - 3 De 15 à moins de 30 minutes
 - 4 De 30 minutes à moins d'une heure
 - 5 D'une à moins de 2 heures
 - 6 2 heures ou plus
- NSP, RF

TSO_Q26

Au cours d'une journée normale du mois dernier, pendant une journée où vous n'êtes pas allé à l'école, comme durant la fin de semaine, combien de temps avez-vous passé dehors?

- 1 Aucun temps
- 2 D'une à moins de 15 minutes
- 3 De 15 à moins de 30 minutes
- 4 De 30 minutes à moins d'une heure
- 5 D'une à moins de 2 heures
- 6 2 heures ou plus

NSP, RF

Passez à TSO_END

Type de contenu :

NOTE AUX UTILISATEURS :

Les questions TSO_Q27 et TSO_Q28 sont posées dans le cas des enfants âgés de 7 à 14 ans qui n'ont pas fréquenté l'école au cours du dernier mois.

TSO_Q27

Durant une journée normale de semaine (du lundi au vendredi) au cours du mois dernier, combien de temps avez-vous passé dehors?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Aucun temps**
- 2 **D'une à moins de 15 minutes**
- 3 **De 15 à moins de 30 minutes**
- 4 **De 30 minutes à moins d'une heure**
- 5 **D'une à moins de 2 heures**
- 6 **2 heures ou plus**

NSP, RF

TSO_Q28

Durant une journée normale de fin de semaine (samedi ou dimanche) au cours du mois dernier, combien de temps avez-vous passé dehors?

- 1 Aucun temps
- 2 D'une à moins de 15 minutes
- 3 De 15 à moins de 30 minutes
- 4 De 30 minutes à moins d'une heure
- 5 D'une à moins de 2 heures
- 6 2 heures ou plus

NSP, RF

TSO_END

Activités sédentaires (SAC)

SAC_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

FNAME : prénom du répondant

AWC_AGE : âge du répondant

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

SAC_C11

Si AWC_AGE < 12, passez à SAC_END.

Sinon, passez à SAC_D11.

SAC_D11

Si PROXYSEX = 1 ou 2, DT_SAC11TEXTF = «**vos activités de loisir**».

Autrement, DT_SAC11TEXTF = «**les activités de loisir de ^FNAME**».

SAC_R11

Maintenant, voici quelques questions supplémentaires sur vos activités de loisir, c'est-à-dire vos activités à l'extérieur du travail ou de l'école.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

SAC_Q11

Au cours des 3 derniers mois, durant une semaine normale, combien d'heures avez-vous passées habituellement à l'ordinateur ou à une tablette ou iPad, y compris le temps passé à regarder des vidéos, à jouer à des jeux sur ordinateur, à écrire, envoyer ou recevoir des courriels, ou à utiliser Internet? Incluez l'utilisation d'Internet avec d'autres appareils et le temps passé à l'ordinateur pour faire des devoirs. N'incluez pas le temps passé à l'ordinateur au travail ou à l'école.

INTERVIEWEUR : Incluez l'utilisation d'Internet avec d'autres appareils tels que des iPad ou des téléphones cellulaires.

Inscrivez le temps en heures, à la demi-heure près.

(MIN : 0)

(MAX : 95.5)

NSP, RF

SAC_Q12A

Au cours des 3 derniers mois, durant une semaine normale, combien d'heures avez-vous passées habituellement :

... à jouer à des jeux vidéo qui demandent de faire de l'activité physique comme Wii Fit ou Dance Dance Revolution?

INTERVIEWEUR : N'incluez pas le temps passé à jouer à des jeux vidéo à l'ordinateur.

Inscrivez le temps en heures, à la demi-heure près.

(MIN : 0)
(MAX : 95.5)

NSP, RF

SAC_Q12B

Au cours des 3 derniers mois, durant une semaine normale, combien d'heures avez-vous passées habituellement :

... à jouer à d'autres types de jeux vidéo sur une console de jeux ou sur un appareil électronique portable?

INTERVIEWEUR : N'incluez pas le temps passé à jouer à des jeux vidéo à l'ordinateur. Les consoles de jeux vidéo incluent la Xbox, la Nintendo et la PlayStation®. Les appareils électroniques portatifs incluent les Nintendo DS et les PSP®.

Inscrivez le temps en heures, à la demi-heure près.

(MIN : 0)
(MAX : 95.5)

NSP, RF

SAC_Q13

Au cours des 3 derniers mois, durant une semaine normale, combien d'heures avez-vous passées habituellement :

... à regarder la télévision, des DVD's ou des vidéos? N'incluez pas le temps passé à regarder la télévision ou des vidéos à l'ordinateur ou pendant que vous faites de l'exercice.

INTERVIEWEUR : N'incluez pas le temps passé à regarder des vidéos sur des appareils tels que des iPad ou des téléphones cellulaires. N'incluez pas le temps où la télévision était allumée sans être regardée par le répondant.

Inscrivez le temps en heures, à la demi-heure près.

(MIN : 0)
(MAX : 95.5)

NSP, RF

SAC_Q14

Au cours des 3 derniers mois, durant une semaine normale, combien d'heures avez-vous passées habituellement :

... à lire? Incluez le temps passé à lire pour faire des devoirs, mais n'incluez pas le temps passé à lire au travail ou à l'école.

INTERVIEWEUR : Incluez les livres, les livres électroniques, les revues, les journaux et les devoirs. N'incluez pas le temps passé à lire à l'ordinateur ou sur Internet.

Inscrivez le temps en heures, à la demi-heure près.

(MIN : 0)

(MAX : 95.5)

NSP, RF

SAC_END

Passe-temps

Passe-temps (HOB)

HOB_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

FNAME : prénom du répondant

AWC_AGE : âge du répondant

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

HOB_R11

Maintenant quelques questions qui portent sur les activités que vous auriez pu faire récemment.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

HOB_D11A

Programmeur :

Date3MonthsAgoF : la date il y a trois mois écrite en français

HOB_D11B

Si $11 < \text{AWC_AGE} < 20$, DT_HOB11TEXTF = « **ou à l'école?** ».

Si $\text{AWC_AGE} < 12$, DT_HOB11TEXTF = « **ou à l'école? Pour les enfants, ça pourrait inclure observer ou aider un membre de sa famille en plus de participer eux-mêmes.** ».

Autrement, DT_HOB11TEXTF = « **c'est-à-dire en dehors du travail?** ».

HOB_Q11

Au cours des trois derniers mois, c'est-à-dire la période commençant ^Date3MonthsAgoF et se terminant hier, avez-vous fait l'une des activités suivantes durant vos loisirs[ou à l'école?/ ou à l'école? Pour les enfants, ça pourrait inclure observer ou aider un membre de sa famille en plus de participer eux-mêmes./, c'est-à-dire en dehors du travail?]

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 01 **Travaux artistiques au moyen de peinture, de vernis, de peinture avec les doigts, d'aquarelles ou de crayons de couleur**
- 02 **Utilisation d'un four de cuisson pour faire de la poterie ou de la céramique**
- 03 **Construction de modèles réduits utilisant de la colle, de la brasure, de la peinture ou des métaux**
- 04 **Fabrication de plombs ou de poids pour la pêche**
- 05 **Soudure, soudage ou brasage**
- 06 **Réparations d'automobiles**
- 07 **Assemblage ou réparation de composantes électroniques**
- 08 **Plomberie**
- 09 **Restauration de meubles**
- 10 **Travail du bois**
- 11 **Aucune** (Passez à HOB_END)
- NSP, RF (Passez à HOB_END)

HOB_B12

Appelez le bloc Détail concernant les passe-temps (HDB).

Programmeur :

*Le bloc devrait être appelé pour chaque activité identifiée à HOB_Q11.
Paramètres requis : HOB_Q11.*

HOB_END

Détail concernant les passe-temps (HDB)

HDB_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant de blocs déjà complétés :

HOB_Q11 : activités durant les derniers trois mois

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

HDB_D11

Si HOB_Q11 = 1, DT_ACTTEXTF = « **^FAITES-^VOUS1 des travaux artistiques** ».

Si HOB_Q11 = 2, DT_ACTTEXTF = « **^FAITES-^VOUS1 de la poterie ou de la céramique** ».

Si HOB_Q11 = 3 et ProxySex=1 ou 2 alors, DT_ACTTEXTF = « **construisez-vous des modèles réduits** ».

Si HOB_Q11 = 3 et ProxySex=3 ou 4 alors, DT_ACTTEXTF = « **construit-^VOUS1 des modèles réduits** ».

Si HOB_Q11 = 4, DT_ACTTEXTF = « **fabriquez-^VOUS1 des plombs ou des poids pour la pêche** ».

Si HOB_Q11 = 5, DT_ACTTEXTF = « **^FAITES-^VOUS1 de la soudure, du soudage ou du brasage** ».

Si HOB_Q11 = 6, DT_ACTTEXTF = « **^FAITES-^VOUS1 des réparations d'automobiles** ».

Si HOB_Q11 = 7, DT_ACTTEXTF = « **^FAITES-^VOUS1 de l'électronique** ».

Si HOB_Q11 = 8, DT_ACTTEXTF = « **^FAITES-^VOUS1 de la plomberie** ».

Si HOB_Q11 = 9, DT_ACTTEXTF = « **restaur^EZ-^VOUS1 des meubles** ».

Si HOB_Q11 = 10, DT_ACTTEXTF = « **travaill^EZ-^VOUS1 le bois** ».

Programmeur :

Répéter les questions HDB_D11, HDB_B11, HDB_C12 et HDB_Q12 pour chaque activité identifiée à HOB_Q11.

HDB_B11	Appelez le bloc Détail concernant la fréquence (FQD).
Programmeur :	Passez " Habituellement, à quelle fréquence [faites-vous des travaux artistiques/faites-vous de la poterie ou de la céramique/construisez-vous des modèles réduits/fabriquez-vous des plombs ou des poids pour la pêche/faites-vous de la soudure, du soudage ou du brasage/faites-vous des réparations d'automobiles/faites-vous de l'électronique/faites-vous de la plomberie/restaurez-vous des meubles/travaillez-vous le bois]? (Par exemple : deux fois par jour, trois fois par semaine, une fois par mois) " comme paramètre.
HDB_C12	Si HDB_B11.FQD_Q11 = 0, NSP or RF, passez à HDB_END. Sinon, passez à HDB_Q12.
HDB_Q12	Approximativement combien de temps consacrez-vous à chaque occasion? 1 Moins de 30 minutes 2 De 30 à 60 minutes 3 61 à 90 minutes 4 Plus d'une heure et demi NSP, RF
HDB_END	

Détail concernant la fréquence (FQD)

FQD_BEG	Variables externes requises : DT_QUESTIONF : texte de la question écrit en français
FQD_Q11	^DT_QUESTIONF <u>INTERVIEWEUR</u> : N'inscrivez que le nombre. _ _ _ Foies (MIN : 0) (MAX : 500) NSP, RF (Passez à FQD_END)
FQD_C11	Si FQD_Q11 = 0, passez à FQD_END. Sinon, passez à FQD_N11.
FQD_N11	<u>INTERVIEWEUR</u> : Sélectionnez la période déclarante. 1 Par jour 2 Par semaine 3 Par mois 4 Par année (NSP, RF ne sont pas permis)
FQD_END	

Sommeil (SLP)

SLP_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

FNAME : prénom du répondant

AWC_AGE : âge du répondant

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

SLP_D11

Si PROXYSEX = 1 ou 2, DT_SLP11INTF = «**de votre sommeil**».

Autrement, DT_SLP11INTF = «**du sommeil de FNAME**».

Si PROXYSEX = 1 ou 2, DT_SLP11TEXTF = «**dormez-vous**».

Si PROXYSEX = 3, DT_SLP11TEXTF = «**dort-il**».

Autrement, DT_SLP11TEXTF = «**dort-elle**».

SLP_R11

Maintenant, quelques questions au sujet de votre sommeil.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur < 1 > pour continuer.

SLP_Q11

Habituellement, combien d'heures dormez-vous pendant une période de 24 heures excluant le temps consacré au repos?

INTERVIEWEUR : Incluez les siestes.

Inscrivez le nombre d'heures par période de 24 heures. Enregistrez à la demi-heure près.

(MIN : 1)

(MAX : 24)

NSP, RF

(Passez à SLP_END)

SLP_Q12

À quelle fréquence avez-vous de la difficulté à vous endormir ou à rester endormi?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

1 **Jamais** (Passez à SLP_C14)

2 **Rarement** (Passez à SLP_C14)

3 **Parfois** (Passez à SLP_C14)

4 **La plupart du temps**

5 **Tout le temps**

NSP, RF

(Passez à SLP_C14)

SLP_Q13

Depuis combien de temps avez-vous cette difficulté?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Moins de 2 semaines**
- 2 **2 semaines à moins de 6 mois**
- 3 **6 mois à moins d'un an**
- 4 **1 an à moins de 2 ans**
- 5 **2 ans ou plus**

NSP, RF

SLP_C14

Si AWC_AGE < 6, passez à SLP_Q16.
Sinon, passez à SLP_Q14.

SLP_Q14

À quelle fréquence votre sommeil est-il réparateur?

- 1 Jamais
- 2 Rarement
- 3 Parfois (Passez à SLP_Q16)
- 4 La plupart du temps (Passez à SLP_Q16)
- 5 Tout le temps (Passez à SLP_Q16)

NSP, RF

SLP_Q15

Depuis quand votre sommeil n'est-il pas réparateur?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Moins de 2 semaines**
- 2 **2 semaines à moins de 6 mois**
- 3 **6 mois à moins d'un an**
- 4 **1 an à moins de 2 ans**
- 5 **2 ans ou plus**

NSP, RF

SLP_Q16

À quelle fréquence avez-vous de la difficulté à rester éveillé pendant vos heures normales d'éveil lorsque vous le désirez?

- 1 Jamais (Passez à SLP_END)
- 2 Rarement (Passez à SLP_END)
- 3 Parfois (Passez à SLP_END)
- 4 La plupart du temps
- 5 Tout le temps (Passez à SLP_END)

NSP, RF

SLP_Q17

Depuis quand avez-vous cette difficulté à rester éveillé lorsque vous le désirez?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Moins de 2 semaines**
- 2 **2 semaines à moins de 6 mois**
- 3 **6 mois à moins d'un an**
- 4 **1 an à moins de 2 ans**
- 5 **2 ans ou plus**

NSP, RF

SLP_END

Demande au parent de quitter la pièce (RPL)

RPL_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

AWC_AGE : âge du répondant

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée (de PPI - alias PPI.PROXYSEX)

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

RPL_PROXYSEX : initialisé à la même valeur que PROXYSEX

Programmeur :

Fixez RPL_D14 = EMPTY.

RPL_C11

Si AWC_AGE < 12 ou > 19, passez à RPL_END.
Sinon, passez à RPL_N11.

RPL_N11	<p><u>INTERVIEWEUR</u> : Le parent ou tuteur (trice) est-il (elle) dans la pièce?</p> <p>1 Oui</p> <p>2 Non (Passez à RPL_END)</p> <p>(NSP, RF ne sont pas permis)</p>
RPL_D12	<p>Si AWC_AGE <14, DT_RPL12TEXTF = « le tabagisme et la consommation d'alcool ».</p> <p>Sinon, DT_RPL12TEXTF = « le tabagisme, l'utilisation de drogues et le comportement sexuel ».</p>
RPL_R12	<p>Les prochaines questions portent sur des sujets délicats tels que [le tabagisme et la consommation d'alcool/le tabagisme, l'utilisation de drogues et le comportement sexuel]</p> <p>. Afin d'obtenir des réponses véridiques et précises, il est préférable de s'isoler pour répondre à ces questions.</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Appuyez sur <1> pour continuer.</p>
RPL_Q13	<p><u>INTERVIEWEUR</u> : Lisez au parent ou tuteur (trice).</p> <p>Pourriez-vous nous laisser seuls quelques minutes? Nous vous aviserons lorsque nous aurons terminé et vous pourrez à nouveau vous joindre à nous.</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Le répondant sélectionné, est-il seul maintenant?</p> <p>1 Oui</p> <p>2 Non (Passez à RPL_END)</p> <p>(NSP, RF ne sont pas permis)</p>
Type de contenu :	<p>NOTE AUX UTILISATEURS :</p> <p><i>Si le répondant sélectionné est âgé de 12 à 19 ans et si le parent ou le tuteur donne l'information pour le jeune, puis le parent ou le tuteur quitte la pièce à RPL_Q13, alors les prochaines séries de questions sont redirigées vers le jeune. Dans ce cas, la valeur de PROXYSEX est temporairement modifiée.</i></p>
RPL_D14	
Programmeur :	<p>SI RPL_Q13 = 1 ALORS</p> <p> SI PPI.PROXYSEX = 3 ALORS</p> <p> RPL_PROXYSEX = 1</p> <p> RPL_D14 = 1</p> <p> SINON SI PPI.PROXYSEX = 4 ALORS</p> <p> RPL_PROXYSEX = 2</p> <p> RPL_D14 = 1</p> <p> FIN</p> <p>FIN</p>
RPL_END	

Usage du tabac (SMK)

SMK_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

FNAME : prénom du répondant

AWC_AGE : âge du répondant

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

SMK_C11

Si AWC_AGE < 12, passez à SMK_END.

Sinon, passez à SMK_R11.

SMK_R11

Je vais maintenant vous poser des questions sur la consommation de cigarettes. Par cigarettes, nous entendons les cigarettes prêtes à l'usage et celles que vous roulez vous-même, sauf les cigares, les cigarillos, la marijuana et la pipe.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

NSP et RF ne sont pas permis.

SMK_D11

Si PROXYSEX = 1 ou 2, DT_SMK11TEXTF = «**Avez-vous**».

Si PROXYSEX = 3, DT_SMK11TEXTF = «**^FNAME a-t-il**».

Autrement, DT_SMK11TEXTF = «**^FNAME a-t-elle**».

SMK_Q11

Avez-vous fumé une centaine de cigarettes ou plus durant votre vie (environ 4 paquets)?

1 Oui

2 Non

NSP, RF

SMK_Q12

Actuellement, fumez-vous des cigarettes tous les jours, à l'occasion ou jamais?

1 Tous les jours

2 À l'occasion

3 Jamais

NSP, RF

SMK_C20A

Si SMK_Q11 = 2 et (SMK_Q12 = 3, NSP ou RF), passez à SMK_Q60.

Sinon, passez à SMK_C20B.

SMK_C20B	Si SMK_Q11 = NONRESPONSE et SMK_Q12 = NONRESPONSE, passez à SMK_Q60. Sinon, passez à SMK_R21.
Type de contenu :	NOTE AUX UTILISATEURS : Les questions SMK_R21 à SMK_R21A sont posées dans le cas des : - fumeurs quotidiens; - fumeurs occasionnels; et - non-fumeurs qui ont fumé au moins 100 cigarettes au cours de la vie.
SMK_R21	Les questions suivantes portent sur vos antécédents d'usage du tabac. Pour commencer, voici une question sur le moment où vous avez commencé à fumer. Cela vous aidera peut être d'essayer de vous souvenir de ce que vous faisiez ou avec qui vous étiez lorsque vous avez commencé à fumer. <u>INTERVIEWEUR</u> : Appuyez sur <1> pour continuer. NSP et RF ne sont pas permis.
SMK_Q21	À quel âge avez-vous fumé votre première cigarette entière? <u>INTERVIEWEUR</u> : Minimum est 5; maximum est ^AWC_AGE. _ _ Âge en années (MIN : 5) (MAX : 79) NSP, RF
SMK_R21A	Maintenant, je voudrais avoir des renseignements sur l'évolution de vos habitudes de consommation de cigarettes depuis que vous avez fumé votre première cigarette entière jusqu'à aujourd'hui. <u>INTERVIEWEUR</u> : Appuyez sur <1> pour continuer. NSP et RF ne sont pas permis.
SMK_C21A	Si SMK_Q12 = 1, passez à SMK_Q22. Sinon, passez à SMK_Q21A.
Type de contenu :	NOTE AUX UTILISATEURS : La question SMK_Q21A est posée dans le cas des : - fumeurs occasionnels; et - non-fumeurs qui ont fumé au moins 100 cigarettes au cours de la vie.
SMK_Q21A	Avez-vous déjà fumé au moins 1 cigarette par mois? 1 Oui 2 Non NSP, RF (Passez à SMK_Q60) (Passez à SMK_Q60)

Type de contenu :

NOTE AUX UTILISATEURS :

Les questions SMK_Q22 à SMK_Q24 sont posées dans le cas des :

- fumeurs quotidiens;
- fumeurs occasionnels qui ont déjà fumé au moins une cigarette par mois; et
- non-fumeurs qui ont fumé au moins 100 cigarettes au cours de la vie et au moins 1 cigarette par mois.

SMK_Q22

À quel âge avez-vous commencé à fumer au moins 1 cigarette par mois?

INTERVIEWEUR : Minimum est ^SMK_Q21; maximum est ^AWC_AGE.

|_|_| Âge en années

(MIN : 5)

(MAX : 79)

NSP, RF

(Passez à SMK_Q60)

SMK_Q23

Quand vous aviez ^SMK_Q22 ans, durant un mois typique, combien de jours fumiez-vous au moins une cigarette?

INTERVIEWEUR : Si le répondant fumait tous les jours ou quotidiennement, inscrivez « 31 ».

Si le répondant fumait 30 jours dans un mois, demandez si cela signifie tous les jours. Dans l'affirmative, inscrivez « 31 ». Sinon, inscrivez « 30 ».

|_|_| Jours

(MIN : 1)

(MAX : 31)

NSP, RF

SMK_Q24

Si SMK_Q23 = 31, DT_SMK24TEXTF = «combien de cigarettes fumiez-vous habituellement chaque jour».

Autrement, DT_SMK24TEXTF = «les jours où vous fumiez, combien de cigarettes fumiez-vous habituellement».

Type de contenu :

NOTE AUX UTILISATEURS :

La question SMK_Q24 porte sur les habitudes de consommation de cigarettes au moment où le répondant a commencé à fumer au moins une cigarette par mois. La question est formulée différemment selon la réponse à SMK_Q23.

- La question : « Combien de cigarettes fumiez-vous habituellement chaque jour? » est posée aux répondants qui ont déclaré avoir fumé chaque jour à l'âge où ils ont commencé à fumer au moins une cigarette par mois (SMK_Q23=31).

- La question : « Les jours où vous fumiez, combien de cigarettes fumiez-vous habituellement? » est posée aux répondants qui n'ont pas fumé chaque jour lorsqu'ils ont commencé à fumer au moins une cigarette par mois.

SMK_Q24	<p>Quand vous aviez ^SMK_Q22 ans ...</p> <p>...[combien de cigarettes fumiez-vous habituellement chaque jour/les jours où vous fumiez, combien de cigarettes fumiez-vous habituellement]?</p> <p> _ _ Cigarettes (MIN : 1) (MAX : 95)</p> <p>NSP, RF</p>
SMK_C25A	<p>Si SMK_Q12 = 1 ou SMK_Q12 = 2, passez à SMK_R25. Sinon, passez à SMK_C31A.</p>
Type de contenu :	<p><i>NOTE AUX UTILISATEURS :</i> Les questions SMK_R25 et SMK_Q25 sont posées dans le cas des fumeurs quotidiens et des fumeurs occasionnels qui ont déjà fumé au moins une cigarette par mois.</p>
SMK_R25	<p>Je vais maintenant vous poser une question sur les marques de cigarettes. Par marque, je veux dire le nom qui figure sur le paquet de cigarettes, y compris la taille et la force, comme King Size, régulières, légères ou extra légères.</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Appuyez sur <1> pour continuer.</p> <p>NSP et RF ne sont pas permis.</p>
SMK_Q25	<p>Quelle marque de cigarettes fumez-vous présentement?</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Au besoin, posez une question d'approfondissement sur la force et la taille des cigarettes.</p> <hr/> <p>(80 espaces)</p> <p>NSP, RF</p>
Type de contenu :	<p><i>NOTE AUX UTILISATEURS :</i> Une base de données est interrogée à SMK_D25 afin de trouver et de saisir la marque de cigarettes.</p>
SMK_D25	<p>Sans Objet</p>
SMK_C25B	<p>Si SMK_D25 = 1 (Other) ou 2 (Autre), passez à SMK_S25. Sinon, passez à SMK_C31A.</p>

SMK_S25

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

(NSP, RF ne sont pas permis)

SMK_C31A

Si SMK_Q12 = 1, passez à SMK_Q31.
Sinon, passez à SMK_C41.

Type de contenu :

NOTE AUX UTILISATEURS :
La question SMK_Q31 est posée dans le cas des fumeurs quotidiens seulement.

SMK_Q31

Actuellement, combien de cigarettes fumez-vous chaque jour?

|_|_| Cigarettes
(MIN : 1)
(MAX : 95)

NSP, RF

Passez à SMK_C51A

SMK_C41

Si SMK_Q12 = 2, passez à SMK_Q41.
Sinon, passez à SMK_C51A.

Type de contenu :

NOTE AUX UTILISATEURS :
Les questions SMK_Q41 et SMK_Q42 sont posées dans le cas des fumeurs occasionnels qui ont déjà fumé au moins une cigarette par mois.

SMK_Q41

Les jours où vous fumez, combien de cigarettes fumez-vous habituellement?

|_|_| Cigarettes
(MIN : 1)
(MAX : 95)

NSP, RF

SMK_Q42

Au cours du dernier mois, combien de jours avez-vous fumé une cigarette ou plus?

|_|_| Jour
(MIN : 0)
(MAX : 31)

NSP, RF

SMK_C51A

Si SMK_Q23 = 31, passez à SMK_C53.
Sinon, passez à SMK_C51B.

SMK_C51B

Si SMK_Q12 = 1, passez à SMK_Q52.
Sinon, passez à SMK_D51.

SMK_D51	<p>Si PROXYSEX = 1 ou 2, DT_SMK51TEXTF = «Avez-vous». Si PROXYSEX = 3, DT_SMK51TEXTF = «^FNAME a-t-il». Autrement, DT_SMK51TEXTF = «^FNAME a-t-elle».</p>
Type de contenu :	<p>NOTE AUX UTILISATEURS : La question SMK_Q51 est posée dans le cas des : - fumeurs occasionnels qui ont déjà fumé au moins une cigarette par mois et qui n'ont pas fumé chaque jour lorsqu'ils ont commencé à fumer au moins une cigarette par mois; et - non-fumeurs qui ont fumé au moins 100 cigarettes dans la vie, qui ont déjà fumé au moins une cigarette par mois et qui n'ont pas fumé chaque jour lorsqu'ils ont commencé à fumer au moins une cigarette par mois.</p>
SMK_Q51	<p>Avez-vous déjà fumé des cigarettes tous les jours?</p> <p>1 Oui 2 Non (Passez à SMK_C53) NSP, RF (Passez à SMK_Q60)</p>
Type de contenu :	<p>NOTE AUX UTILISATEURS : Les questions SMK_Q52 et SMK_Q53 sont posées dans le cas des : - fumeurs quotidiens qui n'ont pas fumé chaque jour lorsqu'ils ont commencé à fumer au moins une cigarette par mois; - fumeurs occasionnels qui ont déjà fumé chaque jour et qui n'ont pas fumé chaque jour lorsqu'ils ont commencé à fumer au moins une cigarette par mois; et - non-fumeurs qui ont fumé au moins 100 cigarettes dans la vie, qui ont déjà fumé chaque jour et qui n'ont pas fumé chaque jour lorsqu'ils ont commencé à fumer au moins une cigarette par mois.</p>
SMK_Q52	<p>À quel âge avez-vous commencé à fumer des cigarettes tous les jours?</p> <p>INTERVIEWEUR : Minimum est ^SMK_Q22; maximum est ^AWC_AGE.</p> <p> _ _ Âge en années (MIN : 5) (MAX : 79)</p> <p>NSR, RF</p>
SMK_D53	<p>Si SMK_Q12 = 1, DT_SMK53TEXTF = «Quand vous avez commencé à fumer quotidiennement, habituellement». Autrement, DT_SMK53TEXTF = «Habituellement».</p>
Type de contenu :	<p>NOTE AUX UTILISATEURS : La question SMK_Q53 est formulée différemment selon que le répondant est un fumeur quotidien ou non. - La question suivante est posée aux fumeurs quotidiens : « Quand vous avez commencé à fumer quotidiennement, habituellement, combien de cigarettes fumiez-vous chaque jour? ». - La question suivante est posée aux fumeurs occasionnels et aux non-fumeurs : « Habituellement, combien de cigarettes fumiez-vous chaque jour? », renvoyant à la période déclarée à la question SMK_Q52. Veuillez noter que cette question n'est pas posée aux répondants qui fumaient chaque jour lorsqu'ils ont commencé à fumer au moins une cigarette par mois, car cette information les concernant a été recueillie à la question SMK_Q24.</p>

SMK_Q53	<p>[Quand vous avez commencé à fumer quotidiennement, habituellement/Habituellement], combien de cigarettes fumiez-vous chaque jour?</p> <p> _ _ Cigarettes (MIN : 1) (MAX : 95)</p> <p>NSP, RF</p>
SMK_C53	<p>Si SMK_Q12 = (1, NSP ou RF) passez à SMK_Q60 Autrement si SMK_Q12 = 2 et SMK_Q51 = 2, passez à SMK_Q60. Sinon, passez à SMK_D54.</p>
SMK_D54	<p>Si SMK_Q52 <> RESPONSE, DT_SMK54INT = «^SMK_Q22». Si SMK_Q52 = RESPONSE, DT_SMK54INT = «^SMK_Q52». Si SMK_Q12 <> 2, DT_SMKTEXT1F = «complètement». Si SMK_Q12 = 2, DT_SMKTEXT1F = «chaque jour».</p>
Type de contenu :	<p>NOTE AUX UTILISATEURS : La question SMK_Q54 est posée dans le cas des : - fumeurs occasionnels qui ont déjà fumé chaque jour; et - non-fumeurs qui ont fumé au moins 100 cigarettes dans la vie, et qui ont déjà fumé au moins une cigarette par mois.</p> <p>Deux différentes questions sont posées à la question SMK_Q54. - La question suivante est posée aux fumeurs occasionnels : « À quel âge avez-vous cessé de fumer des cigarettes chaque jour? ». - La question suivante est posée aux non-fumeurs : « À quel âge avez-vous cessé de fumer des cigarettes complètement? ».</p>
SMK_Q54	<p>À quel âge avez-vous cessé de fumer des cigarettes [complètement/chaque jour]?</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Minimum est [^SMK_Q22/^SMK_Q52]; maximum est ^AWC_AGE.</p> <p> _ _ Âge en années (MIN : 5) (MAX : 79)</p> <p>NSP, RF</p>
Type de contenu :	<p>NOTE AUX UTILISATEURS : La question SMK_Q60 est posée dans le cas de tous les répondants âgés de 12 ans ou plus.</p>
SMK_Q60	<p>Au cours du dernier mois, avez-vous fumé le cigare, le cigarillo ou la pipe ou utilisé du tabac à priser ou du tabac à chiquer?</p> <p>1 Oui 2 Non NSP, RF</p>
SMK_END	

Consommation d'alcool (ALC)

ALC_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

FNAME : prénom du répondant

AWC_AGE : âge du répondant

SEX_Q01: sexe du répondant (1 = masculin; 2 = féminin)

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

ALC_C11

Si AWC_AGE < 12, passez à ALC_END.

Sinon, passez à ALC_D11A.

ALC_D11A

Si PROXYSEX = 1 ou PROXYSEX = 2, DT_ALC11TEXT = «**votre consommation d'alcool**».

Autrement, DT_ALC11TEXT = «**la consommation d'alcool de ^FNAME**».

ALC_R11

J'aimerais maintenant poser quelques questions sur votre consommation d'alcool

Lorsqu'on parle d'un « verre », on entend :

- **une bouteille ou une canette de bière, ou un verre de bière en fût**

- **un verre de vin ou de boisson rafraîchissante au vin (« cooler »)**

- **un verre ou un cocktail contenant une once et demie de spiritueux.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

ALC_D11B

Programmeur :

DATELASTYEARF : la date il y a un an écrite en français

ALC_Q11

Au cours des 12 derniers mois, c'est-à-dire la période commençant ^DATELASTYEARF et se terminant hier, est-ce que vous avez bu un verre de bière, de vin, de spiritueux ou de toute autre boisson alcoolisée?

1 Oui

2 Non

NSP, RF

(Passez à ALC_D17)

(Passez à ALC_END)

ALC_Q12

Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence avez-vous consommé des boissons alcoolisées?

- 1 Moins d'une fois par mois
 - 2 Une fois par mois
 - 3 2 à 3 fois par mois
 - 4 Une fois par semaine
 - 5 2 à 3 fois par semaine
 - 6 4 à 6 fois par semaine
 - 7 Tous les jours
- NSP, RF

ALC_D13

Si SEX_Q01=1, DT_BINGEDRINKF = «**5**».
Sinon, DT_BINGEDRINKF = «**4**».

Type de contenu :

NOTE AUX UTILISATEURS :
ALC_Q13A demande aux hommes s'ils ont bu 5 verres d'alcool ou plus à une même occasion et demande aux femmes si elles ont bu 4 verres d'alcool ou plus à une même occasion.

ALC_Q13A

Au cours des 12 derniers mois, combien de fois avez-vous bu [5/4] verres ou plus d'alcool à une même occasion?

- 1 Jamais
 - 2 Moins d'une fois par mois
 - 3 Une fois par mois
 - 4 2 à 3 fois par mois
 - 5 Une fois par semaine
 - 6 Plus d'une fois par semaine
- NSP, RF

ALC_D14

Programmeur :

DateLastWeekF : la date il y a une semaine écrite en français

ALC_Q14

En pensant à la dernière semaine, c'est-à-dire entre ^DateLastWeekF et hier, est-ce que vous avez bu de la bière, du vin, un spiritueux ou toute autre boisson alcoolisée?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP (Passez à ALC_Q18)
RF (Passez à ALC_Q19)

ALC_D15A

Programmeur :

NameYesterdayF : le nom du jour de la semaine hier écrit en français

ALC_D15B

Si ALC_Q15 = 1ère lecture, DT_BEGINNING_F = «**En commençant hier, c'est-à-dire** ».
Si ALC_Q15 <> 1ère lecture, DT_BEGINNING_F = EMPTY.

ALC_Q15	<p>[En commençant hier, c'est-à-dire /EMPTY]^NameYesterdayF, combien de verres avez-vous bus?</p> <p> _ _ Verres (MIN : 0) (MAX : 95)</p> <p>NSP, RF</p>
Programmeur :	<p>Si ALC_Q15 <> 1ère lecture, alors mettre en majuscule ^NameYesterdayF</p> <p>Demandez ALC_Q15 sept fois, une fois par jour de la semaine. Commencez avec hier et continuez en ordre inverse (par exemple lundi, dimanche, etc.). Si RF pour la première journée, passez à ALC_Q19.</p>
ALC_Q16	<p>La quantité d'alcool que vous avez consommée au cours de la dernière semaine est-elle supérieure, à peu près la même ou inférieure à la quantité que vous consommez la plupart des semaines?</p> <p>1 Supérieure 2 Environ la même 3 Inférieure</p> <p>NSP, RF</p> <p>Passez à ALC_Q18</p>
ALC_D17	<p>Si PROXYSEX = 1 ou 2, DT_ALC17TEXTF = «Avez-vous». Si PROXYSEX = 3, DT_ALC17TEXTF = «^FNAME a-t-il». Autrement, DT_ALC17TEXTF = «^FNAME a-t-elle».</p>
Type de contenu :	<p>NOTE AUX UTILISATEURS : La question ALC_Q17 est seulement posée dans le cas des répondants qui n'ont pas bu un verre de bière, de vin, de spiritueux ou de toute autre boisson alcoolisée au cours des 12 derniers mois (ALC_Q11 = 2).</p>
ALC_Q17	<p>Avez-vous déjà pris un verre d'alcool?</p> <p>1 Oui 2 Non NSP, RF</p> <p>(Passez à ALC_END) (Passez à ALC_END)</p>
Type de contenu :	<p>NOTE AUX UTILISATEURS : Les questions ALC_Q18 à ALC_Q19 sont posées dans le cas de tous les répondants qui ont bu un verre d'alcool au cours des 12 derniers mois (ALC_Q12 = 1) ainsi que pour ceux qui n'ont pas bu au cours des 12 derniers mois, mais qui ont bu à un moment quelconque au cours de leur vie (ALC_Q17 = 1).</p>
ALC_Q18	<p>Avez-vous déjà consommé <u>de façon régulière</u> plus de 12 verres d'alcool par semaine?</p> <p>1 Oui 2 Non NSP, RF</p>

ALC_Q19

Sans compter les petites gorgées, quel âge aviez-vous lorsque vous avez commencé à boire de l'alcool?

INTERVIEWEUR : Boire n'inclut pas l'ingestion de quelques gorgées de vin pour des raisons religieuses.

Le minimum est 5; le maximum est ^AWC_AGE.

|_|_| Âge en années
(MIN : 5)
(MAX : 79)

NSP, RF

ALC_END

À TITRE D'INFORMATION SEULEMENT

Consommation de drogues illicites (IDU)

IDU_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

FNAME : prénom du répondant

AWC_AGE : âge du répondant

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

IDU_C11

Si PROXYSEX = 3 ou 4 ou AWC_AGE < 14, passez à IDU_END.

Sinon, passez à IDU_R11.

IDU_R11

Maintenant, je vais vous poser quelques questions au sujet de votre consommation de drogues ou d'autres substances à des fins non thérapeutiques, pour l'expérience, pour l'effet qu'ils vous font ou pour vous geler. Je tiens à vous rappeler que tout ce que vous dites demeurera strictement confidentiel.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

IDU_Q11

Avez-vous déjà pris ou essayé de la marijuana, du cannabis ou du hachisch?

1 Oui

2 Non

NSP

RF

(Passez à IDU_END)

IDU_Q21

Avez-vous déjà pris ou essayé des médicaments prescrits à des fins non thérapeutiques, pour l'expérience, pour l'effet qu'ils vous font ou pour vous geler?

INTERVIEWEUR : Ces médicaments comprennent entre autres les analgésiques, les stimulants comme le Ritalin, les sédatifs et les tranquillisants.

1 Oui

2 Non

NSP

RF

(Passez à IDU_END)

IDU_Q22

Avez-vous déjà pris ou essayé d'autres drogues ou substances comme de la cocaïne, du speed, des solvants ou des stéroïdes?

INTERVIEWEUR : N'incluez pas la marijuana ni les médicaments prescrits.

- 1 Oui
- 2 Non

NSP

RF (Passez à IDU_END)

IDU_C31

Si IDU_Q21 = 1 ou IDU_Q22 = 1, passez à IDU_D31.
Sinon, passez à IDU_END.

IDU_D31

Si IDU_Q21 = 1 et IDU_Q22 = 1, DT_IDUR32TEXTF = «**les médicaments prescrits et les autres drogues ou substances**».
Si IDU_Q21 = 1 et IDU_Q22 < > 1, DT_IDUR32TEXTF = «**les médicaments prescrits**».
Si IDU_Q21 < > 1 et IDU_Q22 = 1, DT_IDUR32TEXTF = «**les autres drogues ou substances**».

IDU_D32

Si IDU_Q11 = 1, DT_IDUCANNABISTEXTF = «**N'incluez pas la marijuana, le cannabis et le hachisch.**».
Sinon, DT_IDUCANNABISTEXTF = EMPTY.

IDU_R32

Les deux prochaines questions portent sur [les médicaments prescrits et les autres drogues ou substances/les médicaments prescrits/les autres drogues ou substances] que vous venez de mentionner. [N'incluez pas la marijuana, le cannabis et le hachisch./EMPTY]

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

IDU_Q32

Vous êtes-vous déjà injecté ou avez-vous laissé quelqu'un d'autre vous injecter des drogues à des fins non thérapeutiques, pour l'expérience, pour l'effet qu'ils vous font ou pour vous geler?

INTERVIEWEUR : Ces drogues comprennent entre autres la cocaïne, l'héroïne et les stéroïdes.

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, RF

(Passez à IDU_END)

(Passez à IDU_END)

IDU_Q33

Par d'autres moyens que l'injection, avez-vous déjà pris ou essayé des drogues à des fins non thérapeutiques, pour l'expérience, pour l'effet qu'ils vous font ou pour vous geler? [N'incluez pas la marijuana, le cannabis et le hachisch./EMPTY]

INTERVIEWEUR : Certaines drogues peuvent être prises de différentes façons. Pour cette question, incluez seulement les drogues prises par des moyens autres que l'injection (par exemple, les drogues reniflées, inhalées, fumées ou ingérées par voie orale) comme du crack, des hallucinogènes ou du speed.

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

IDU_END

Comportement sexuel (SXB)

SXB_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

FNAME : prénom du répondant

AWC_AGE : âge du répondant

MSWC_Q02 : État matrimonial du répondant

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

SXB_C11

Si AWC_AGE < 14 ou PROXYSEX = 3 ou 4, passez à SXB_END.

Sinon, passez à SXB_R11.

SXB_R11

J'aimerais vous poser quelques questions sur le comportement sexuel. Nous posons ces questions parce que les comportements sexuels peuvent avoir des effets importants et à long terme sur la santé. Soyez assuré que tout ce que vous direz demeurera strictement confidentiel.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

SXB_Q11

Avez-vous déjà eu des relations sexuelles?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

(Passez à SXB_END)

(Passez à SXB_END)

SXB_Q12

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu des relations sexuelles?

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à SXB_Q21)
- NSP, RF (Passez à SXB_END)

SXB_Q13

Avec combien de partenaires différents?

- 1 1 partenaire
- 2 2 partenaires
- 3 3 partenaires
- 4 4 partenaires ou plus
- NSP, RF

SXB_Q21

A-t-on déjà diagnostiqué chez vous une maladie ou infection transmise sexuellement?

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à SXB_C23A)
- NSP, RF (Passez à SXB_C23A)

SXB_Q22

Quelle(s) maladie(s) ou infection(s) transmise(s) sexuellement a-t-on diagnostiqué chez vous?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 01 VIH (Virus de l'immunodéficience humaine)
- 02 SIDA (Syndrome d'immunodéficience acquis)
- 03 Chlamydia
- 04 Herpès génital (Herpes simplex type II)
- 05 Syphilis
- 06 Gonorrhée
- 07 Verrues génitales (Virus du papillome humain ou papillomavirus)
- 08 Maladie vénérienne
- 09 Hépatite B
- 10 Autre - précisez (Passez à SXB_S22)
- NSP, RF

SXB_S22

(Quelle(s) maladie(s) ou infection(s) transmise(s) sexuellement a-t-on diagnostiqué chez vous?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

(NSP, RF ne sont pas permis)

SXB_C23A

Si SXB_Q12 = 1 (a eu des relations sexuelles au cours des derniers 12 mois), passez à SXB_C23B.
Sinon, passez à SXB_END.

SXB_C23B

Si MSWC_Q02 = 1 (marié) ou 2 (en union libre) et SXB_Q13 = 1 (un partenaire), passez à SXB_END.
Sinon, passez à SXB_Q23.

SXB_Q23

Avez-vous ou votre partenaire a-t-il/elle utilisé un condom la dernière fois que vous avez eu des relations sexuelles?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

SXB_Q24

Utilisez-vous ou votre partenaire utilise-t-il/elle habituellement un condom lorsque vous avez des relations sexuelles?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

SXB_END

Demande au parent de revenir (RPR)

RPR_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

AWC_AGE : âge du répondant

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée (de RPL - alias RPL_PROXYSEX)

- 1 = sexe masculin, sans personne interposée
- 2 = sexe féminin, sans personne interposée
- 3 = sexe masculin, avec personne interposée
- 4 = sexe féminin, avec personne interposée

RPL_N11 : variable indiquant si le parent était dans la salle

RPL_Q13 : variable indiquant si le parent a quitté la salle

RPR_PROXYSEX : initialisé à la valeur de RPL_PROXYSEX

RPL_PROXYSEX : la valeur de PROXYSEX de PPI_D01

RPR_D11

Si RPL_N11 = 1, DT_RPR11TEXTF = «**rejoindre**».
Sinon, DT_RPR11TEXTF = «**joindre**».

RPR_C11

Si AWC_AGE >= 12 et AWC_AGE <= 19 et RPL_Q13 = 1, passez à RPR_R11.
Sinon, passez à RPR_END.

RPR_R11

Nous avons maintenant terminé avec les questions délicates. Si votre parent ou tuteur est disponible, veuillez lui demander de venir nous [rejoindre/joindre].

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

RPR_N11

INTERVIEWEUR : Le parent ou tuteur (trice), est-il(elle) dans la pièce?

- 1 Oui
 - 2 Non
- (NSP, RF ne sont pas permis)

Type de contenu :

NOTE AUX UTILISATEURS :

Si le répondant sélectionné est âgé de 12 à 19 ans et le parent ou tuteur a donné l'information pour le jeune avant le module RPL et le parent ou tuteur a quitté temporairement la pièce mais est depuis revenu, alors les questions qui restent seront redirigées vers le parent ou tuteur. Dans ce cas, PROXYSEX est ramené à la valeur initiale.

RPR_D12

Programmeur :

SI RPR_N11 = 1 et RPL_D14 = 1 ALORS
 SI RPL_PROXYSEX = 1 ALORS
 RPR_PROXYSEX = PPI_PROXYSEX
 RPR_D14 = 1
 SINON SI RPL_PROXYSEX = 2 ALORS
 RPR_PROXYSEX = PPI_PROXYSEX
 RPR_D14 = 1
FIN
FIN

RPR_END

À TITRE D'INFORMATION SEULEMENT

Exposition à la fumée des autres (ETS)

ETS_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

AWC_AGE : âge du répondant

PERSEL : nombre de répondants choisis au ménage (alias en Blaise = PersonsSelected)

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

GEN_Q16 : si le répondant a travaillé à un moment quelconque au cours des 12 derniers mois

SMK_Q12 : si répondant fume des cigarettes tous les jours, à l'occasion ou jamais

SMK_Q60 : si répondant a fumé des cigarillos ou petits cigares, d'autres types de cigares, la pipe ou a utilisé du tabac à priser ou du tabac à chiquer au cours du dernier mois

ETS_R01

Les questions suivantes portent sur l'exposition à la fumée des autres. La fumée des autres inclut la fumée expirée par les fumeurs et la fumée d'une cigarette, d'un cigare, d'un cigarillo ou petit cigare ou d'une pipe allumée.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

ETS_C01

Si PERSEL = 2 et AWC_AGE > 11, passez à ETS_Q04.
Sinon, passez à ETS_Q01.

Type de contenu :

NOTE AUX UTILISATEURS :

Dans les ménages comportant deux répondants sélectionnés, les questions ETS_Q01 à ETS_Q03 sont seulement posées durant l'interview se rapportant au répondant sélectionné âgé de moins de 12 ans.

ETS_Q01

Est-il permis de fumer à l'intérieur de ce domicile?

INTERVIEWEUR : Incluez la cigarette, le cigare, le cigarillo ou petit cigare et la pipe. Fumer dans la maison exclut fumer dans le garage, qu'il soit attenant ou non.

1 Oui

2 Non

NSP, RF

(Passez à ETS_D14)

(Passez à ETS_D14)

ETS_Q02

Est-ce qu'il y a des restrictions sur l'usage du tabac à l'intérieur de ce domicile?

INTERVIEWEUR : Il y a des restrictions sur l'usage du tabac s'il est permis de fumer seulement dans certaines parties du domicile ou dans des circonstances particulières. Comme exemples de restrictions, on retrouve la permission de fumer seulement dans certaines pièces, si les fenêtres sont ouvertes ou en présence d'un autre type de ventilation, ou l'interdiction de fumer en présence de jeunes enfants ou de personnes âgées.

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à ETS_Q04)
- NSP, RF (Passez à ETS_Q04)

ETS_Q03

Quelles sont les restrictions concernant l'usage du tabac à l'intérieur de ce domicile?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 Il est permis de fumer dans certaines pièces seulement
- 2 Il est interdit de fumer en présence de jeunes enfants
- 3 Il est permis de fumer seulement si les fenêtres sont ouvertes ou avec tout autre type de ventilation
- 4 Autre(s) restriction(s)
- NSP, RF

ETS_Q04

À quelle fréquence y a-t-il quelqu'un qui fume à l'intérieur de ce domicile? Veuillez inclure les membres du ménage et les visiteurs.

INTERVIEWEUR : Incluez l'usage du tabac fait par le répondant. Lisez les catégories au répondant.

- 1 Chaque jour
- 2 Presque chaque jour
- 3 Au moins une fois par semaine (Passez à ETS_D09)
- 4 Au moins une fois par mois (Passez à ETS_D09)
- 5 Moins d'une fois par mois (Passez à ETS_D09)
- 6 Jamais (Passez à ETS_D14)
- NSP, RF (Passez à ETS_D09)

ETS_C05	Si PERSEL = 2 and AWC_AGE > 11, passez à ETS_D09. Sinon, passez à ETS_Q05.
Type de contenu :	<i>NOTE AUX UTILISATEURS :</i> <i>Dans les ménages comportant deux répondants sélectionnés, les questions ETS_Q05 à ETS_Q08 sont seulement posées durant l'interview se rapportant au répondant sélectionné âgé de moins de 12 ans.</i>
ETS_Q05	<p>Combien de personnes fument à l'intérieur de ce domicile, chaque jour ou presque chaque jour?</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Incluez les membres du ménage et les visiteurs. Incluez la consommation de cigarettes, de cigares, de cigarillos ou petits cigares et la pipe. Incluez l'usage du tabac fait par le répondant.</p> <p> _ _ Personnes (MIN : 1) (MAX : 15)</p> <p>NSP, RF</p>
ETS_Q06	<p>Parmi les produits du tabac suivants, lesquels fume-t-on à l'intérieur de ce domicile?</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Incluez l'usage du tabac fait par le répondant. Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.</p> <p>1 La cigarette 2 Le cigarillo ou les petits cigares 3 Tout autres types de cigares 4 La pipe</p> <p>NSP, RF (Passez à ETS_D09)</p>
ETS_C07	Si ETS_Q06 = 4 seulement, passez à ETS_Q08. Sinon, passez à ETS_D07.
ETS_D07	<p>Si ETS_Q06 = 1 et ETS_Q06 < > 2 ou 3, DT_SMOKEF = «cigarettes».</p> <p>Si ETS_Q06 = 2 et ETS_Q06 < > 1 ou 3, DT_SMOKEF = «cigarillos ou petits cigares».</p> <p>Si ETS_Q06 = 3 et ETS_Q06 < > 1 ou 2, DT_SMOKEF = «cigares».</p> <p>Si ETS_Q06 = 1 et ETS_Q06 = 2 et ETS_Q06 < > 3, DT_SMOKEF = «cigarettes, cigarillos ou petits cigares».</p> <p>Si ETS_Q06 = 1 et ETS_Q06 = 3 et ETS_Q06 < > 2, DT_SMOKEF = «cigarettes et cigares».</p> <p>Si ETS_Q06 = 2 et ETS_Q06 = 3 et ETS_Q06 < > 1, DT_SMOKEF = «cigarillos, petits cigares ou autres types de cigares».</p> <p>Si ETS_Q06 = 1 et ETS_Q06 = 2 et ETS_Q06 = 3, DT_SMOKEF = «cigarettes, cigarillos ou petits cigares, et autres types de cigares».</p>

ETS_Q07

Au cours d'une journée type, combien de ^DT_SMOKEF fume-t-on à l'intérieur de ce domicile?

INTERVIEWEUR : Il y a environ 20 cigarettes dans un paquet. Incluez l'usage du tabac fait par le répondant.

|_|_|_| Nombre
(MIN : 1)
(MAX : 995)

NSP, RF

ETS_C08

Si ETS_Q06 = 4, passez à ETS_Q08.
Sinon, passez à ETS_D09.

ETS_Q08

Au cours d'une journée type, pendant combien de temps au total fume-t-on la pipe à l'intérieur de ce domicile?

INTERVIEWEUR : Même si plus d'une personne fume la pipe au même moment, ne calculez le nombre d'heures qu'une fois. Incluez l'usage du tabac fait par le répondant.

Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Moins d'une heure**
- 2 **D'une à moins de 3 heures**
- 3 **De 3 à moins de 5 heures**
- 4 **5 heures ou plus**

NSP, RF

ETS_D09

Si (SMK_Q12 = 1 ou 2) ou SMK_Q60 = 1, DT_ETS9TEXTF = «**Sans inclure votre propre usage du tabac, au**».
Sinon, DT_ETS9TEXTF = «**Au**».

Type de contenu :

NOTE AUX UTILISATEURS :

Les questions ETS_Q09 à ETS_Q24 sont posées dans le cas de tous les répondants sélectionnés.

ETS_Q09

[Sans inclure votre propre usage du tabac, au/Au] cours du dernier mois, à quelle fréquence avez-vous été exposé à la fumée des autres à l'intérieur de ce domicile?

INTERVIEWEUR : Choisissez « Jamais » si le répondant a été exposé à sa propre fumée seulement. Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Chaque jour**
- 2 **Presque chaque jour**
- 3 **Au moins une fois par semaine**
- 4 **Au moins une fois au cours du dernier mois**
- 5 **Jamais**

NSP, RF

ETS_D14	<p>Si (SMK_Q12 = 1 ou 2) ou SMK_Q60 = 1, DT_ETS14TEXTF = «Veillez ne pas inclure l'exposition à votre propre fumée.».</p> <p>Sinon, DT_ETS14TEXTF = EMPTY.</p>
ETS_R14	<p>Les prochaines questions portent sur l'exposition à la fumée des autres dans des endroits <u>autres que votre domicile</u>. Encore une fois, la fumée des autres inclut la fumée expirée par les fumeurs et la fumée d'une cigarette, d'un cigare, d'un cigarillo ou petit cigare ou d'une pipe allumée. [Veillez ne pas inclure l'exposition à votre propre fumée./EMPTY]</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Appuyez sur <1> pour continuer.</p>
ETS_Q14	<p>Au cours du dernier mois, avez-vous été exposé à la fumée des autres, <u>chaque jour ou presque chaque jour...</u></p> <p>... dans une automobile ou dans un autre véhicule?</p> <p>1 Oui 2 Non NSP, RF</p>
ETS_C16	<p>Si GEN_Q16 = 1, passez à ETS_Q18. Sinon, passez à ETS_Q20.</p>
ETS_Q16	<p>Au cours du dernier mois, avez-vous été exposé à la fumée des autres <u>chaque jour ou presque chaque jour...</u></p> <p>... à votre lieu de travail?</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Incluez l'exposition à l'extérieur si le répondant travaille à l'extérieur. N'incluez pas l'exposition à l'entrée d'un bâtiment (p.ex. en arrivant au lieu de travail ou en quittant le lieu de travail); ceci devrait être saisi à ETS_Q22 : à l'extérieur, dans des lieux publics.</p> <p>1 Oui 2 Non NSP, RF</p>
ETS_Q20	<p>Au cours du dernier mois, avez-vous été exposé à la fumée des autres, <u>chaque jour ou presque chaque jour...</u></p> <p>...dans la demeure de quelqu'un d'autre?</p> <p>1 Oui 2 Non NSP, RF</p>

ETS_Q21	<p>Au cours du dernier mois, avez-vous été exposé à la fumée des autres, chaque jour ou presque chaque jour...</p> <p>... <u>à l'intérieur</u>, dans des lieux publics tels que les bars, les restaurants, les centres commerciaux, les arénas, les salles de bingo, les salles de quilles, les concerts ou les établissements sportifs?</p> <p>1 Oui 2 Non NSP, RF</p>
ETS_Q22	<p>Au cours du dernier mois, avez-vous été exposé à la fumée des autres, chaque jour ou presque chaque jour...</p> <p>... <u>à l'extérieur</u>, dans des lieux publics tels que les terrasses, les arrêts ou les abris d'autobus, les entrées d'un bâtiment, les terrains d'écoles, les trottoirs ou les parcs?</p> <p>1 Oui 2 Non NSP, RF</p>
ETS_Q23	<p>Au cours du dernier mois, avez-vous été exposé à la fumée des autres, <u>chaque jour ou presque chaque jour</u>...</p> <p>... à un autre endroit?</p> <p>1 Oui 2 Non NSP, RF</p>
ETS_D24	<p>Si ETS_Q04 = 1, 2, 3, 4 ou 5, DT_EXHOMEF = « sauf à l'intérieur de votre domicile. ».</p> <p>Sinon, DT_EXHOMEF = EMPTY.</p>
ETS_Q24	<p>En général, [sauf à l'intérieur de votre domicile, / EMPTY] à quelle fréquence avez-vous été exposé à la fumée des autres au cours du dernier mois? [Veuillez ne pas inclure l'exposition à votre propre fumée. / EMPTY]</p> <p>INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.</p> <p>1 Chaque jour 2 Presque chaque jour 3 Au moins une fois par semaine 4 Au moins une fois au cours du dernier mois 5 Jamais NSP, RF</p>
ETS_END	

Demande à l'enfant de quitter la pièce (RCL)

RCL_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

AWC_AGE : âge du répondant

SEX_Q01 : sexe du répondant (1 = masculin; 2 = féminin)

Variables provenant de blocs déjà remplis : PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée (de RPR - alias RPR_PROXYSEX)

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

RPL_N11 : si le parent ou tuteur est présent dans la pièce

RPR_N11 : si le parent est revenu dans la pièce

RCL_PROXYSEX : initialisé à la valeur de RPR_PROXYSEX

Programmeur :

Fixez RCL_D13 = EMPTY.

RCL_D11

Si SEX_Q01 <> 1, DT_ILELLE = «elle».

Si SEX_Q01 = 1, DT_ILELLE = «il».

RCL_C11A

Si AWC_AGE > 17 ou (RPL_N11 = 1 et RPR_N11 = 2), passez à RCL_END.

Sinon, passez à RCL_C11B.

RCL_C11B

Si PROXYSEX = 1 ou 2, passez à RCL_D12.

Sinon, passez à RCL_N11.

RCL_N11

INTERVIEWEUR : L'enfant est-[elle/il] dans la pièce?

1 Oui

2 Non

(NSP, RF ne sont pas permis)

(Passez à RCL_END)

RCL_D12	<p>Si PROXYSEX = 3 ou 4, DT_RCL12INTF = «Lisez au parent ou tuteur (trice).».</p> <p>Si PROXYSEX = 3 ou 4, DT_RCL12TEXTF = «Il est préférable que les prochaines questions soient répondues par un adulte en privé.».</p> <p>Si PROXYSEX <> 3 ou 4, DT_RCL12INTF = «Lisez au répondant.».</p> <p>Si PROXYSEX <> 3 ou 4 et RPL_N11 = 2, DT_RCL12TEXTF = «Les prochaines questions portent sur des sujets qui bénéficieront d'une réponse provenant de votre parent ou tuteur (trice) en privé. Veuillez demander à votre parent ou tuteur (trice) de venir pour répondre aux prochaines questions.».</p> <p>Si PROXYSEX <> 3 ou 4 et RPL_N11 <> 2, DT_RCL12TEXTF = «Les prochaines questions portent sur des sujets qui bénéficieront d'une réponse provenant de votre parent ou tuteur (trice) en privé.».</p>
RCL_R12	<p><u>INTERVIEWEUR</u> : [Lisez au parent ou tuteur (trice)./Lisez au répondant.]</p> <p>[Il est préférable que les prochaines questions soient répondues par un adulte en privé./Les prochaines questions portent sur des sujets qui bénéficieront d'une réponse provenant de votre parent ou tuteur (trice) en privé. Veuillez demander à votre parent ou tuteur (trice) de venir pour répondre aux prochaines questions./Les prochaines questions portent sur des sujets qui bénéficieront d'une réponse provenant de votre parent ou tuteur (trice) en privé.]</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Appuyez sur <1> pour continuer.</p>
RCL_C12	<p>Si AWC_AGE < 12, passez à RCL_Q13.</p> <p>Sinon, passez à RCL_N12.</p>
RCL_N12	<p><u>INTERVIEWEUR</u> : Le parent ou tuteur(trice) est-il(elle) disponible pour répondre aux questions suivantes?</p> <p>1 Oui</p> <p>2 Non (Passez à RCL_END)</p> <p>NSP, RF</p>
RCL_D13A	<p>Si PROXYSEX = 3 ou 4, DT_RCL13TEXTF = «Est-ce que ^FNAME pourrait quitter la pièce pendant que nous posons ces questions? Nous l'aviserons lorsque nous aurons terminé et [elle/il] pourra à nouveau se joindre à nous.».</p> <p>Autrement, DT_RCL13TEXTF = «Pourriez-vous quitter la pièce afin que votre parent/tuteur (trice) puisse répondre à ces questions en privé? Nous vous aviserons lorsque nous aurons terminé et nous aimerions que vous reveniez à ce moment là.».</p>

RCL_Q13

[Est-ce que ^FNAME pourrait quitter la pièce pendant que nous posons ces questions? Nous l'aviserons lorsque nous aurons terminé et il pourra à nouveau se joindre à nous./Pourriez-vous quitter la pièce afin que votre parent/tuteur (trice) puisse répondre à ces questions en privé? Nous vous aviserons lorsque nous aurons terminé et nous aimerions que vous reveniez à ce moment là.]

INTERVIEWEUR : L'enfant est-il parti?

- 1 Oui
 - 2 Non
- (NSP, RF ne sont pas permis)

Type de contenu :

NOTE AUX UTILISATEURS :
 Si le répondant sélectionné est âgé de 12 à 17 ans et donne sa propre information et si le parent ou tuteur est disponible pour répondre aux questions et que le jeune quitte la pièce à RCL_Q13, les prochaines séries de questions seront redirigées vers le parent ou tuteur. Dans ce cas, la valeur de PROXYSEX est temporairement modifiée.

RCL_D13B

Programmeur :

```

SI RCL_Q13 = 1 ALORS
  IF RPR_PROXYSEX = 1 ALORS
    RCL_PROXYSEX = 3
    RCL_D13 = 1
  SINON SI RPR_PROXYSEX = 2 ALORS
    RCL_PROXYSEX = 4
    RCL_D13 = 1
  FIN
FIN
    
```

RCL_END

À TITRE D'INFORMATION SEULEMENT

Information sur la grossesse (PRG)

PRG_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

FNAME : prénom du répondant

AWC_AGE : âge du répondant

SEX_Q01 : sexe du répondant (1 = masculin; 2 = féminin)

SEX_Q01 [PPI_N01] : sexe de la personne fournissant l'information

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

PPI_N03 : si la personne fournissant l'information est un parent biologique (1 = oui; 2 = non)

Type de contenu :

NOTE AUX UTILISATEURS :

Le module PRG recueille de l'information sur les répondants sélectionnés âgés de 3 à 11 ans. Il est seulement utilisé si la personne donnant l'information est le parent biologique du répondant sélectionné.

PRG_C11

Si AWC_AGE > 11 ou PPI_N03 = 2, passez à PRG_END.
Sinon, passez à PRG_D11.

PRG_D11

Si SEX_Q01 = 1, DT_DELUIELLE = « **de lui** ».

Sinon, DT_DELUIELLE = « **d'elle** ».

Si SEX_Q01 [PPI_N01] = 2 et PPI_N03 = 1, DT_PRG11INTF = « **vous étiez enceinte de ^FNAME** ».

Sinon, DT_PRG11INTF = « **la mère biologique de ^FNAME était enceinte ^DT_DELUIELLE** ».

Si SEX_Q01 [PPI_N01] = 2 and PPI_N03 = 1, DT_PRG11ATEXTF = « **Avez-vous** ».

Autrement, DT_PRG11ATEXTF = « **A-t-elle** ».

PRG_R11

Maintenant quelques questions concernant la période pendant laquelle [vous étiez enceinte de ^FNAME/la mère biologique de ^FNAME était enceinte de lui].

INTERVIEWEUR : Appuyer sur <1> pour continuer.

PRG_Q11

[Avez-vous/A-t-elle] fumé durant cette grossesse?

1 Oui

2 Non

NSP, RF

(Passez à PRG_END)

(Passez à PRG_END)

PRG_D12	<p>Si SEX_Q01[PPI_N01] = 2 et PPI_N03 = 1, DT_PRG12TEXTF = «fumiez-vous».</p> <p>Autrement, DT_PRG12TEXTF = «fumait-elle».</p>
PRG_Q12	<p>Combien de cigarettes par jour [fumiez-vous/fumait-elle]?</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Inscrivez le nombre de cigarettes.</p> <p> _ _ Cigarettes (MIN : 1) (MAX : 95)</p> <p>NSP, RF</p>
PRG_D13	<p>Si SEX_Q01[PPI_N01] <> 2 et PPI_N03 = 1, DT_PRG13BTEXTF = «a-t-elle».</p> <p>Si PRG_Q12 = NONRESPONSE, DT_PRG12CTEXTF = «EMPTY».</p> <p>Si SEX_Q01[PPI_N01] = 2 et PPI_N03 <> 1, DT_PRG13BTEXTF = «a-t-elle».</p> <p>Si SEX_Q01[PPI_N01] <> 2 et PPI_N03 = 1, DT_PRG13ATEXTF = «sa».</p> <p>Si SEX_Q01[PPI_N01] = 2 et PPI_N03 = 1, DT_PRG13BTEXTF = «avez-vous».</p> <p>Si SEX_Q01[PPI_N01] = 2 et PPI_N03 <> 1, DT_PRG13ATEXTF = «sa».</p> <p>Si SEX_Q01[PPI_N01] = 2 et PPI_N03 = 1, DT_PRG13ATEXTF = «votre».</p> <p>Si PRG_Q12 = RESPONSE, DT_PRG12CTEXTF = «cette quantité de cigarettes».</p>
PRG_Q13	<p>À quel stade de [sa/votre] grossesse [a-t-elle/avez-vous] fumé[EMPTY/cette quantité de cigarettes]?</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Choisissez toutes les réponses appropriées.</p> <p>1 Durant le premier trimestre</p> <p>2 Durant le deuxième trimestre</p> <p>3 Durant le troisième trimestre</p> <p>4 Pendant toute la grossesse</p> <p>NSP, RF</p>
PRG_END	

Information sur l'accouchement (BIR)

BIR_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

FNAME : prénom du répondant

AWC_AGE : âge du répondant

SEX_Q01 : sexe du répondant (1 = masculin; 2 = féminin)

SEX_Q01 [PPI_N01] : sexe de la personne fournissant l'information

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

PPI_N03 : si la personne fournissant l'information est un parent biologique (1 = oui; 2 = non)

Type de contenu :

NOTE AUX UTILISATEURS :

Les questions du module BIR sont posées au parent ou tuteur des répondants sélectionnés âgés de 3 à 11 ans.

BIR_C11

Si AWC_AGE > 11, passez à BIR_END.

Sinon, passez à BIR_R11.

BIR_R11

Les questions qui suivent portent sur la naissance de ^FNAME.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

BIR_Q11

Combien pesait-il à la naissance?

INTERVIEWEUR : Enregistrez l'unité de mesure.

1 Livres et onces

2 Grammes

(Passez à BIR_N14)

NSP, RF

(Passez à BIR_Q21)

BIR_N12

INTERVIEWEUR : N'inscrivez que les livres.

|_|_| Livres

(MIN : 0)

(MAX : 20)

(NSP, RF ne sont pas permis)

BIR_N13	<p><u>INTERVIEWEUR</u> : N'inscrivez que les onces.</p> <p> _ _ Onces (MIN : 0) (MAX : 15)</p> <p>(NSP, RF ne sont pas permis)</p> <p>Passez à BIR_Q21</p>
BIR_N14	<p><u>INTERVIEWEUR</u> : Inscrivez les grammes.</p> <p> _ _ _ Grammes (MIN : 225) (MAX : 9 995)</p> <p>(NSP, RF ne sont pas permis)</p>
BIR_Q21	<p>Est-il né avant, après ou à la date prévue de l'accouchement?</p> <p>1 Avant la date prévue 2 Après la date prévue 3 À la date prévue (Passez à BIR_Q23) NSP, RF (Passez à BIR_Q23)</p>
BIR_D22	<p>Si BIR_Q21 = 1, DT_BEFOREAFTF = «avant». Si BIR_Q21 = 2, DT_BEFOREAFTF = «après».</p>
BIR_Q22	<p>Il est né combien de jours [avant/après] la date prévue?</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Si moins d'un jour, inscrivez « 0 ».</p> <p> _ _ _ Jours (MIN : 0) (MAX : 126)</p> <p>NSP, RF</p>
BIR_Q23	<p>S'agissait-il d'une naissance unique, ou s'agissait-il de jumeaux ou de triplés?</p> <p>1 Naissance unique 2 Jumeaux 3 Triplés 4 Plus que des triplés NSP, RF (Passez à BIR_END)</p>
BIR_Q24	<p>^FNAME a-t-il été admis dans une unité néonatale <u>spéciale</u> ou une unité de soins intensifs immédiatement après la naissance, avant qu'il ait quitté l'hôpital?</p> <p>1 Oui 2 Non (Passez à BIR_Q26) NSP, RF (Passez à BIR_Q26)</p>

BIR_Q25

Au total, pendant combien de jours ces soins ont-ils été reçus?

INTERVIEWEUR : Si moins d'un jour, inscrivez « 0 ».

|_|_| Jours
(MIN : 0)
(MAX : 995)

NSP, RF

BIR_D26

Si SEX_Q01[PPI_N01] = 2 et PPI_N03 = 1, DT_BIR26TEXTF = «**aviez-vous**».
Autrement, DT_BIR26TEXTF = «**avait la mère biologique de ^FNAME**».

BIR_Q26

Quel âge [aviez-vous/avait la mère biologique de ^FNAME] quand ^FNAME est né?

INTERVIEWEUR : Le minimum est 12; le maximum est 70.

|_|_| Âge en années
(MIN : 12)
(MAX : 70)

NSP, RF

BIR_END

À TITRE D'INFORMATION SEULEMENT

Information sur l'allaitement (BRI)

BRI_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

FNAME : prénom du répondant

AWC_AGE : âge du répondant

SEX_Q01 : sexe du répondant (1 = masculin; 2 = féminin)

SEX_Q01 [PPI_N01] : sexe de la personne fournissant l'information

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

PPI_N03 : si la personne fournissant l'information est un parent biologique (1 = oui; 2 = non)

Type de contenu :

NOTE AUX UTILISATEURS :

Le module BIR recueille de l'information sur les répondants sélectionnés âgés de 3 à 11 ans. Ses questions sont seulement posées si la personne donnant l'information est le parent biologique du répondant sélectionné.

BRI_C11

Si AWC_AGE > 11 ou PPI_N03 = 2, passez à BRI_END.

Sinon, passez à BRI_D11.

BRI_D11

Si SEX_Q01[PPI_N01] = 2 et PPI_N03 = 1, DT_BRI11TEXTF = «**Avez-vous**».

Autrement, DT_BRI11TEXTF = «**La mère biologique de ^FNAME a-t-elle**».

BRI_Q11

[Avez-vous/La mère biologique de ^FNAME a-t-elle] allaité ^FNAME quand il était un nouveau-né, même si cela n'a été que pendant une courte période?

1 Oui

2 Non

(Passez à BRI_END)

NSP, RF

(Passez à BRI_END)

BRI_D12

Si SEX_Q01[PPI_N01] = 2 et PPI_N03 = 1, DT_BRI12TEXTF = «**avez-vous**».

Autrement, DT_BRI12TEXTF = «**a-t-elle**».

BRI_Q12

Pendant combien de temps [avez-vous/a-t-elle] allaité?

01 Moins d'une semaine

02 1 à moins de 3 semaines

03 3 à moins de 5 semaines

04 5 à moins de 9 semaines

05 9 à moins de 12 semaines

06 3 à moins de 7 mois

07 7 à moins de 10 mois

08 10 à 12 mois

09 Plus d'un an

NSP, RF

BRI_Q13

Pendant combien de temps ^FNAME a-t-il été nourri uniquement au sein?

INTERVIEWEUR : L'eau, le thé, le jus ou autres liquides ne doivent pas être inclus. Les médicaments et les vitamines peuvent être inclus.

- 1 Moins d'une semaine
 - 2 1 à moins de 3 semaines
 - 3 3 à moins de 5 semaines
 - 4 5 à moins de 9 semaines
 - 5 9 à moins de 12 semaines
 - 6 3 à 6 mois
 - 7 Plus de 6 mois
- NSP, RF

BRI_END

Points forts et difficultés© Robert Goodman (SDQ)

SDQ_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

FNAME : prénom du répondant

AWC_AGE : âge du répondant

SEX_Q01 : sexe du répondant (1 = masculin; 2 = féminin)

Variables provenant de blocs déjà remplis :

RCL_N11 : si le répondant est dans la pièce

RCL_N12 : si le parent ou tuteur (trice) est disponible pour répondre à des questions

Type de contenu :

NOTE AUX UTILISATEURS :

Les questions du module SDQ sont posées au parent ou tuteur des répondants sélectionnés âgés de 4 à 17 ans. Les questions ne sont pas posées dans le cas des répondants sélectionnés âgés de 12 à 17 ans si le parent ou tuteur n'est pas disponible pour répondre aux questions.

SDQ_C01

Si AWC_AGE < 4, passez à SDQ_END.

Sinon, passez à SDQ_C11A.

SDQ_C11A

Si AWC_AGE = 4 à 11, passez à SDQ_D11.

Sinon, passez à SDQ_C11B.

SDQ_C11B

Si AWC_AGE = 12 à 17 et (RCL_N11 = 2 ou RCL_N12 = 1), passez à SDQ_D11.

Sinon, passez à SDQ_END.

SDQ_D11	<p>Si SEX_Q01 <> 1, DT_IELLE_C = «Elle».</p> <p>Si SEX_Q01 = 1, DT_IELLE_C = «Il».</p> <p>Si SEX_Q01 = 1, DT_IELLE = «il».</p> <p>Si SEX_Q01 <> 1, DT_IELLE = «elle».</p> <p>Si SEX_Q01 <> 1, DT_LELA = «la».</p> <p>Si SEX_Q01 = 1, DT_LUIELLE = «lui».</p> <p>Si SEX_Q01 <> 1, DT_LUIELLE = «lui».</p> <p>Si SEX_Q01 = 1, DT_LELA = «le».</p>
SDQ_R11	<p>Maintenant, je vais vous lire une série d'énoncés. Pour chaque énoncé, veuillez me dire s'il est « Pas vrai », « Un peu vrai » ou « Très vrai ». Cela nous aiderait si vous répondiez à toutes les questions du mieux que vous pouvez, même si vous n'êtes pas absolument sûr. Répondez en vous basant sur le comportement de votre enfant au cours des six derniers mois.</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Appuyez sur <1> pour continuer.</p>
SDQ_Q11	<p>AFNAME est attentif aux autres, tient compte de ce qu'ils ressentent.</p> <p>1 Pas vrai</p> <p>2 Un peu vrai</p> <p>3 Très vrai</p> <p>NSP</p> <p>RF (Passez à SDQ_END)</p>
SDQ_Q12	<p>Il est agité, hyperactif, ne tient pas en place.</p> <p>1 Pas vrai</p> <p>2 Un peu vrai</p> <p>3 Très vrai</p> <p>NSP, RF</p>
SDQ_Q13	<p>Il se plaint souvent de maux de tête ou de ventre, ou de malaises.</p> <p>1 Pas vrai</p> <p>2 Un peu vrai</p> <p>3 Très vrai</p> <p>NSP, RF</p>
SDQ_D14	<p>Si AWC_AGE < 12, DT_SDQ14TEXTF = «[Elle/Il] partage facilement avec les autres enfants, par exemple, des jouets, des friandises, des crayons.».</p> <p>Autrement, DT_SDQ14TEXTF = «[Elle/Il] partage facilement avec les autres jeunes, par exemple des disques compacts, des jeux, de la nourriture.».</p>

SDQ_Q14	<p>[Il partage facilement avec les autres enfants, par exemple, des jouets, des friandises, des crayons./Il partage facilement avec les autres jeunes, par exemple des disques compacts, des jeux, de la nourriture.]</p> <p>1 Pas vrai 2 Un peu vrai 3 Très vrai NSP, RF</p>
SDQ_Q15	<p>Il se met souvent en colère.</p> <p>1 Pas vrai 2 Un peu vrai 3 Très vrai NSP, RF</p>
SDQ_D16	<p>Si AWC_AGE < 12, DT_SDQ16TEXTF = «^FNAME est plutôt solitaire, a tendance à jouer seul.». Autrement, DT_SDQ16TEXTF = «^FNAME préférerait être seul qu'avec d'autres jeunes.».</p>
SDQ_Q16	<p>[^FNAME est plutôt solitaire, a tendance à jouer seul./^FNAME préférerait être seul qu'avec d'autres jeunes.]</p> <p>1 Pas vrai 2 Un peu vrai 3 Très vrai NSP, RF</p>
SDQ_Q17	<p>Il se comporte bien en général, fait habituellement ce que les adultes demandent.</p> <p>1 Pas vrai 2 Un peu vrai 3 Très vrai NSP, RF</p>
SDQ_Q18	<p>Il a beaucoup de soucis ou paraît souvent soucieux.</p> <p>1 Pas vrai 2 Un peu vrai 3 Très vrai NSP, RF</p>
SDQ_Q19	<p>Il aide volontiers quand quelqu'un s'est fait mal, est bouleversé ou ne se sent pas bien.</p> <p>1 Pas vrai 2 Un peu vrai 3 Très vrai NSP, RF</p>

SDQ_Q20	<p>Il gigote ou se tortille constamment.</p> <p>1 Pas vrai 2 Un peu vrai 3 Très vrai NSP, RF</p>
SDQ_Q21	<p>^FNAME a au moins un(e) bon(ne) ami(e).</p> <p>1 Pas vrai 2 Un peu vrai 3 Très vrai NSP, RF</p>
SDQ_D22	<p>Si AWC_AGE < 12, DT_SDQ22TEXTF = «[Elle/Il] se bagarre souvent avec les autres enfants ou les tyrannise.».</p> <p>Autrement, DT_SDQ22TEXTF = «[Elle/Il] se bagarre souvent avec d'autres jeunes ou les tyrannise.».</p>
SDQ_Q22	<p>[Il se bagarre souvent avec les autres enfants ou les tyrannise./Il se bagarre souvent avec d'autres jeunes ou les tyrannise.]</p> <p>1 Pas vrai 2 Un peu vrai 3 Très vrai NSP, RF</p>
SDQ_Q23	<p>Il est souvent malheureux, déprimé ou en larmes.</p> <p>1 Pas vrai 2 Un peu vrai 3 Très vrai NSP, RF</p>
SDQ_D24	<p>Si AWC_AGE < 12, DT_SDQ24TEXTF = «[Elle/Il] est généralement aimé des autres enfants.».</p> <p>Autrement, DT_SDQ24TEXTF = «En général, les autres jeunes l'aiment bien.».</p>
SDQ_Q24	<p>[Il est généralement aimé des autres enfants./En général, les autres jeunes l'aiment bien.]</p> <p>1 Pas vrai 2 Un peu vrai 3 Très vrai NSP, RF</p>
SDQ_Q25	<p>Il est facilement distrait, a du mal à se concentrer.</p> <p>1 Pas vrai 2 Un peu vrai 3 Très vrai NSP, RF</p>

SDQ_D26	<p>Si AWC_AGE < 12, DT_SDQ26TEXTF = «^FNAME est anxieux ou se cramponne aux adultes dans les situations nouvelles, perd facilement confiance en soi.».</p> <p>Autrement, DT_SDQ26TEXTF = «Les situations nouvelles [la/le] rendent anxieux, ^FNAME perd facilement confiance en soi.».</p>
SDQ_Q26	<p>[^FNAME est anxieux ou se cramponne aux adultes dans les situations nouvelles, perd facilement confiance en soi./Les situations nouvelles le rendent anxieux, ^FNAME perd facilement confiance en soi.]</p> <p>1 Pas vrai 2 Un peu vrai 3 Très vrai NSP, RF</p>
SDQ_Q27	<p>Il est gentil avec les enfants plus jeunes.</p> <p>1 Pas vrai 2 Un peu vrai 3 Très vrai NSP, RF</p>
SDQ_Q28	<p>Il ment ou triche souvent.</p> <p>1 Pas vrai 2 Un peu vrai 3 Très vrai NSP, RF</p>
SDQ_D29	<p>Si AWC_AGE < 12, DT_SDQ29TEXTF = «[Elle/Il] est harcelé ou tyrannisé par d'autres enfants.».</p> <p>Autrement, DT_SDQ29TEXTF = «Les jeunes de son âge s'en prennent à lui ou [la/le] tyrannisent.».</p>
SDQ_Q29	<p>[Il est harcelé ou tyrannisé par d'autres enfants./Les jeunes de son âge s'en prennent à lui ou le tyrannisent.]</p> <p>1 Pas vrai 2 Un peu vrai 3 Très vrai NSP, RF</p>
SDQ_Q30	<p>Il offre souvent d'aider les autres (parents, professeurs, autres enfants).</p> <p>1 Pas vrai 2 Un peu vrai 3 Très vrai NSP, RF</p>
SDQ_Q31	<p>^FNAME réfléchit avant d'agir.</p> <p>1 Pas vrai 2 Un peu vrai 3 Très vrai NSP, RF</p>

SDQ_Q32	<p>Il vole à la maison, à l'école ou ailleurs.</p> <p>1 Pas vrai 2 Un peu vrai 3 Très vrai NSP, RF</p>
SDQ_D33	<p>Si AWC_AGE < 12, DT_SDQ33TEXTF = «[Elle/Il] s'entend mieux avec les adultes qu'avec les autres enfants.».</p> <p>Autrement, DT_SDQ33TEXTF = «[Elle/Il] s'entend mieux avec les adultes qu'avec les autres jeunes.».</p>
SDQ_Q33	<p>[Il s'entend mieux avec les adultes qu'avec les autres enfants./Il s'entend mieux avec les adultes qu'avec les autres jeunes.]</p> <p>1 Pas vrai 2 Un peu vrai 3 Très vrai NSP, RF</p>
SDQ_Q34	<p>Il a de nombreuses peurs, est facilement effrayé.</p> <p>1 Pas vrai 2 Un peu vrai 3 Très vrai NSP, RF</p>
SDQ_Q35	<p>Il maintient bien son attention, va jusqu'au bout des tâches ou devoirs.</p> <p>1 Pas vrai 2 Un peu vrai 3 Très vrai NSP, RF</p>
SDQ_END	

Demande à l'enfant de revenir (RCR)

RCR_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

AWC_AGE : âge du répondant

SEX_Q01 : sexe du répondant (1 = masculin; 2 = féminin)

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée (de RCL - alias RCL_PROXYSEX)

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

RCL_N11 : variable indiquant si l'enfant est dans la pièce

RCL_N12 : variable indiquant si le parent ou tuteur (trice) est disponible pour répondre à des questions

RCL_Q13 : variable indiquant si l'enfant est sorti de la pièce

RCL_D13 : variable indiquant si l'état de PROXYSEX a changé

RCR_PROXYSEX: initialisé à la valeur de RCL_PROXYSEX

PPI_PROXYSEX : la valeur de PROXYSEX de PPI_D01

RCR_C11

Si AWC_AGE < 18 et (RCL_Q13 = 1 ou ((PPI_PROXYSEX = 1 ou 2) et RCL_N12 = 1 et RCL_Q13 = 2)), passez à RCR_D11.
Sinon, passez à RCR_END.

RCR_D11

Si SEX_Q01 = 1, DT_IJELLE = «il».

Si SEX_Q01 = 1, DT_SIJELLE = «s'il».

Si SEX_Q01 = 1, DT_IJELLE_C = «Il».

Si SEX_Q01 <> 1, DT_IJELLE = «elle».

Si SEX_Q01 <> 1, DT_IJELLE_C = «Elle».

Si SEX_Q01 <> 1, DT_SIJELLE = «s'elle».

Si AWC_AGE < 12 ou (PPI_PROXYSEX = 3 ou 4), DT_RCR11TEXTF =

«**^FNAME peut revenir maintenant ^DT_SIJELLE le désire. ^DT_IJELLE_C peut aider à répondre aux questions qui restent.** ».

Sinon, si RCL_Q13 = 1, DT_RCR11TEXTF = «**^FNAME devrait maintenant revenir afin de répondre aux questions qui restent. Vous pouvez demeurer dans la pièce ou tout près si vous le désirez afin d'aider ^FNAME ^DT_SIJELLE en a besoin.**».

Sinon, DT_RCR11TEXTF = «**^FNAME devrait répondre aux questions qui restent. Vous pouvez demeurer dans la pièce ou tout près si vous le désirez afin d'aider ^FNAME ^DT_SIJELLE en a besoin.**».

RCR_R11

Nous avons maintenant terminé ce groupe de questions. [^FNAME peut revenir maintenant s'il le désire. Il peut aider à répondre aux questions qui restent./ FNAME devrait maintenant revenir afin de répondre aux questions qui restent. Vous pouvez demeurer dans la pièce ou tout près si vous le désirez afin d'aider ^FNAME s'il en a besoin./^FNAME devrait répondre aux questions qui restent. Vous pouvez demeurer dans la pièce ou tout près si vous le désirez afin d'aider ^FNAME s'il en a besoin.]

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

RCR_N11

INTERVIEWEUR : L'enfant est-il de retour?

- 1 Oui
 - 2 Non
- (NSP, RF ne sont pas permis)

Type de contenu :

NOTE AUX UTILISATEURS :
Si le répondant sélectionné est un jeune âgé de 12 à 17 ans, qu'il donnait sa propre information avant le module RCL, qu'il a quitté la pièce au début du module RCL mais est depuis revenu, les questions restantes seront redirigées vers le jeune. Dans ce cas, PROXYSEX est ramené à la valeur initiale.

RCR_D11C

Programmeur :

SI RCR_N11 = 1 et RCL_D13 = 1 ALORS
SI RCL_PROXYSEX = 3 ALORS
RCR_PROXYSEX = PRI_PROXYSEX
SINON SI RCL_PROXYSEX = 4 ALORS
RCR_PROXYSEX = PPI_PROXYSEX
FIN
FIN

RCR_END

Population active

Population active (LAF)

LAF_BEG	<p>Variables externes requises :</p> <p>Variables provenant d'autres composantes : FNAME : prénom du répondant RESPONDENTNAME : prénom et nom de famille du répondant AWC_AGE : âge du répondant</p> <p>Variables provenant de blocs déjà remplis : PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée 1 = sexe masculin, sans personne interposée 2 = sexe féminin, sans personne interposée 3 = sexe masculin, avec personne interposée 4 = sexe féminin, avec personne interposée GEN_Q16 : si le répondant a travaillé à un moment quelconque au cours des 12 derniers mois (1 = oui; 2 = non)</p>
LAF_C01	<p>Si AWC_AGE < 15 ou AWC_AGE > 75 ou GEN_Q16 = NSP ou RF, passez à LAF_END. Sinon, passez à LAF_D01.</p>
LAF_D01	<p>DV_REFBEGF = Date en français correspondante à la journée il y a une semaine</p> <p>DV_REFENDF = Date en français correspondante à hier</p> <p>DV_NMBEGF = Date en français correspondante à la date d'aujourd'hui plus 28 jours</p>
LAF_B01	<p>Appelez le bloc Minimal activité sur le marché du travail (LMAM)</p>
LAF_C11	<p>Si LMAM_Q02 = 2 ou ((LMAM_Q02 = 1) et (LMAM_Q03 = 8, 9 ou 10)), passez à LAF_B11. Sinon, passez à LAF_C21.</p>
Type de contenu :	<p>LMAM_Q02 : La semaine dernière, aviez-vous un emploi ou une entreprise dont vous êtes absenté? 1 = Oui 2 = Non</p> <p>LMAM_Q03 : Quelle est la raison principale pour laquelle vous vous êtes absenté du travail la semaine dernière? 08 = Mise à pied temporaire due à la conjoncture économique (employés seulement) 09 = Mise à pied saisonnière (employés seulement) 10 = Travail occasionnel, manque de travail (employés seulement)</p>
LAF_D11	
Programmeur :	<p>AGE = AWC_AGE</p>
LAF_B11	<p>Appelez le bloc Situation vis-à-vis de l'activité (LMA2)</p>

LAF_C21	Si (GEN_Q16 = EMPTY et LMAM_Q01 = 2) ou GEN_Q16 = 2, passez à LAF_B21. Sinon, passez à LAF_C31.
Type de contenu :	GEN_Q16 : À un moment quelconque au cours des 12 derniers mois, avez-vous travaillé à un emploi ou à une entreprise? LMAM_Q01 : La semaine dernière, avez-vous travaillé à un emploi ou à une entreprise? (peu importe le nombre d'heures)
LAF_B21	Appelez le bloc de l'ECMS Population active année (LFY)
LAF_C31	Si ((LMAM_Q01 = 1) ou ((LMAM_Q02 = 1) et (LMAM_Q03 = 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 11, 12, 13 ou 14))) ou LFY_Q01 = 1 ou GEN_Q16 = 1, passez à LAF_D31. Sinon, passez à LAF_END.
Type de contenu :	LMAM_Q01 : La semaine dernière, avez-vous travaillé à un emploi ou à une entreprise? 1 = Oui LMAM_Q02 : La semaine dernière, aviez-vous un emploi ou une entreprise dont vous vous êtes absenté? 1 = Oui LMAM_Q03 : Quelle est la raison principale pour laquelle vous vous êtes absentée du travail la semaine dernière? 01 = Maladie ou incapacité de l'enquêté 02 = Soins à donner à ses enfants 03 = Soins à donner à un parent âgé (60 ans ou plus) 04 = Congé de maternité ou parental 05 = Autres obligations personnelles ou familiales 06 = Vacances 07 = Conflit de travail (grève ou lock-out) (employés seulement) 11 = Horaire de travail (p. ex., travail par quart) (employés seulement) 12 = Travaille à son compte, manque de travail (travailleurs autonomes seulement) 13 = Activité saisonnière (employés exclus) 14 = Autre – Précisez LFY_Q01 : À un moment quelconque au cours des 12 derniers mois, avez-vous travaillé à un emploi ou à une entreprise? 1 = Oui GEN_Q16 : À un moment quelconque au cours des 12 derniers mois, avez-vous travaillé à un emploi ou à une entreprise? 1 = Oui
LAF_D31	Si (LMAM_Q01 = 1 ou LMAM_Q02 = 1) et (PROXYSEX = 1 ou PROXYSEX = 2), DT_LAF31TEXTF = « votre emploi ou entreprise ». Si (LMAM_Q01 = 1 ou LMAM_Q02 = 1) et (PROXYSEX <> 1 et PROXYSEX <> 2), DT_LAF31TEXTF = « l'emploi ou l'entreprise de ^FNAME ». Si (LMAM_Q01 <> 1 et LMAM_Q02 <> 1) et (PROXYSEX = 1 ou PROXYSEX = 2), DT_LAF31TEXTF = « votre dernier emploi ou votre dernière entreprise ». Si (LMAM_Q01 <> 1 et LMAM_Q02 <> 1) et (PROXYSEX <> 1 et PROXYSEX <> 2), DT_LAF31TEXTF = « le dernier emploi ou la dernière entreprise de ^FNAME ».

LAF_R31	<p>Les questions suivantes portent sur [votre emploi ou entreprise/votre dernier emploi ou votre dernière entreprise].</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Si le répondant a eu plus d'un emploi ou plus d'une entreprise, recueillez les renseignements sur l'emploi ou l'entreprise pour lequel/laquelle le nombre d'heures de travail par semaine était le plus élevé.</p> <p>Appuyez sur <1> pour continuer.</p>
LAF_B31	Appelez le bloc de l'ECMS Catégorie de travailleurs (LMA3)
LAF_B41	Appelez le bloc de l'ECMS Industrie (LMA4)
LAF_B51	Appelez le bloc de l'ECMS Professions (LMA5)
LAF_B61	Appelez le bloc de l'ECMS Population active nombre habituel d'heures travaillées (LFH)
LAF_END	

Activité sur le marché du travail (LMAM)

LMAM_BEG	<p>Variables externes requises :</p> <p>Variables provenant d'autres composantes: RESPONDENTNAME : prénom et nom du répondant FNAME : prénom du répondant REFBEGF : date en français correspondant à la première journée de la semaine de référence REFENDE : date en français correspondant à la dernière journée de la semaine de référence</p> <p>Variables provenant de blocs déjà remplis: PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée 1 = sexe masculin, sans personne interposée 2 = sexe féminin, sans personne interposée 3 = sexe masculin, avec personne interposée 4 = sexe féminin, avec personne interposée GEN_Q16 : Si le répondant a travaillé à un moment quelconque au cours des 12 derniers mois</p>
LMAM_D01	<p>Si PROXYSEX = 1, DT_LMAM_D01F = «à vos activités ». Si PROXYSEX = 2, DT_LMAM_D01F = «à vos activités ». Si PROXYSEX = 3, DT_LMAM_D01F = «aux activités de ^FNAME ». Si PROXYSEX = 4, DT_LMAM_D01F = «aux activités de ^FNAME ».</p>
LMAM_C01	<p>Si GEN_Q16 = 2, passez à LMAM_D02. Sinon, passez à LMAM_Q01.</p>

LMAM_Q01

La majorité des questions suivantes ont trait à vos activités la semaine dernière, c'est-à-dire la semaine du ^REFBEGF au ^REFENDF.

La semaine dernière, avez-vous travaillé à un emploi ou à une entreprise? (peu importe le nombre d'heures)

- 1 Oui
- 2 Non

(Passez à LMAM_Q02)

NSP, RF

Passez à LMAM_END

LMAM_D02

Si GEN_Q16 = 2, DT_LMAM_D02F = «**La majorité des questions suivantes ont trait [à vos activités/aux activités de ^FNAME] la semaine dernière, c'est-à-dire la semaine du ^REFBEGF au ^REFENDF.**».

Sinon, DT_LMAM_D02F = EMPTY.

À TITRE D'INFORMATION SEULEMENT

LMAM_Q02

[La majorité des questions suivantes ont trait à vos activités la semaine du ^REFBEGF au ^REFENDF./EMPTY]

La semaine dernière, aviez-vous un emploi ou une entreprise dont vous vous êtes absenté?

- 1 Oui (Passez à LMAM_Q03)
2 Non
NSP, RF

Passez à LMAM_END

LMAM_Q03

Quelle est la raison principale pour laquelle vous vous êtes absenté du travail la semaine dernière?

- 01 Maladie ou incapacité de l'enquêté
02 Soins à donner à ses enfants
03 Soins à donner à un parent âgé (60 ans ou plus)
04 Congé de maternité ou parental
05 Autres obligations personnelles ou familiales
06 Vacances
07 Conflit de travail (grève ou lock-out) (employés seulement)
08 Mise à pied temporaire due à la conjoncture économique (employés seulement)
09 Mise à pied saisonnière (employés seulement)
10 Travail occasionnel, manque de travail (employés seulement)
11 Horaire de travail (p. ex., travail par quart) (employés seulement)
12 Travaille à son compte, manque de travail (travailleurs autonomes seulement)
13 Activité saisonnière (employés exclus)
14 Autre - Précisez (Passez à LMAM_S03)
NSP, RF

Passez à LMAM_END

LMAM_S03

(Quelle est la raison principale pour laquelle vous vous êtes absenté du travail la semaine dernière?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

LMAM_END

NSP, RF

Situation vis-à-vis de l'activité (LMA2)

LMA2_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

FNAME : prénom du répondant

AGE : âge du répondant en années

REFENDF : date en français correspondant à la dernière journée de la semaine de référence

NMBEGF : date en français correspondant à la première journée après 4 semaines de la fin de la semaine de référence

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

LMAM_Q02 : La semaine dernière, aviez-vous un emploi ou une entreprise dont vous vous êtes absenté? (1 = Oui; 2 = Non)

LMAM_Q03 : Quelle est la raison principale pour laquelle vous vous êtes absenté du travail la semaine dernière?

01 = Maladie ou incapacité de l'enquêté

02 = Soins à donner à ses enfants

03 = Soins à donner à un parent âgé (60 ans ou plus)

04 = Congé de maternité ou parental

05 = Autres obligations personnelles ou familiales

06 = Vacances

07 = Conflit de travail (grève ou lock-out) (employés seulement)

08 = Mise à pied temporaire due à la conjoncture économique (employés seulement)

09 = Mise à pied saisonnière (employés seulement)

10 = Travail occasionnel, manque de travail (employés seulement)

11 = Horaire de travail (p. ex., travail par quart) (employés seulement)

12 = Travaille à son compte, manque de travail (travailleurs indépendants seulement)

13 = Activité saisonnière (employés exclus)

14 = Autre - Précisez

LMA2_C04B	Si (LMAM_Q02=1) et (LMAM_Q03=8), passez à LMA2_D08. Sinon, passez à LMA2_Q04.
LMA2_Q04	<p>Au cours de la période de 4 semaines terminée le ^REFENDF, avez-vous fait quoi que ce soit pour trouver du travail?</p> <p>1 Oui (Passez à LMA2_Q07) 2 Non NSP, RF (Passez à LMA2_END)</p>
LMA2_C05	Si (AGE >= 065), passez à LMA2_END. Sinon, passez à LMA2_Q05.
LMA2_Q05	<p>La semaine dernière, aviez-vous un emploi devant débuter à une date précise?</p> <p>1 Oui (Passez à LMA2_Q06) 2 Non NSP, RF</p> <p>Passez à LMA2_END</p>
LMA2_Q06	<p>Allez-vous commencer à travailler à cet emploi avant ou après le ^ANMBEGF?</p> <p>1 Avant cette date (Passez à LMA2_D08) 2 À cette date ou après NSP, RF</p> <p>Passez à LMA2_END</p>
LMA2_Q07	<p>Voulez-vous un emploi de plus, ou moins de 30 heures par semaine?</p> <p>1 30 heures ou plus par semaine 2 Moins de 30 heures par semaine NSP, RF</p>
LMA2_D08	Si ((LMAM_Q02=1) et (LMAM_Q03=8)), DT_LMA2_D08F = « si vous aviez été rappelé ». Sinon, DT_LMA2_D08F = « si un emploi convenable vous avait été offert ».
LMA2_Q08	<p>Auriez-vous pu travailler la semaine dernière [si vous aviez été rappelé/si un emploi convenable vous avait été offert]?</p> <p>1 Oui 2 Non (Passez à LMA2_Q09) NSP, RF</p> <p>Passez à LMA2_END</p>

LMA2_Q09

Quelle est la raison principale pour laquelle vous n'étiez pas disponible pour travailler la semaine dernière?

- 01 Maladie ou incapacité de l'enquêté
 - 02 Soins à donner à ses enfants
 - 03 Soins à donner à un parent âgé (60 ans ou plus)
 - 04 Autres obligations personnelles ou familiales
 - 05 Va à l'école
 - 06 Vacances
 - 07 Avait déjà un emploi
 - 08 Autre - Précisez (Passez à LMA2_S09)
- NSP, RF

Passez à LMA2_END

LMA2_S09

(Quelle est la raison principale pour laquelle vous n'étiez pas disponible pour travailler la semaine dernière?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

LMA2_END

Population active année (LFY)

LFY_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes:
FNAME : prénom du répondant

Variables provenant d'autres composantes :
PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

- 1 = sexe masculin, sans personne interposée
- 2 = sexe féminin, sans personne interposée
- 3 = sexe masculin, avec personne interposée
- 4 = sexe féminin, avec personne interposée

GEN_Q16 : Si le répondant a travaillé à un moment quelconque au cours des 12 derniers mois

LMA2_Q04 : Répondant a fait quoi que ce soit pour trouver du travail au cours des 4 dernières semaines (1 = Oui; 2 = Non)

LFY_D01

Si DT_DATELASTYEARF = EMPTY, DT_DATELASTYEARF = date il y a un an écrite en français.

LMA3_Q10

Étiez-vous employé ou travailliez-vous à votre compte?

- 1 Employé
 - 2 Travailleur autonome
 - 3 Travailleur non rémunéré dans
une entreprise familiale
- NSP, RF

LMA3_END

Industrie (LMA4)

LMA4_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :
FNAME : prénom du répondant

Variables provenant de blocs déjà remplis :
PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non
par personne interposée

- 1 = sexe masculin, sans personne interposée
- 2 = sexe féminin, sans personne interposée
- 3 = sexe masculin, avec personne interposée
- 4 = sexe féminin, avec personne interposée

LMA3_Q10 : Étiez-vous employé ou travailliez-vous à votre compte?

- 1 = Employé
- 2 = Travailleur autonome
- 3 = Travailleur non rémunéré dans une entreprise familiale

LMA4_C11B

Si (LMA3_Q10=2), passez à LMA4_Q11.
Sinon, passez à LMA4_Q12.

LMA4_Q11

Quel était le nom de votre entreprise?

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nom complet de l'entreprise.
S'il n'y a pas de nom d'entreprise, inscrivez le nom complet du
répondant.

(50 espaces)

NSP, RF

Passez à LMA4_Q13

LMA4_Q12

Pour qui travaillez-vous?

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nom complet de la compagnie, de l'entreprise, du ministère ou de l'organisme gouvernemental, ou de la personne.

(50 espaces)

NSP, RF

LMA4_Q13

Quelle était la nature de l'entreprise, de l'industrie ou du service?

INTERVIEWEUR : Inscrivez une description détaillée.

Par exemple :
construction de maisons neuves
école primaire
police municipale
culture du blé
magasin de chaussures au détail
grossiste en alimentation
manufacture de pièces automobiles
gouvernement fédéral

(50 espaces)

NSP, RF

LMA4_END

Professions (LMA5)

LMA5_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

FNAME : prénom du répondant

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

LMAM_Q01 : La semaine dernière, avez-vous travaillé à un emploi ou à une entreprise? (peu importe le nombre d'heures) (1 = Oui; 2 = Non)

LMAM_Q02 : La semaine dernière, aviez-vous un emploi ou une entreprise dont vous vous êtes absenté? (1 = Oui; 2 = Non)

LMAM_Q03 : Quelle est la raison principale pour laquelle vous vous êtes absenté du travail la semaine dernière?

01 = Maladie ou incapacité de l'enquêté

02 = Soins à donner à ses enfants

03 = Soins à donner à un parent âgé (60 ans ou plus)

04 = Congé de maternité ou parental

05 = Autres obligations personnelles ou familiales

	<p>06 = Vacances 07 = Conflit de travail (grève ou lock-out) (employés seulement) 08 = Mise à pied temporaire due à la conjoncture économique (employés seulement) 09 = Mise à pied saisonnière (employés seulement) 10 = Travail occasionnel, manque de travail (employés seulement) 11 = Horaire de travail (p. ex., travail par quart) (employés seulement) 12 = Travaille à son compte, manque de travail (travailleurs indépendants seulement) 13 = Activité saisonnière (employés exclus) 14 = Autre - Précisez</p>
LMA5_C14	<p>Si ((LMAM_Q01 = 1) ou ((LMAM_Q01 = 2) et (LMAM_Q02 = 1) et (LMAM_Q03 = 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 11, 12, 13 ou 14))), passez à LMA5_D14. Sinon, passez à LMA5_END.</p>
LMA5_D14	<p>Si ((PROXYSEX = 1 "Sans procuration, homme") ou (PROXYSEX = 2 "Sans procuration, femme")), DT_LMA5_D14F1 = «votre». Si ((PROXYSEX = 3 "Procuration, homme") ou (PROXYSEX = 4 "Procuration, femme")), DT_LMA5_D14F1 = «le». Si ((PROXYSEX = 1 "Sans procuration, homme") ou (PROXYSEX = 2 "Sans procuration, femme")), DT_LMA5_D14F2 = null. Si ((PROXYSEX = 3 "Procuration, homme") ou (PROXYSEX = 4 "Procuration, femme")), DT_LMA5_D14F2 = «l'».</p>
LMA5_Q14	<p>Quel était votre travail ou occupation?</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Inscrivez une description détaillée.</p> <p>Par exemple secrétaire juridique plombier guide d'expéditions de pêche assembleur de meubles en bois enseignant au secondaire programmeur informatique</p> <hr/> <p>(50 espaces)</p> <p>NSP, RF</p>
LMA5_D15	<p>Si ((PROXYSEX = 1 "Sans procuration, homme") ou (PROXYSEX = 2 "Sans procuration, femme")), DT_LMA5_D15F = «vos». Si ((PROXYSEX = 3 "Procuration, homme") ou (PROXYSEX = 4 "Procuration, femme")), DT_LMA5_D15F = «les».</p>

LMA5_Q15

Dans ce travail, quelles étaient vos activités principales?

INTERVIEWEUR : Inscrivez une description détaillée.

Par exemple :

préparer des documents juridiques
installer de la plomberie dans les résidences privées
guider des expéditions de pêche
fabriquer des meubles en bois
enseigner les mathématiques
développer des logiciels

(50 espaces)

NSP, RF

LMA5_END

Nombre habituel d'heures travaillées (LFH)

LFH_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

FNAME : prénom du répondant

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

LMAM_Q01 : La semaine dernière, avez-vous travaillé à un emploi ou à une entreprise? (peu importe le nombre d'heures) (1 = Oui; 2 = Non)

LMAM_Q02 : La semaine dernière, aviez-vous un emploi ou une entreprise dont vous vous êtes absenté? (1 = Oui; 2 = Non)

LMAM_Q03 : Quelle est la raison principale pour laquelle vous vous êtes absenté du travail la semaine dernière?

01 = Maladie ou incapacité de l'enquêté

02 = Soins à donner à ses enfants

03 = Soins à donner à un parent âgé (60 ans ou plus)

04 = Congé de maternité ou parental

05 = Autres obligations personnelles ou familiales

06 = Vacances

07 = Conflit de travail (grève ou lock-out) (employés seulement)

08 = Mise à pied temporaire due à la conjoncture économique (employés seulement)

09 = Mise à pied saisonnière (employés seulement)

10 = Travail occasionnel, manque de travail (employés seulement)

11 = Horaire de travail (p. ex., travail par quart) (employés seulement)

12 = Travaille à son compte, manque de travail (travailleurs indépendants seulement)

	<p>13 = Activité saisonnière (employés exclus) 14 = Autre - Précisez LMA3_Q10 : Étiez-vous employé ou travailliez-vous à votre compte? 1 = Employé 2 = Travaillait à son compte 3 = Travailleur non rémunéré dans une entreprise familiale</p>
LFH_D16	<p>Si LMA3_Q10 = 2, DT_JOB = «entreprise». Sinon, DT_JOB = «emploi». Si LMAM_Q01 = 1 ou LMAM_Q02 = 1, DT_WORK = «travailliez». Sinon, DT_WORK = «travailliez».</p>
LFH_Q16	<p>Environ combien d'heures par semaine est-ce que vous [travaillez/travailliez] habituellement à votre [entreprise/emploi]? Si vous [travaillez/travailliez] habituellement des heures supplémentaires, rémunérées ou non, veuillez les compter.</p>
	<p>(MIN : 0) (MAX : 168) NSP, RF</p>
LFH_END	

Sociodémographiques

Renseignements sociodémographiques (SDC)

SDC_BEG	<p>Variables externes requises :</p> <p>Variables provenant d'autres composantes : FNAME : prénom du répondant AWC_YOB : année de naissance du répondant PERSEL : nombre de répondants choisis au ménage CURRENTYEAR : année durant laquelle l'information est recueillie</p> <p>Variables provenant de blocs déjà remplis : PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée 1 = sexe masculin, sans personne interposée 2 = sexe féminin, sans personne interposée 3 = sexe masculin, avec personne interposée 4 = sexe féminin, avec personne interposée</p>
SDC_D11	<p>Si PERSEL = 1, DT_SDC11TEXTF = EMPTY. Autrement, DT_SDC11TEXTF = «Il est important d'obtenir cette information de chaque individu que nous interviewons, même ceux dans la même famille.».</p>
SDC_R11	<p>Maintenant quelques questions générales qui nous aideront à comparer la santé des personnes qui vivent au Canada. [EMPTY/Il est important d'obtenir cette information de chaque individu que nous interviewons, même ceux dans la même famille.]</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Appuyez sur <1> pour continuer.</p>

SDC_B12	Appelez le bloc Immigration IMM.
Programmeur :	<i>YEAROFBIRTH = AWC_YOB pour le répondant sélectionné.</i>
SDC_C13	Si SDC_B12.DV_CNTRYCODE (dérivé de SDC_B12.IMM_Q01) = IMM_Q01 = 11124 (Canada), 11840 (États-Unis), 11304 (Groenland) ou 21276 (Allemagne), passez à SDC_B13. Sinon, passez à SDC_C14.
SDC_B13	Appelez le bloc Autochtone minimal (AMB).
SDC_C14	Si SDC_B13.AMB_Q01 = 1 (Autochtone), passez à SDC_END. Sinon, passez à SDC_B14.
SDC_B14	Appelez le bloc Groupe de population (PG).
SDC_END	

À TITRE D'INFORMATION SEULEMENT

Immigration (IMM)

IMM_BEG

Variables externes requises:

Variables provenant d'autres composantes :

FNAME : prénom du répondant

CURRENTYEAR : année durant laquelle l'information est recueillie

YEAROFBIRTH : année de naissance à partir du bloc d'entrées

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

IMM_Q01

Dans quel pays êtes-vous né?

INTERVIEWEUR : Demandez au répondant de préciser le lieu de naissance selon les frontières actuelles.

Commencez à taper le nom du pays de naissance pour activer la fonction de recherche.

Entrez « CAN » pour sélectionner le Canada.

Entrez « Autre - Précisez » pour saisir un nom de pays qui ne fait pas partie de la liste.

1 Recherche

2 Autre - Précisez

(Passez à IMM_S01)

NSP, RF

Type de contenu :

NOTE AUX UTILISATEURS :

Une base de données est interrogée à la question IMM_Q01 afin de trouver et de saisir le pays d'origine.

IMM_C01

Si DV_CNTRYCODE = 90000 (Autre-Précisez), passez à IMM_S01.

Sinon, passez à IMM_C02.

IMM_C02

Si DV_CNTRYCODE = 11124 (Canada), passez à IMM_Q02.

Sinon, passez à IMM_Q03.

IMM_S01

(Dans quel pays êtes-vous né?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

Passez à IMM_Q03

IMM_Q02

Dans quelle province ou quel territoire êtes-vous né?

INTERVIEWEUR : Demandez au répondant de préciser la province ou le territoire de naissance selon les frontières actuelles.

- 10 Terre-Neuve-et-Labrador
 - 11 Île-du-Prince-Édouard
 - 12 Nouvelle-Écosse
 - 13 Nouveau-Brunswick
 - 24 Québec
 - 35 Ontario
 - 46 Manitoba
 - 47 Saskatchewan
 - 48 Alberta
 - 59 Colombie-Britannique
 - 60 Yukon
 - 61 Territoires du Nord-Ouest
 - 62 Nunavut
- NSP, RF

Passez à IMM_END

IMM_Q03

Êtes-vous ou avez-vous déjà été un immigrant reçu au Canada?

INTERVIEWEUR : Un immigrant reçu ou un résident permanent est une personne à qui les autorités de l'immigration ont accordé le droit de résider au Canada en permanence.

- 1 Oui
 - 2 Non (Passez à IMM_Q05)
- NSP, RF (Passez à IMM_Q05)

IMM_Q04

En quelle année êtes-vous devenu un immigrant reçu au Canada pour la première fois?

INTERVIEWEUR : Si le répondant ne peut donner l'année exacte, demandez-lui la meilleure estimation possible.

|_|_|_| Année
(MIN : 1 870)
(MAX : 2 100)

NSP, RF

IMM_Q05

En quelle année êtes-vous venu vivre au Canada pour la première fois?

INTERVIEWEUR : Le répondant est peut-être venu d'abord vivre au Canada avec un permis de travail ou d'études ou pour demander le statut de réfugié.

Si le répondant a déménagé au Canada plus d'une fois, inscrivez la première année où il est arrivé au Canada (n'inscrivez pas le temps passé en vacances au Canada).

Si le répondant n'est pas certain de l'année de son arrivée, demandez-lui de fournir la meilleure estimation possible.

|_|_|_|_|
(MIN : 1 870)
(MAX : 2 100)

NSP, RF

IMM_END

Autochtone minimal (AMB)

AMB_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :
FNAME : prénom du répondant

Variables provenant de blocs déjà remplis :
PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

- 1 = sexe masculin, sans personne interposée
- 2 = sexe féminin, sans personne interposée
- 3 = sexe masculin, avec personne interposée
- 4 = sexe féminin, avec personne interposée

AMB_D01

Si PROXYSEX = 1, DT_NOM_C = «**Êtes-vous**».
Si PROXYSEX = 2, DT_NOM_C = «**Êtes-vous**».
Si PROXYSEX = 3, DT_NOM_C = «**^FNAME est-il**».
Si PROXYSEX = 4, DT_NOM_C = «**^FNAME est-elle**».

AMB_Q01

Êtes-vous un Autochtone, c'est-à-dire, Première Nation, Métis ou Inuk (Inuit)? Première Nation comprend les Indiens avec statut et les Indiens sans statut.

INTERVIEWEUR : Les termes « Première Nation » et « Indien(ne) de l'Amérique du Nord » peuvent être remplacés l'un par l'autre. Certains répondants peuvent préférer un terme plutôt que l'autre.

« Inuit » est la forme au pluriel de « Inuk ».

- 1 Oui (Passez à AMB_Q02)
2 Non
NSP, RF

Passez à AMB_END

Texte d'aide :

Tag : Groupe autochtone

Cette question doit être répondue peu importe si le répondant est un Autochtone de l'Amérique du Nord.

Les peuples autochtones désignent en général les personnes dont les ancêtres vivaient en Amérique du Nord avant l'arrivée des Européens et qui s'identifient à l'un des trois groupes autochtones énoncés dans le questionnaire : Premières Nations (Indiens de l'Amérique du Nord), Métis et Inuk.

Les personnes qui se considèrent comme des Indiens de l'Inde ou d'Asie ou, encore, qui ont des racines ethniques sur le sous-continent indien devraient répondre « Non, pas un Autochtone » à cette question.

Les personnes qui se considèrent comme des Métis en raison de leur double ascendance, mais qui n'ont pas d'ascendance autochtone de l'Amérique du Nord (par exemple, celles qui proviennent d'Afrique, des Antilles et de l'Amérique du Sud) devraient répondre « Non, pas un Autochtone » à cette question.

AMB_Q02

INTERVIEWEUR : Si le répondant a déjà spécifié le(s) groupe(s) autochtone(s), choisissez le(s) groupe(s) dans la liste ci-dessous; sinon, demandez :

Êtes-vous Première Nation, Métis ou Inuk (Inuit)?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées. Première Nation (Indien(ne) de l'Amérique du Nord) comprend les Indien(ne)s avec statut et les Indien(ne)s sans statut.

Les termes « Première Nation » et « Indien(ne) de l'Amérique du Nord » peuvent être remplacés l'un par l'autre. Certains répondants peuvent préférer un terme plutôt que l'autre.

« Inuit » est la forme au pluriel de « Inuk ».

- 1 Première Nation (Indien de l'Amérique du Nord)
2 Métis
3 Inuk (Inuit)
NSP, RF

AMB_END

Groupe de population (PG)

PG_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

FNAME : prénom du répondant

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

PG_D01

Si PROXYSEX = 1, DT_BLANC = «**Blanc**».

Si PROXYSEX = 2, DT_BLANC = «**Blanche**».

Si PROXYSEX = 3, DT_BLANC = «**Blanc**».

Si PROXYSEX = 4, DT_BLANC = «**Blanche**».

PG_Q01

Vous pouvez appartenir à un ou plusieurs groupes raciaux ou culturels sur la liste suivante.

Êtes-vous... ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant et cochez jusqu'à 4 réponses qui s'appliquent.

Si le répondant répond « mixte plus d'une race » ou « multiracial », demandez-lui de préciser les groupes et indiquez chaque groupe séparément (p. ex. « Blanc », « Noir », « Chinois »).

Les peuples autochtones ou les membres des Premières Nations ne figurent pas dans la liste des catégories de réponse, car au sens de la *Loi sur l'équité en matière d'emploi*, les minorités visibles sont des « personnes, autres que les Autochtones, qui ne sont pas de race blanche ou qui n'ont pas la peau blanche ». Les lignes directrices précisent qu'en raison de leur statut de membres des Premières Nations, les peuples autochtones sont exclus spécifiquement de la définition.

En vertu de la *Loi sur l'équité en matière d'emploi*, les peuples autochtones sont considérés comme un groupe désigné distinct.

- 01 **Blanc**
- 02 **Sud-Asiatique (p. ex. Indien de l'Inde, Pakistanais, Sri-Lankais)**
- 03 **Chinois**
- 04 **Noir**
- 05 **Philippin**
- 06 **Latino-Américain**
- 07 **Arabe**
- 08 **Asiatique du Sud-Est (p. ex. Vietnamiens, Cambodgiens, Malaisiens, Laotiens)**
- 09 **Asiatique occidental (p. ex. Iranien, Afghan)**
- 10 **Coréen**
- 11 **Japonais**

	<p>12 Autre - Précisez (Passez à PG_S01) NSP, RF Passez à PG_END</p>
Texte d'aide :	<p>Tag : Groupes raciaux ou culturels</p> <p><i>Vous devez lire à haute voix toutes les catégories de réponse et tous les exemples, même si le répondant a déjà donné une réponse.</i></p> <p><i>Si le répondant fournit une réponse qui ne figure pas dans la liste, ne sélectionnez pas une des catégories données. Par exemple, ne choisissez pas « Blanc » si le répondant déclare « Caucasien ». Inscrivez plutôt « Caucasien » dans la catégorie « Autre - Précisez ».</i></p> <p><i>Si l'enquête ne comporte pas de bloc de questions préalable sur les Autochtones et qu'un répondant autochtone répond qu'il est membre des Premières Nations, Métis ou Inuk (Inuit), sélectionnez <12 Autre - Précisez > et inscrivez « S/O ».</i></p>
PG_S01	<p>(Vous pouvez appartenir à un ou plusieurs groupes raciaux ou culturels sur la liste suivante.</p> <p>Êtes-vous... ?)</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Précisez.</p> <hr/> <p>(80 espaces)</p> <p>NSP, RF</p>
PG_END	
	<p>Langue élargi (LAE)</p>
LAE_BEG	<p>Variables externes requises:</p> <p>Variables provenant d'autres composantes : FNAME : prénom du répondant</p> <p>Variables provenant de blocs déjà remplis : PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée 1 = sexe masculin, sans personne interposée 2 = sexe féminin, sans personne interposée 3 = sexe masculin, avec personne interposée 4 = sexe féminin, avec personne interposée</p>
LAE_D01	<p>Si PROXYSEX = 1, DT_CONNAITRE = «connaissez-vous ». Si PROXYSEX = 2, DT_CONNAITRE = «connaissez-vous ». Si PROXYSEX = 3, DT_CONNAITRE = «AFNAME connaît-il ». Si PROXYSEX = 4, DT_CONNAITRE = «AFNAME connaît-elle ».</p>

LAE_Q01

Du français ou de l'anglais, quelle(s) langue(s) connaissez-vous assez bien pour soutenir une conversation? Est-ce... ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **L'anglais seulement**
 - 2 **Le français seulement**
 - 3 **Le français et l'anglais**
 - 4 Ni le français ni l'anglais
- NSP, RF

Texte d'aide :

Tag : Connaissance des langues officielles

*Dans le cas d'un enfant n'ayant pas encore appris à parler :
Cochez la ou les langues que l'enfant apprend à parler à la maison : le français,
l'anglais, les deux langues ou aucune des deux.*

LAE_B02

Type de contenu :

NOTE AUX UTILISATEURS :

Une base de données est interrogée à la question LAE_B02 afin de trouver et de saisir la ou les langues autres que le français ou l'anglais que le répondant parle suffisamment bien pour avoir une conversation. Le texte des questions, les directives à l'intervieweur et le texte d'aide sont intégrés dans le bloc d'appel comme paramètres. Au plus trois langues peuvent être saisies.

Texte d'aide :

Tag : Connaissance des langues non officielles

*Dans le cas d'un enfant n'ayant pas encore appris à parler :
Indiquez la langue, autre que le français ou l'anglais, que l'enfant apprend à parler à la maison.*

Certaines langues comme le chinois (cantonais, mandarin ou autres langues de la Chine) et celles utilisées par les communautés juives (hébreu, yiddish) ont des dialectes régionaux qui devraient être déclarés à titre de catégories de réponse distinctes. Demandez au répondant de préciser la langue.

Si le répondant NE DÉCLARE PAS la langue dans laquelle a lieu l'interview, demandez-lui s'il l'a simplement omise ou s'il ne la parle pas assez couramment pour soutenir une conversation.

Programmeur :

Passez comme paramètres texte des questions, instructions pour l'intervieweur et texte d'aide :

QTEXT = Quelle(s) langue(s), autre(s) que le français ou l'anglais, connaissez-vous assez bien pour soutenir une conversation?

ITEXT = Inscrivez jusqu'à trois réponses. Tenez uniquement compte des langues dans lesquelles le répondant peut soutenir une conversation d'une certaine longueur sur des sujets variés.

LAE_B03

Type de contenu :

NOTE AUX UTILISATEURS :

Une base de données est interrogée à LAE_B03 afin de trouver et de saisir la langue parlée le plus souvent à la maison. Le texte des questions, les directives à l'intervieweur et le texte d'aide sont intégrés dans un bloc d'appel comme paramètres. Les réponses multiples sont permises seulement si les langues sont parlées aussi souvent les unes que les autres à la maison. Au plus trois langues peuvent être saisies.

Texte d'aide :

Tag : Langue parlée le plus souvent à la maison

Dans le cas d'un enfant n'ayant pas encore appris à parler :
Indiquez la langue qui est utilisée le plus souvent à la maison pour lui parler; si deux langues sont parlées, indiquez la langue qui est utilisée le plus souvent pour s'adresser à l'enfant; si les deux langues sont utilisées également, indiquez-les toutes les deux.

Si le répondant vit seul, indiquez la langue dans laquelle il se sent le plus à l'aise (ce peut être la langue que le répondant utiliserait pour parler au téléphone, recevoir des amis, etc.).

Certaines langues comme le chinois (cantonais, mandarin ou autres langues de la Chine) et celles utilisées par les communautés juives (hébreu, yiddish, etc.) ont des dialectes régionaux qui devraient être déclarés à titre de catégories de réponse distinctes. Demandez au répondant de préciser la langue.

Programmeur :

Passez comme paramètres texte des questions, instructions pour l'intervieweur et texte d'aide :

QTEXT = Quelle langue parlez-vous le plus souvent à la maison?

ITEXT = Inscrivez jusqu'à trois réponses. Des réponses multiples sont acceptées uniquement si ces langues sont parlées aussi souvent l'une que l'autre à la maison.

LAE_B06

Type de contenu :

NOTE AUX UTILISATEURS :

Une base de données est interrogée à LAE_B06 afin de trouver et de saisir la langue apprise en premier dans l'enfance et toujours comprise. Le texte des questions, les directives à l'intervieweur et le texte d'aide sont intégrés dans un bloc d'appel comme paramètres. Les réponses multiples sont permises seulement si les langues ont été apprises en même temps. Au plus trois langues peuvent être saisies.

Texte d'aide :

Tag : Langue maternelle

Cette question devrait porter sur les enfants âgés de 0 à 5 ans dont l'apprentissage de la première langue à la maison se ferait principalement par l'entremise des parents et des frères et sœurs.

Dans le cas d'un enfant n'ayant pas encore appris à parler :
Indiquez la langue qui est utilisée le plus souvent à la maison pour lui parler; inscrivez deux langues seulement si elles sont utilisées également pour parler à l'enfant, de sorte qu'il les apprendra en même temps.

Certaines langues comme le chinois (cantonais, mandarin ou autres langues de la Chine) et celles utilisées par les communautés juives (hébreu, yiddish) ont des dialectes régionaux qui devraient être déclarés à titre de catégories de réponse distinctes. Demandez au répondant de préciser la langue.

Programmeur :

Passez comme paramètres texte des questions, instructions pour l'intervieweur et texte d'aide :

QTEXT = Quelle est la langue que vous avez apprise en premier lieu à la maison dans votre enfance et que vous comprenez encore?

ITEXT = Acceptez jusqu'à trois réponses. Si le répondant ne comprend plus la première langue apprise, indiquez la seconde langue qu'il a apprise. Acceptez les réponses multiples uniquement si ces langues ont été apprises en même temps.

LAE_END

Éducation

Éducation (EDU)

EDU_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

FNAME : prénom du répondant

AWC_AGE : âge du répondant

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

EDU_C01

Si AWC_AGE < 12, passez à EDU_END.

Sinon, passez à EDU_B01.

EDU_B01

Appelez le bloc Minimal éducation avec concept (EDM)

EDU_END

Éducation avec concept (EDM)

EDM_BEG

Variables externes requises:

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

EDM_B01A

Appelez le bloc Éducation - Fréquentation scolaire (ESC1)

EDM_C01D

Si ESC1_Q01 = 1 (Oui), passez à EDM_Q01.

Sinon, passez à EDM_END.

EDM_Q01

Quel type d'établissement d'enseignement fréquentez-vous?INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 Une école primaire, une école intermédiaire ou une école secondaire
 - 2 Une école de métiers, un collège, un cégep ou un autre établissement non universitaire
 - 3 Une université
- NSP, RF

Texte d'aide :

Tag : Genre d'établissement d'enseignement

L'école primaire est également appelée école élémentaire. Les écoles sont classées comme élémentaires si elles offrent des cours de 6e année et en dessous.

L'école secondaire de premier cycle est également appelée école intermédiaire et offre habituellement des cours équivalents à la 7e et 8e année. Toutefois, il peut y avoir des divergences d'une province à l'autre ou d'un pays à l'autre.

L'école secondaire offre habituellement des cours de la 9e année à la 12e année, ce qui comprend les certificats d'équivalence tels que le certificat d'équivalence d'études secondaires et le certificat de formation de base des adultes (FBA).

Le diplôme ou le certificat de formation professionnelle et technique est un terme qui sert à regrouper les cours de compétences qui préparent les élèves à des métiers en deçà du niveau professionnel ou semi-professionnel. Une école professionnelle ou technique est un établissement d'enseignement public ou privé, qui offre des cours visant à préparer les personnes à un emploi précis comme opérateur de machinerie lourde, mécanicien d'automobiles, adjointe administrative ou rembourreur. Beaucoup de collèges communautaires ou d'instituts de technologie offrent des certificats ou des diplômes dans des programmes de métiers.

Le certificat d'apprentissage recouvre un programme qui combine la formation en milieu de travail (par l'observation et la pratique), ponctué de courtes périodes de formation technique en classe. Le programme vise à former un ouvrier pleinement qualifié. L'employeur s'engage, par contrat, à embaucher et à former un apprenti sous la tutelle d'un ouvrier qualifié. Il faut, pour devenir un apprenti, se soumettre à un processus officiel d'inscription auprès d'un ministère ou d'un organisme provincial. On retrouve parmi les programmes d'apprentissage menant à un certificat d'ouvrier qualifié, les métiers suivants : cuisinier, maçon, menuisier de finition, plombier, et machiniste.

Le terme cégep est un acronyme qui signifie « Collège d'enseignement général et professionnel. » Ces établissements se situent au niveau post-secondaire (un élève est admissible au cégep après avoir réussi six années d'études primaires et cinq années d'études secondaires) et accordent des diplômes d'études collégiales (DEC) dans le cadre d'un programme d'études préuniversitaire de deux ans ou des diplômes d'études professionnelles (DEP) dans le cadre d'un programme préparatoire au marché du travail de trois ans. Il existe également des programmes techniques de plus courte durée menant à une attestation d'études collégiales (AEC). Le diplôme d'études professionnelles (DEP) de deux ans est le préalable pour l'admissibilité aux programmes d'apprentissage au Québec. Les programmes préuniversitaires mènent à l'université, tandis que les programmes techniques débouchent habituellement sur le marché du travail, même s'il existe, dans certaines conditions, des cheminements menant aux études universitaires.

Parmi les établissements d'enseignement autres que les universités, mentionnons les séminaires, les écoles de soins infirmiers, les écoles de commerce privées, les écoles de police et de pompier et les écoles de pilotage. Tous accordent un certificat ou un diplôme aux élèves qui terminent avec succès le programme d'études établi.

EDM_Q02

Êtes-vous inscrit comme un... ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Étudiant à temps plein
- 2 Étudiant à temps partiel
- 3 Étudiant à la fois à temps plein et à temps partiel

NSP, RF

EDM_END

Éducation - Fréquentation scolaire (ESC1)

ESC1_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

- 1 = sexe masculin, sans personne interposée
- 2 = sexe féminin, sans personne interposée
- 3 = sexe masculin, avec personne interposée
- 4 = sexe féminin, avec personne interposée

ESC1_Q01

Fréquentez-vous actuellement une école, un collège, un cégep ou une université?

INTERVIEWEUR : Demandez au répondant d'inclure seulement les cours qui peuvent être utilisés comme crédits en vue de l'obtention d'un certificat, d'un diplôme ou d'un grade.

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, RF

ESC1_END

Revenu

Revenu (INC)

INC_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

CPROV : province dans laquelle le répondant vit

FNAME : prénom du répondant

AWC_AGE : âge du répondant

PERSEL : nombre de répondants choisis au ménage

CURRENTYEAR : année de collecte

OthHlthComp : si l'autre composante de la Santé a été complétée dans un ménage avec 2 répondants (Oui ou Non)

OthHlthCompAge : âge de l'autre répondant sélectionné dans le ménage.

OthRespProxySex : valeur de RCR ProxySex de l'autre répondant sélectionné.

PPIGender : Si AWC_AGE du répondant sélectionné < 12, PPIGender = SEX_Q01 [PPI_N01], le sexe de la personne fournissant l'information.

Variables provenant de blocs déjà remplis :

PROXYSEX : sexe du répondant sélectionné et interview faite ou non par personne interposée

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

Type de contenu :

NOTE AUX UTILISATEURS :

Dans les ménages comportant deux répondants sélectionnés, on demande le revenu du ménage durant l'interview d'un répondant seulement. Dans les ménages comportant deux répondants sélectionnés, on demande le revenu du ménage durant la première interview dans le ménage où le répondant sélectionné est âgé de moins de 12 ans (le parent ou tuteur donne l'information) ou est âgé de 20 ans ou plus et fait l'interview sans personne interposée. La variable ASK_INC, définie ci-dessous, indique si on demande le revenu du ménage dans l'interview en cours.

INC_D11A

Programmeur :

```

Si PERSEL = 2 ALORS
  Si OthHlthComp = 1 ALORS
    Si OthHlthCompAge < 12 ou ((OthRespProxySex = 1 ou 2) et OthHlthCompAge > 19) ALORS
      ASK_INC = 2
    SINON
      ASK_INC = 1
    FIN
  SINON (Si OthHlthComp = 2)
    Si AWC_AGE < 12 ou ((PROXYSEX = 1 ou 2) et AWC_AGE > 19) ALORS
      ASK_INC = 1
    SINON
      ASK_INC = 2
    FIN
  FIN
SINON(PERSEL = 1)
  ASK_INC = 1 (il y a seulement une personne sélectionnée au domicile)
FIN

```

INC_C11A

Si ASK_INC = 2 et AWC_AGE < 15, passez à INC_END.
Sinon, passez à INC_D11B.

INC_D11B

Si CPROV = 60 ou CPROV = 61 ou CPROV = 62, DT_INC11TEXTF = «**territoriale**».
Autrement, DT_INC11TEXTF = «**provinciale**».

INC_R11

Même si la plupart des dépenses liées aux services de santé sont couvertes par l'assurance-maladie [territoriale/provinciale], il existe un lien entre la santé et le revenu. Soyez assuré(e) que, comme tous les autres renseignements que vous avez fournis, les réponses aux prochaines questions demeureront strictement confidentielles.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

INC_C41

Si AWC_AGE < 15, passez à INC_C51.
Sinon, passez à INC_B41.

INC_B41

Appelez le bloc Revenu personnel total (TPI).

INC_C51

Si ASK_INC = 2, passez à INC_END.
Sinon, passez à INC_D51A.

INC_D51A

Programmeur :

Si AWC_AGE du répondant sélectionné < 12 et PPIGender = 1 alors PROXYSEX = 1.
Sinon, si AWC_AGE du répondant sélectionné < 12 et PPIGender = 2 alors PROXYSEX = 2.

INC_B51

Appelez le bloc Revenu total du ménage (THI).

INC_D51B

Programmeur :

Fixez PROXYSEX à la valeur originale de PROXYSEX.

INC_END

TPI_Q03

Veillez m'arrêter dès que j'aurai lu la catégorie qui s'applique à vous.

Était-il... ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Inférieur à 5 000 \$**
- 2 **De 5 000 \$ à moins de 10 000 \$**
- 3 **De 10 000 \$ à moins de 15 000 \$**
- 4 **De 15 000 \$ à moins de 20 000 \$**
- 5 **De 20 000 \$ à moins de 25 000 \$**
- 6 **De 25 000 \$ à moins de 30 000 \$**

NSP, RF

Passez à TPI_END

TPI_Q04

Veillez m'arrêter dès que j'aurai lu la catégorie qui s'applique à vous.

Était-il... ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 01 **De 30 000 \$ à moins de 40 000 \$**
- 02 **De 40 000 \$ à moins de 50 000 \$**
- 03 **De 50 000 \$ à moins de 60 000 \$**
- 04 **De 60 000 \$ à moins de 70 000 \$**
- 05 **De 70 000 \$ à moins de 80 000 \$**
- 06 **De 80 000 \$ à moins de 90 000 \$**
- 07 **De 90 000 \$ à moins de 100 000 \$**
- 08 **100 000 \$ ou plus**

NSP, RF

Passez à TPI_END

TPI_END

Revenu total du ménage (THI)

THI_BEG

Variables externes requises :

FNAME : prénom du répondant

CURRENTYEAR : l'année de collecte

THI_D01

DV_PASTYEAR = CURRENTYEAR - 1
(p.ex. 2008 - 1 = 2007)

THI_Q01

Maintenant une question sur le revenu total de votre ménage.

Au meilleur de votre connaissance, à combien estimez-vous le revenu total de tous les membres de votre ménage, provenant de toutes les sources, avant impôts et autres déductions, au cours de l'année se terminant le 31 décembre ^DV_PASTYEAR?

Le revenu peut provenir de diverses sources comme le travail, les investissements, les pensions ou le gouvernement. Les exemples incluent l'assurance-emploi, l'aide sociale, les prestations fiscales pour enfants et d'autres revenus tels que les pensions alimentaires et le revenu locatif.

INTERVIEWEUR : Les gains en capital ne doivent pas être inclus dans le revenu du ménage.

|_|_|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : -9 000 000)
(MAX : 90 000 000)

NSP, RF

THI_C02

Si THI_Q01 = NSP ou RF, passez à THI_Q02.
Sinon, passez à THI_END.

THI_Q02

Pouvez-vous estimer dans lequel des groupes suivants se situe le revenu de votre ménage? Le revenu total du ménage au cours de l'année se terminant le 31 décembre ^DV_PASTYEAR était-il... ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Inférieur à 50 000 \$ incluant les pertes de revenu** (Passez à THI_Q03)
- 2 **Égal ou supérieur à 50 000 \$** (Passez à THI_Q04)

NSP, RF

Passez à THI_END

THI_Q03

Veuillez m'arrêter dès que j'aurai lu la catégorie qui s'applique à votre ménage.

Était-il... ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Inférieur à 5 000 \$**
- 2 **De 5 000 \$ à moins de 10 000 \$**
- 3 **De 10 000 \$ à moins de 15 000 \$**
- 4 **De 15 000 \$ à moins de 20 000 \$**
- 5 **De 20 000 \$ à moins de 30 000 \$**
- 6 **De 30 000 \$ à moins de 40 000 \$**
- 7 **De 40 000 \$ à moins de 50 000 \$**

NSP, RF

Passez à THI_END

THI_Q04

Veillez m'arrêter dès que j'aurai lu la catégorie qui s'applique à votre ménage.

Était-il... ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 De 50 000 \$ à moins de 60 000 \$
- 2 De 60 000 \$ à moins de 70 000 \$
- 3 De 70 000 \$ à moins de 80 000 \$
- 4 De 80 000 \$ à moins de 90 000 \$
- 5 De 90 000 \$ à moins de 100 000 \$
- 6 De 100 000 \$ à moins de 150 000 \$
- 7 150 000 \$ ou plus

NSP, RF

THI_END

À TITRE D'INFORMATION SEULEMENT

L'eau du robinet

Prélèvement de l'eau du robinet (TWC)

Aperçu :

Les ménages sont sous-sélectionnés au hasard pour fournir un ou des échantillons d'eau du robinet de leur ménage qui seront envoyés à un laboratoire pour analyse. Une série d'échantillons sera analysée pour déterminer la concentration de fluorure et l'autre, pour déterminer les niveaux de certains composés organiques volatils (COV).

De plus, un petit nombre de ménages sont sélectionnés au hasard pour fournir un deuxième (en double) échantillon pour l'analyse du fluorure ou des COV. Les résultats des analyses en double seront utilisés aux fins du contrôle de la qualité.

On demande au premier répondant interviewé dans un ménage comportant deux répondants de fournir un échantillon d'eau du robinet. Dans les cas rares où l'interview n'a pas lieu au domicile du répondant ou lorsque l'eau n'est pas disponible temporairement, l'échantillon peut être prélevé durant l'interview du deuxième répondant.

TWC_BEG

Variables externes requises :

Variables provenant d'autres composantes :

TWVSTATUS : État du prélèvement d'échantillon d'eau pour l'analyse des COV au niveau du ménage. Cette variable est initialement réglée à VIDE pour le ménage. Dans les ménages sélectionnés pour fournir un échantillon d'eau pour l'analyse des COV, comportant deux répondants sélectionnés, TWVSTATUS pour le deuxième répondant sera égal à la valeur de DV_TWVSTATUS réglé à TWC_D98 durant l'interview du premier répondant.

TWFSTATUS : État du prélèvement d'échantillon d'eau pour l'analyse du fluorure au niveau du ménage. Cette variable est initialement réglée à VIDE pour le ménage. Dans les ménages sélectionnés pour fournir un échantillon d'eau pour l'analyse du fluorure, comportant deux répondants sélectionnés, TWFSTATUS pour le deuxième répondant sera égal à la valeur de DV_TWFSTATUS réglé à TWC_D98 durant l'interview du premier répondant.

Variables provenant de blocs déjà remplis :

WVOCFLG : Indicateur précisant si le ménage a été sélectionné pour fournir un échantillon d'eau pour l'analyse des COV (1=Oui, 2=Non)

WFLUFLG : Indicateur précisant si le ménage a été sélectionné pour fournir un échantillon d'eau pour l'analyse du fluorure (1=Oui, 2=Non)

WVOCREP : Indicateur précisant si le ménage a été sélectionné pour fournir un deuxième échantillon d'eau pour l'analyse des COV (1=Oui, 2=Non)

WFLUREP : Indicateur précisant si le ménage a été sélectionné pour fournir un deuxième échantillon d'eau pour l'analyse du fluorure (1=Oui, 2=Non)

Programmeur :	<p>Le module TWC sera généré sous forme d'onglet dans la composante sur la santé, dans les conditions suivantes :</p> <p>Si (WVOCFLG = 1 ou WFLUFLG = 1) et (TWVSTATUS = EMPTY ou 0 ou 3 ou 4) et (TWSTATUS = EMPTY ou 0 ou 3 ou 4) et (TWVSTATUS <> 1 et TWSTATUS <> 1).</p> <p>Si l'onglet a été généré et qu'il n'est pas sélectionné avant la fin de l'interview, l'application devrait naturellement passer à TWC avant la fin de l'interview (avant le bloc ADM).</p> <p>Les variables dérivées DV_TWVSTATUS et DV_TWSTATUS, réglées à la fin du bloc Prélèvement de l'eau du robinet, indiquent le résultat du bloc pour les COV et le fluorure respectivement. Ces variables sont appliquées au deuxième répondant dans un ménage comportant deux répondants en tant que TWVSTATUS et TWSTATUS.</p> <p>L'onglet réapparaît seulement pour le deuxième répondant dans un ménage comportant deux répondants sélectionnés pour fournir un ou des échantillons d'eau si l'interview du premier répondant n'a pas eu lieu au domicile (TWVSTATUS = 3 ou TWSTATUS = 3) ou s'il y a eu un problème temporaire avec la source d'eau, comme indiqué par l'intervieweur (TWVSTATUS = 4 ou TWSTATUS = 4).</p>
TWC_N01	<p><u>INTERVIEWEUR</u> : Ceci est le début du bloc Prélèvement de l'eau du robinet.</p> <p>Appuyez sur <1> pour continuer.</p> <p>1 Continuer (NSP, RF ne sont pas permis)</p>
TWC_D01	
Programmeur :	<p>Si TWC_N01 = 1 et TWC_STIME = EMPTY, alors DO: Fixez TWC_STIME = Current Time (en utilisant le format HH:MM:SS). Fixez TWC_SDATE = Current Date (en utilisant le format AAAAMMJJ). FIN</p>
TWC_N02	<p><u>INTERVIEWEUR</u> : Est-ce que cette interview se déroule au domicile du répondant?</p> <p>1 Oui 2 Non (Passez à TWC_C90) (NSP, RF ne sont pas permis)</p>
TWC_C03	<p>Si TWVSTATUS = 4 ou TWSTATUS = 4, passez à TWC_N03. Sinon, passez à TWC_C04.</p>
Type de contenu :	<p>NOTE AUX UTILISATEURS : Si pour une raison quelconque un échantillon d'eau ne peut être prélevé durant l'interview du premier répondant dans un ménage comportant deux répondants, l'intervieweur a l'option d'essayer de nouveau durant la deuxième interview. Dans ce cas, TWVSTATUS sera égal à 4 pour le deuxième répondant si le ménage a été sélectionné pour fournir un échantillon pour l'analyse des COV, et TWSTATUS sera égal à 4 pour le deuxième répondant si le ménage a été sélectionné pour fournir un échantillon pour l'analyse du fluorure.</p>

TWC_N03

INTERVIEWEUR : Aucun échantillon d'eau n'a été prélevé pendant l'interview avec le premier répondant du ménage en raison d'un problème avec la source d'eau.

Voulez-vous effectuer le prélèvement d'échantillon(s) d'eau maintenant?

1 Oui

2 Non

(Passez à TWC_C90)

NSP

(RF n'est pas permis)

TWC_C04

Si WVOCFLG = 1, passez à TWC_N04.

Sinon, passez à TWC_C05.

TWC_N04

INTERVIEWEUR : Y a-t-il une bouteille non périmée disponible pour le prélèvement d'un échantillon d'eau pour l'analyse des COV (bouteille de verre ambrée de 65 ml)?

1 Oui

2 Non

(NSP, RF ne sont pas permis)

TWC_C05

Si WFLUFLG = 1, passez à TWC_N05.

Sinon, passez à TWC_C06.

À TITRE D'INFORMATION SEULEMENT

TWC_N05	<p><u>INTERVIEWEUR</u> : Y a-t-il un tube disponible pour le prélèvement d'un échantillon d'eau pour l'analyse du fluorure (tube de plastique de 15 ml) ?</p> <p>1 Oui 2 Non (NSP, RF ne sont pas permis)</p>
TWC_C06	<p>Si TWC_N04 = 1 ou TWC_N05 = 1, passez à TWC_D06A. Sinon, passez à TWC_C90.</p>
TWC_D06A	<p>Si TWC_N04 = 1 et TWC_N05 = 1, DT_TWCR6TEXTF = «J'aimerais prélever <u>deux</u> petits échantillons d'eau provenant du robinet de votre cuisine. Un échantillon servira à mesurer la quantité de fluorure dans votre eau. L'autre servira à déterminer la concentration de certains contaminants environnementaux.</p> <p>Je vais devoir laisser couler l'eau froide pendant 5 minutes pour évacuer l'eau stagnante des tuyaux de la maison et pour m'assurer que la température de l'eau soit constante. ». Sinon si TWC_N04 = 1, DT_TWCR6TEXTF = «J'aimerais prélever un petit échantillon d'eau provenant du robinet de votre cuisine. Cet échantillon servira à déterminer la concentration de certains contaminants environnementaux dans votre eau.</p> <p>Je vais devoir laisser couler l'eau froide pendant 5 minutes pour évacuer l'eau stagnante des tuyaux de la maison et pour m'assurer que la température de l'eau soit constante. ». Sinon (c-à-d TWC_N05 = 1), DT_TWCR6TEXTF = «J'aimerais prélever un petit échantillon d'eau provenant du robinet de votre cuisine. Cet échantillon servira à mesurer la quantité de fluorure dans votre eau.</p> <p>Je vais devoir laisser couler l'eau froide pendant 5 minutes pour évacuer l'eau stagnante des tuyaux de la maison et pour m'assurer que la température de l'eau soit constante.».</p>
TWC_D06B	<p>Si TWC_N04 = 1, DT_TWCR6VOCF = «- échantillon d'eau pour l'analyse des COV (bouteille de verre ambrée de 65 ml)». Sinon, DT_TWCR6VOCF = EMPTY. Si TWC_N05 = 1, DT_TWCR6FLUF = «- échantillon d'eau pour l'analyse du fluorure (tube de plastique de 15 ml)». Sinon, DT_TWCR6FLUF = EMPTY.</p>
TWC_R06	<p>ADT_TWCR6TEXTF</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Vous aurez besoin d'un contenant pour prélever un ...</p> <p>[- échantillon d'eau pour l'analyse des COV (bouteille de verre ambrée de 65 ml)/EMPTY] [- échantillon d'eau pour l'analyse du fluorure (tube de plastique de 15 ml)/EMPTY]</p> <p>Montrez au répondant le(s) contenant(s) de prélèvement.</p> <p>Appuyez sur <1> pour continuer.</p>

TWC_R07

Une fois que vous aurez terminé la partie clinique de l'enquête, nous vous enverrons les résultats de vos analyses d'eau du robinet avec ceux de vos autres tests.

Avez-vous des questions avant que nous commencions?

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

TWC_Q10

Acceptez-vous de fournir un échantillon d'eau?

- 1 Oui (Passez à TWC_R20)
2 Non

(NSP, RF ne sont pas permis)

TWC_N11

INTERVIEWEUR : Indiquez la (les) raison(s) pour laquelle (lesquelles) le répondant a refusé de fournir un échantillon d'eau.

Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 01 Refuse que l'intervieweur aille dans la cuisine ou ailleurs dans le domicile
02 Est d'avis que la mesure porte atteinte à la vie privée / ne concerne pas Statistique Canada
03 Coût associé au fait de laisser couler l'eau pendant cinq minutes
04 Préoccupations liées à l'environnement (p. ex. gaspillage d'eau)
05 Crainte que le puits se tarisse
06 Crainte que la citerne se tarisse
07 Problème avec la source d'eau (p. ex. interférence avec l'eau utilisée au même moment par le ménage, la source d'eau est fermée)

- 10 Autre - Précisez (Passez à TWC_S11)

NSP, RF

Passez à TWC_C90

TWC_S11

(Indiquez la (les) raison(s) pour laquelle (lesquelles) le répondant a refusé de fournir un échantillon d'eau.)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

(NSP, RF ne sont pas permis)

Passez à TWC_C90

TWC_R20

Pouvez-vous m'accompagner jusqu'à votre robinet de cuisine afin que je puisse ouvrir le robinet d'eau froide?

INTERVIEWEUR : Si le robinet de cuisine n'est pas disponible, prélevez l'échantillon d'eau à partir d'une autre source dans l'ordre de priorité suivant :

1. Lavabo de la salle de bain
2. Bain ou douche de la salle de bain
3. Lavabo de la salle de bain au sous-sol
4. Bain ou douche de la salle de bain au sous-sol
5. Évier ou cuve de la salle de lavage
6. Robinet extérieur

Si le répondant habite dans un immeuble d'appartements, l'échantillon doit seulement être prélevé à l'intérieur du logement (p. ex. l'échantillon ne doit pas être prélevé dans la buanderie de l'immeuble).

Appuyez sur <1> pour continuer.

TWC_D20

Si TWC_N04 = 1, DT_TWCN20VOCF = «Enlevez le bouchon de la bouteille pour l'analyse des COV et ...

- inclinez légèrement la bouteille afin d'éviter l'introduction de bulles d'air dans l'échantillon
- remplissez la bouteille jusqu'au bord (sur le point de déborder ou jusqu'à ce qu'il déborde de quelques gouttes) afin d'éliminer l'espace vide
- assurez-vous qu'il n'y a aucune bulle d'air dans l'échantillon, et
- mettez immédiatement le bouchon sur la bouteille.

Si l'eau déborde de plus de quelques gouttes, jetez l'eau, étiquetez la bouteille comme étant inutilisable, prenez une nouvelle bouteille prévue pour l'analyse des COV et prenez un autre échantillon.». Sinon, DT_TWCN20VOCF = EMPTY.

Si TWC_N05 = 1, DT_TWCN20FLUF = «Enlevez le bouchon du tube de prélèvement pour l'analyse du fluorure.

- remplissez le tube en laissant un jeu d'un centimètre dans le haut, puis mettez le bouchon immédiatement.». Sinon, DT_TWCN20FLUF = EMPTY.

TWC_N20	<p><u>INTERVIEWEUR</u> : Ouvrez complètement le robinet d'eau froide et laissez couler l'eau pendant cinq minutes, puis ramenez le débit d'eau à un simple filet.</p> <p>^DT_TWCN20VOCF</p> <p>^ DT_TWCN20FLUF</p> <p>Si le bouchon tombe ou s'il a pu être contaminé, étiquetez le contenant comme étant inutilisable et prenez un nouveau contenant.</p> <p>Appuyez sur <1> pour continuer.</p> <p>1 Continuer (NSP, RF ne sont pas permis)</p>
TWC_C21	<p>Si TWC_N04 = 1, passez à TWC_B21. Sinon, passez à TWC_C31.</p>
TWC_B21	<p>Appelez le bloc Eau du robinet pour l'analyse des COV (TWV).</p>
TWC_C31	<p>Si TWC_N05 = 1, passez à TWC_B31. Sinon, passez à TWC_C34.</p>
TWC_B31	<p>Appelez le bloc Eau du robinet pour l'analyse du fluorure (TWF).</p>
TWC_C34	<p>Si WVOCREP = 1 et TWC_B21.TWV_N01 = 1, passez à TWC_N34. Sinon, passez à TWC_C35.</p>
Type de contenu :	<p>NOTE AUX UTILISATEURS : Un petit pourcentage de ménages est choisi au hasard pour fournir un deuxième échantillon pour l'analyse des COV (WVOCREP=1). Si le premier échantillon pour l'analyse des COV a été prélevé avec succès et que WVOCREP=1, l'interview passe à TWC_N34.</p>
TWC_N34	<p><u>INTERVIEWEUR</u> : Y a-t-il une autre bouteille disponible pour le prélèvement d'un deuxième échantillon pour l'analyse des COV?</p> <p>1 Oui 2 Non (NSP, RF ne sont pas permis)</p>
TWC_C35	<p>Si WFLUREP = 1 et TWC_B31.TWF_N01 = 1, passez à TWC_N35. Sinon, passez à TWC_C36.</p>
Type de contenu :	<p>NOTE AUX UTILISATEURS : Un petit pourcentage de ménages est choisi au hasard pour fournir un deuxième échantillon pour l'analyse du fluorure (WFLUREP=1). Si le premier échantillon pour l'analyse du fluorure a été prélevé avec succès et que WFLUREP=1, l'interview passe à TWC_N35.</p>
TWC_N35	<p><u>INTERVIEWEUR</u> : Y a-t-il un autre tube disponible pour le prélèvement d'un deuxième échantillon pour l'analyse du fluorure?</p> <p>1 Oui 2 Non (NSP, RF ne sont pas permis)</p>

TWC_C36	Si (WVOCREP = 1 et TWC_N34 = 1) ou (WFLUREP = 1 et TWC_N35 = 1), passez à TWC_D36A. Sinon, passez à TWC_C90.
TWC_D36A	Si [(WVOCREP = 1 et TWC_N34 = 1) et (WFLUREP = 1 et TWC_N35 = 1)], DT_TWCNUMF = « deux autres échantillons d'eau ».
TWC_D36B	Sinon, DT_TWCNUMF = « un autre échantillon d'eau ».
Programmeur :	<p>Si WVOCREP = 1 et TWC_N34 = 1, alors DT_TWCR36VOCF = DT_TWCR6VOCF. DT_TWCN37VOCF = DT_TWCN20VOCF. FIN.</p> <p>Si WFLUREP = 1 et TWC_N35 = 1, alors : DT_TWCR36FLUF = DT_TWCR6FLUF. DT_TWCN37FLUF = DT_TWCN20FLUF. FIN.</p>
TWC_R36	<p>Afin d'assurer l'exactitude des données recueillies au sujet de l'eau, un petit pourcentage de ménages ont été choisis au hasard en vue de prélever des échantillons d'eau deux fois. Votre ménage fait partie de ceux qui ont été choisis au hasard.</p> <p>Pourrions-nous retourner et prélever <u>deux</u> autres échantillons d'eau/<u>un</u> autre échantillon d'eau.</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Veuillez prélever un deuxième ...</p> <p>[- échantillon d'eau pour l'analyse des COV (bouteille de verre ambrée de 65 ml)/EMPTY] [- échantillon d'eau pour l'analyse du fluorure (tube de plastique de 15 ml)/EMPTY]</p> <p>Appuyez sur <1> pour continuer.</p>
TWC_N37	<p><u>INTERVIEWEUR</u> : Ouvrez complètement le robinet d'eau froide, puis ramenez le débit d'eau à un simple filet.</p> <p>^DT_TWCN37VOCF</p> <p>^DT_TWCN37FLUF</p> <p>Si le bouchon tombe ou s'il a pu être contaminé, étiquetez le contenant comme étant inutilisable et prenez un nouveau contenant.</p> <p>Appuyez sur <1> pour continuer.</p> <p>1 Continuer (NSP, RF ne sont pas permis)</p>
TWC_C38	Si WVOCREP = 1 et TWC_N34 = 1, passez à TWC_B40. Sinon, passez à TWC_C50.
TWC_B40	Appelez le bloc Eau du robinet pour l'analyse des COV (TWV).

TWC_C50	Si WFLUREP = 1 et TWC_N35 = 1, passez à TWC_B50. Sinon, passez à TWC_C90.
TWC_B50	Appelez le bloc Eau du robinet pour l'analyse du fluorure (TWF).
TWC_C90	Si TWC_B21.TWV_N01 = 1 ou TWC_B31.TWF_N01 = 1, passez à TWC_N90. Sinon, passez à TWC_C95.
TWC_N90	<u>INTERVIEWEUR</u> : Inscrivez la source de l'échantillon d'eau. 01 Évier de la cuisine 02 Lavabo de la salle de bain 03 Bain ou douche de la salle de bain 04 Lavabo de la salle de bain au sous-sol 05 Bain ou douche de la salle de bain au sous-sol 06 Évier ou cuve de la salle de lavage 07 Robinet extérieur 10 Autre - Précisez (Passez à TWC_S90) (NSP, RF ne sont pas permis) Passez à TWC_N96
TWC_S90	(Inscrivez la source de l'échantillon d'eau.) <u>INTERVIEWEUR</u> : Précisez. <hr/> (80 espaces) (NSP, RF ne sont pas permis) Passez à TWC_N96
TWC_C95	Si [(TWC_Q10 = 2 et seulement 7 est sélectionné à TWC_N11) ou (TWC_B21.TWV_N02 = 1) ou (TWC_B31.TWF_N02 = 1)] et PERSEL = 2 et (TWVSTATUS = EMPTY ou TWFSTATUS = EMPTY) (c-à-d, c'est le premier répondant dans le ménage de répondre au bloc TWC) et (TWC_B21.TWV_N01 <> 1 et TWC_B31.TWF_N01 <> 1), passez à TWC_N95. Sinon, passez à TWC_N96.
Type de contenu :	<i>NOTE AUX UTILISATEURS :</i> Si l'interview en cours est réalisée avec le premier répondant dans un ménage comportant deux répondants sélectionnés et qu'un échantillon d'eau du robinet n'a pu être prélevé en raison d'un problème avec la source d'eau, l'intervieweur a l'occasion, à la question TWC_N95, d'indiquer si une autre tentative devrait être faite pour prélever l'échantillon ou les échantillons d'eau durant l'interview du deuxième répondant.

TWC_N95	<p><u>INTERVIEWEUR</u> : Vous avez indiqué qu'aucun échantillon d'eau n'a pu être prélevé en raison d'un problème avec la source d'eau.</p> <p>Voulez-vous essayer de nouveau pendant l'interview avec le deuxième répondant?</p> <p>1 Oui 2 Non (NSP, RF ne sont pas permis)</p>
TWC_N96	<p><u>INTERVIEWEUR</u> : Ceci est la fin du bloc Prélèvement de l'eau du robinet.</p> <p>Appuyez sur <1> pour continuer.</p> <p>1 Continuer (NSP, RF ne sont pas permis)</p>
TWC_D97	
Type de contenu :	<p>NOTE AUX UTILISATEURS : L'état de l'échantillon d'eau du robinet pour l'analyse des COV est réglé à TWC_D97 : à savoir si l'échantillon a été prélevé, sinon la raison pour laquelle l'échantillon n'a pas été prélevé.</p>
Programmeur :	<p>Si WVOCFLG <> 1, DV_TWVSTATUS = 0 (Pas sélectionné pour l'échantillon pour mesurer les COV). Sinon, si TWC_B21.TWV_N01 = 1, DV_TWVSTATUS = 1 (Échantillon d'eau pour mesurer les COV prélevé avec succès). Sinon, si [TWC_Q10 = 2 et (au moins un de 1, 2, 3, 4, 5, 6 a été sélectionné à TWC_N11)] ou TWC_B21.TWV_N02 = 4, DV_TWVSTATUS = 2 (Échantillon d'eau pour mesurer les COV pas prélevé - refus). Sinon, si if TWC_N02 = 2, DV_TWVSTATUS = 3 (Échantillon d'eau pour mesurer les COV pas prélevé - l'interview pas déroulé dans le domicile du répondant). Sinon, si [(TWC_Q10 = 2 et seulement 7 a été sélectionné à TWC_N11) ou (TWC_B21.TWV_N02 = 1)] et TWC_N95 = 1, DV_TWVSTATUS = 4 (Échantillon d'eau pour mesurer les COV pas prélevé à cause d'un problème avec la source d'eau - essayez encore avec le deuxième répondant). Sinon, si (((TWC_Q10 = 2 et seulement 7 a été sélectionné à TWC_N11) ou (TWC_B21.TWV_N02 = 1)) et TWC_N95 <> 1) ou TWC_N03 = 2, DV_TWVSTATUS = 5 (Échantillon d'eau pour mesurer les COV pas prélevé à cause d'un problème avec la source d'eau - aucun autre essaie à faire). Sinon, si TWC_N04 = 2 ou (TWC_B21.TWV_N02 = 2 ou 3), DV_TWVSTATUS = 6 (Échantillon d'eau pour mesurer les COV pas prélevé - aucun bouteille disponible). Sinon, si seulement 10 a été sélectionné à TWC_N11 ou TWC_B21.TWV_N02 = 7, DV_TWVSTATUS = 7 (Échantillon d'eau pour mesurer les COV pas prélevé - autre raison). Sinon, DV_TWVSTATUS = 9.</p> <p>NOTE AUX UTILISATEURS : L'état de l'échantillon d'eau du robinet pour l'analyse du fluorure est réglé à TWC_D98 : à savoir si l'échantillon a été prélevé, sinon la raison pour laquelle l'échantillon n'a pas été prélevé.</p>
TWC_D98	
Programmeur :	<p>Si WFLUFLG <> 1, DV_TWFFSTATUS = 0 (Pas sélectionné pour l'échantillon pour mesurer le fluorure). Sinon, si TWC_B31.TWF_N01 = 1, DV_TWFFSTATUS = 1 (Échantillon d'eau pour mesurer le fluorure prélevé avec succès). Sinon, si [TWC_Q10 = 2 et (au moins un de 1, 2, 3, 4, 5, 6 a été sélectionné à TWC_N11)] ou TWC_B31.TWF_N02 = 3, DV_TWFFSTATUS = 2 (Échantillon d'eau pour mesurer le fluorure pas prélevé - refus). Sinon, si if TWC_N02 = 2, DV_TWFFSTATUS = 3 (Échantillon d'eau pour mesurer le fluorure</p>

pas prélevé - l'interview pas déroulé dans le domicile du répondant).
 Sinon, si [(TWC_Q10 = 2 et seulement 7 a été sélectionné à TWC_N11) ou (TWC_B31.TWF_N02 = 1)] et TWC_N95 = 1, DV_TWFSTATUS = 4 (Échantillon d'eau pour mesurer le fluorure pas prélevé à cause d'un problème avec la source d'eau - essayez encore avec le deuxième répondant).
 Sinon, si [((TWC_Q10 = 2 et seulement 7 a été sélectionné à TWC_N11) ou (TWC_B31.TWF_N02 = 1)) et TWC_N95 <> 1] ou TWC_N03 = 2, DV_TWFSTATUS = 5 (Échantillon d'eau pour mesurer le fluorure pas prélevé à cause d'un problème avec la source d'eau - aucun autre essaie à faire).
 Sinon, si TWC_N05 = 2 ou (TWC_B31.TWF_N02 = 2), DV_TWFSTATUS = 6 (Échantillon d'eau pour mesurer le fluorure pas prélevé - aucun tube disponible).
 Sinon, si seulement 10 a été sélectionné à TWC_N11 ou TWC_B31.TWF_N02 = 7, DV_TWFSTATUS = 7 (Échantillon d'eau pour mesurer le fluorure pas prélevé - autre raison).
 Sinon, DV_TWFSTATUS = 9.

TWC_D99

Programmeur :

Si TWC_N96 = 1 et TWC_ETIME = EMPTY, alors DO :
 Fixez TWC_ETIME = Current Time (en utilisant le format HH:MM:SS).
 Fixez TWC_EDATE = Current Date (en utilisant le format AAAAMMJJ).
 FIN.

TWC_END

Eau du robinet pour l'analyse des COV (TWV)

TWV_BEG

TWV_N01

INTERVIEWEUR : Avez-vous été en mesure de prélever un échantillon d'eau utilisable pour l'analyse des COV?

Sélectionnez "non" uniquement si vous ne pouvez prélever aucun échantillon d'eau utilisable pour l'analyse des COV.

- 1 Oui (Passez à TWV_N11)
- 2 Non
- (NSP, RF ne sont pas permis)

TWV_N02

INTERVIEWEUR : Veuillez indiquer la raison pour laquelle un échantillon d'eau utilisable pour l'analyse des COV n'a été prélevé.

- 1 Problème avec la source d'eau
- 2 Plus aucune bouteille n'est disponible pour l'analyse des COV
- 3 Toutes les bouteilles pour l'analyse des COV sont périmées
- 4 Le répondant a refusé de laisser couler l'eau pendant cinq minutes
- 7 Autre - Précisez (Passez à TWV_S02)
- (NSP, RF ne sont pas permis)

Passez à TWV_END

(MIN : 1 013)

TWF_END

ADM_BEG

Variables provenant de blocs déjà remplis :

1 = sexe masculin, sans personne interposée

2 = sexe féminin, sans personne interposée

3 = sexe masculin, avec personne interposée

4 = sexe féminin, avec personne interposée

ADM_N31

INTERVIEWEUR : S'agit-il d'un nom fictif pour le répondant?

1 Oui

2 Non

(Passez à ADM_N35)

NSP

(Passez à ADM_N35)

(RF n'est pas permis)

ADM_N32

INTERVIEWEUR : Rappelez au répondant qu'il est important d'obtenir des noms corrects.

Voulez-vous faire des corrections :

1 ... au prénom seulement?

2 ... au nom de famille
seulement?

(Passez à ADM_N34)

3 ... aux deux noms?

(Passez à ADM_N35)

(NSP, RF ne sont pas permis)

ADM_N33

INTERVIEWEUR : Inscrivez le prénom seulement.

(25 espaces)

(NSP, RF ne sont pas permis)

ADM_C34

Si ADM_N32 <> 3 (aux deux noms), passez à ADM_N35.
Sinon, passez à ADM_N34.

ADM_N34	<p><u>INTERVIEWEUR</u> : Inscrivez le nom de famille seulement.</p> <hr/> <p>(25 espaces)</p> <p>(NSP, RF ne sont pas permis)</p>
ADM_N35	<p><u>INTERVIEWEUR</u> : Cette interview a-t-elle été effectuée au téléphone ou en face à face?</p> <p>1 Au téléphone 2 En face à face 3 Les deux (NSP, RF ne sont pas permis)</p>
ADM_C36	<p>Si PROXYSEX = 3 ou 4, passez à ADM_N38. Sinon, passez à ADM_N36.</p>
ADM_N36	<p><u>INTERVIEWEUR</u> : Le répondant était-il seul quand vous avez posé les questions de la composante santé?</p> <p>1 Oui 2 Non (NSP, RF ne sont pas permis)</p> <p>(Passez à ADM_N38)</p>
ADM_N37	<p><u>INTERVIEWEUR</u> : Pensez-vous que les réponses du répondant ont été biaisées parce qu'une autre personne était là?</p> <p>1 Oui 2 Non (NSP, RF ne sont pas permis)</p>

ADM_N38

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la langue de l'interview.

- 01 Anglais
 - 02 Français
 - 03 Chinois
 - 04 Italien
 - 05 Pendjabi
 - 06 Espagnol
 - 07 Portugais
 - 08 Polonais
 - 09 Allemand
 - 10 Vietnamien
 - 11 Arabe
 - 12 Tagalog (Philippin)
 - 13 Grec
 - 14 Tamoul
 - 15 Cri
 - 16 Afghan
 - 17 Cantonais
 - 18 Hindi
 - 19 Mandarin
 - 20 Persan (Farsi)
 - 21 Russe
 - 22 Ukrainien
 - 23 Ourdou
 - 24 Inuktitut
 - 25 Hongrois
 - 26 Coréen
 - 27 Serbo-croate
 - 28 Gujarati
 - 29 Dari
 - 90 Autre – précisez (Passez à ADM_S38)
- (NSP, RF ne sont pas permis)

Passez à ADM_END

ADM_S38

(Sélectionnez la langue de l'interview.)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

(NSP, RF ne sont pas permis)

ADM_END